



КГ  
Б14-М

Л. С. БАГРОВ.

МАТЕРИАЛЫ  
К  
ИСТОРИЧЕСКОМУ ОБЗОРУ КАРТ  
КАСПИЙСКОГО МОРЯ.

217246.

С.-Петербург.

Типография Морского Министерства в  
Главном Адмиралтействе.

1912.

Проверено-85

Л.С. ВАРТОВ.

МАТЕРИАЛЫ

И

ИСТОРИКО-ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

КАШИНСКОГО МОНА.

1874

О. Петров.

Историческое описание  
Лавры Антониевской.

1875.

1874



## Материалы къ историческому обзору картъ Каспійскаго моря.

Неоднократно намъ приходилось слышать, что Каспійское море находится въ исключительно благопріятныхъ условіяхъ въ отношеніи его изученія. Но это совершенно не вѣрно. Лишь въ послѣднее время стали обращать вниманіе на его изученіе, почему это вниманіе и кажется исключительнымъ, такъ какъ остальные русскія моря изучены, во всякомъ случаѣ, въ большей степени чѣмъ Каспій. Да это и понятно. Только сѣверной частью Каспій подходилъ къ русскимъ владѣніямъ; весь же остальной берегъ принадлежалъ воинственнымъ народамъ, не всегда дружелюбно встрѣчавшимъ своихъ гостей. Къ тому же и плаваніе въ этомъ морѣ было весьма незначительно. Но когда Россія стала расширять свои владѣнія и торговые интересы, — явилась насущная потребность ближе ознакомиться съ моремъ. Начались экспедиціи, преслѣдовавшія какъ научныя такъ и торговые цѣли. Объ экспедиціяхъ въ Каспій говорили больше, чѣмъ объ экспедиціяхъ въ какое-либо другое море, такъ какъ онѣ совершались при болѣе тяжелыхъ условіяхъ, да и результаты ихъ были громадны и интересны не только для ученыхъ, но и для широкой публики. Это послѣднее и создало Каспію въ широкихъ кругахъ репутацію хорошо изученнаго моря. Между тѣмъ еще много вопросовъ касающихся этого моря или совсѣмъ не затронуто или затронуто слегка. Къ послѣднимъ вопросамъ относятся историко-географическія изысканія. Въ нижеприведенномъ очеркѣ мы дѣлаемъ попытку пролить нѣкоторый свѣтъ на ту часть исторіи ознакомленія съ Каспіемъ, которая дошла до насъ въ графическихъ памятникахъ — въ картахъ <sup>1)</sup>. Заключеніемъ къ нашему очерку и выводомъ

<sup>1)</sup> Важнѣйшіе труды, послужившіе пособіемъ при составленіи этого очерка: Nordenskiöld, A. Facsimile Atlas to the early history of cartography. 1889.

» » » Periplus: an essay on the early history of charts. 1897.

» » » Samling af gamla kartor öfver Ryska Riket. 1892.



изъ него является вторая часть очерка, которая есть не что иное, какъ попытка дать толкованіе и указать источники нѣкоторыхъ географическихъ именъ, упоминаемыхъ въ древнихъ картахъ.

Хотя Каспійское море и лежало на пути движенія культуры изъ Азіи въ Европу, тѣмъ не менѣе ознакомленіе съ этимъ моремъ шло очень медленными шагами. Воинственные народы западнаго его берега и необитаемость—восточнаго служили большой преградой къ ознакомленію съ берегами этого моря. О Каспіи ходило много легендарныхъ слуховъ, на основаніи которыхъ создавались первыя карты. Особенно въ этомъ отличались средніе вѣка. Но шли года и свѣдѣнія о Каспіи накапливались все болѣе и болѣе. Главнымъ источникомъ послѣдующихъ картъ являлись записки, описанія и рассказы уже очевидцевъ—путешественниковъ; неясность въ словахъ порождала большія ошибки. Очевидцы же имѣли богатую почву для своихъ рассказовъ; это впрочемъ имъ вполне прости-тельно, если принять во вниманіе, что и посейчасъ идетъ не мало споровъ, напримѣръ, о геологическомъ прошломъ Каспія, о которомъ не лишне сказать здѣсь нѣсколько словъ.

Долгое время ученые <sup>1)</sup> держались того мнѣнія, что въ различныя эпохи четвертичнаго періода Каспійское море простиралось отъ Чернаго моря до Ледовитаго океана, пока, наконецъ, медленное поднятіе поверхности Сибири не отдѣлило Каспійское море отъ Обской губы. Послѣднія изслѣдованія совершенно отрицаютъ соединеніе Сарматскаго моря, отъ котораго впослѣдствіи отдѣлился Каспій,

---

Lelevel. Géographie du moyen âge. Vols. I—IV. 1850—57.

Jomard. Monuments de la géographie, ou recueil d'anciennes cartes européennes et orientales. 1842—62.

Santarem. Essai sur l'histoire de la cosmographie et de la cartographie pendant le moyen-âge, et sur les progrès de la géographie après les grandes découvertes du XV-e siècle. 3 vols. 1849—52.

Santarem. Atlas composé de mappemondes, de portulans et de cartes hydrographiques et historiques depuis le VI-e siècle jusqu'au XVII-e siècle, pour la plupart inédites et tirées de plusieurs bibliothèques de l'Europe. 1842—53.

Miller. K. Mappaemundi. Die ältesten Weltkarten. Hf. I—VI. 1895—98.

Eichwald. Alte Geographie des Caspischen Meeres. 1838.

Кордтъ. Матеріалы по исторіи русской картографіи. 1899—1910.

Бергъ. Аральское море. 1908.

Бартольдъ. Свѣдѣнія объ Аральскомъ морѣ и низовьяхъ Аму-Дарьи съ древнѣйшихъ временъ до XVIII вѣка. 1902.

Дорнъ. Каспій. 1875.

Fischer. Sammlung mittel-alterlicher Welt-und Seekarten. 1886.

<sup>1)</sup> Неймайръ. Исторія земли; Suess. Das Antlitz der Erde.

съ Сѣв. Ледовитымъ океаномъ <sup>1)</sup>. Когда Сарматское море обмелѣло, оно разбилося на отдѣльные бассейны <sup>2)</sup>. Въ ледниковую эпоху Черное и Каспійское моря, будучи до этого благодаря обмелѣнію раздѣленными, вновь соединились черезъ Кумо-Манычскую долину. Образованіе Босфорскаго пролива, понизивъ уровень воды въ Черномъ морѣ, окончательно осушило Понто-Каспійскій перешеекъ. Все-таки оставалась большая площадь залитая водой: Каспій сливался съ Аральскимъ моремъ. Постепенно началъ осыхать Усть-Уртъ, онъ почти отдѣлил Араль отъ Каспія, оставивъ незначительный проливъ между ними. Тотъ фактъ, что древніе совершенно не знакомы съ Аральскимъ моремъ, позволяетъ думать, что оно обязано своимъ существованіемъ рѣкамъ впадающимъ въ него: по мнѣнію различныхъ ученыхъ эти рѣки мѣняли свое направленіе неоднократно: то впадая въ Араль, то въ Каспій, то снова въ Араль. Съ этимъ и связано существованіе Арала. Если вопросъ о быломъ впаденіи Аму-Дарьи въ Каспій считать доказаннымъ, то слѣдуетъ еще выяснитъ сколькими рукавами и гдѣ Аму-Дарья впадала въ Каспій. Гумбольдтъ <sup>3)</sup> убѣжденъ, что Аму-Дарья изливалась однимъ или двумя устьями только въ Балханскій заливъ, Дженкинсонъ и др. придерживаются того мнѣнія, что устье ея расположено было въ Кара-Бугазѣ, Эйхвальдъ <sup>4)</sup> и Бларамбергъ <sup>5)</sup> мирятъ ихъ и считаютъ существовавшими всѣ три устья.

Споръ о впаденіи Аму-Дарьи, конечно, сильно сказался и въ вопросахъ связанныхъ съ картографіей. Не меньшую роль также сыграло постоянное измѣненіе контура береговъ, вызываемое вулканической дѣятельностью и усыханіемъ бассейна. Постоянное усыханіе вызываетъ образованіе заливовъ, которые постепенно отдѣляются косою отъ моря, превращаются въ замкнутыя озера — часто пересыхаютъ совершенно. Такъ напримѣръ, заливъ Александръ-Бай во времена работъ Колодкина уже отдѣлился отъ себя большую часть — Бектурли-Ишанъ, которая теперь превратилась

<sup>1)</sup> Совинскій. Введеніе въ изученіе фауны Понто-Каспійско-Аральскаго морского бассейна, разсматриваемой съ точки зрѣнія самостоятельной зоогеографической провинціи. Записки Кіевск. об-ва естествоиспыт. Томъ XVIII.

<sup>2)</sup> Андрусовъ. Очеркъ исторіи развитія Каспійскаго моря и его обитателей. Изв. И. Р. Географ. Об-ва 88 г. Томъ XXIV.

<sup>3)</sup> Humboldt. Central-Asien.

<sup>4)</sup> Eichwald. Reise auf dem Kaspischen Meere und in den Caucasus unternommen in den Jahren 1825—26.

<sup>5)</sup> Бларамбергъ. Топографическое и статистическое описаніе восточнаго берега Каспійскаго моря отъ Астрабадскаго залива до мыса Тюб-Караганъ. Записки Рус. Географ. об-ва. Книжка 4.

въ совершенно замкнутое озеро. Въ настоящее время совершенно пересыхаетъ заливъ Пута, исчезли Хивинскій, Пирсагатскій и Каргалинскій заливы.

Въ картахъ первыхъ вѣковъ мы видимъ Каспійское море изображеннымъ какъ заливъ какого-то восточнаго океана, омывающаго весь материкъ Европы, Азіи и Африки. Въ манускриптѣ св. *Иеронима* (XII в.), хранящемся въ Лондонѣ, въ «*De Hebraicis questionibus*» <sup>1)</sup>, въ концѣ приложены двѣ карты, авторомъ которыхъ считаютъ <sup>2)</sup> того же св. *Иеронима*. *Caspiu mare* — заливъ. По его берегамъ живутъ *Massagete*, *Bactriani*, *Hircania*. На южномъ берегу стоитъ за стѣнами *Seres opidum*, вдоль берега надпись *Sin. attacenus*. Въ него впадаютъ рѣки: *Araxis* и *Acheron fluvius infernalis* <sup>3)</sup>. Къ тому же вѣку и характеру слѣдуетъ отнести карту манускрипта въ Кембриджѣ: *Imago mundi contexta per Henricum canonicum ecclesie St. Mariae etc.* <sup>4)</sup> (1110 г.). У входа въ заливъ *Mare Caspiu* лежатъ нѣсколько острововъ, самый большой изъ нихъ *Rapharrica insula*, на южномъ берегу живутъ *Gog et Magog, gens immunda* <sup>5)</sup> а на сѣверномъ *Gens Yperborea beatissima sine morbo et discordia* <sup>6)</sup>. Рѣка *Acheron* здѣсь уже впадаетъ не въ Каспійское море, а въ другой заливъ. Зато въ него впадаетъ *Oxus*. То же самое очертаніе Каспія идетъ и въ другихъ картахъ. Это и понятно, т. е. большинство картъ того времени составлялось по однимъ и тѣмъ же источникамъ. *Ralph Hygden* († 1363) въ своихъ *Polychronicon*, дошедшихъ до насъ въ нѣсколькихъ экземплярахъ, всюду изображаетъ Каспійское море врѣзавшимся острымъ клиномъ въ материкъ, тѣ же народы по берегамъ его: бактриане и гиркане.

Въ то же время на нѣкоторыхъ картахъ совершенно отсутствуетъ это море. Къ послѣднимъ картамъ слѣдуетъ отнести такъ назыв. Саллюстіевы карты <sup>7)</sup>, Т — карты <sup>8)</sup>, Макробіевы карты <sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Объ Еврейскихъ сѣтованіяхъ.

<sup>2)</sup> К. Miller. *Mappeamundi* I Hft.

<sup>3)</sup> «Подземная рѣка Ахеронъ».

<sup>4)</sup> Изображеніе міра, сочиненное Генрикомъ, священникомъ церкви св. Маріи.

<sup>5)</sup> Гоги и магоги, народъ нечистый.

<sup>6)</sup> Народъ Гиперборейскій, весьма славный безъ болѣзней и раздоровъ.

<sup>7)</sup> Иллюстрирующія войны Саллюстія.

<sup>8)</sup> Названны такъ потому, что изображенныя въ кругѣ онѣ раздѣлены горизонтальнымъ діаметромъ, книзу отходить радіусъ, образующій съ діаметромъ Т. Діаметръ изображаетъ большею частью — Черное море съ отходящими отъ него къ югу Мраморнымъ и Эгейскимъ морями и противолежащимъ Краснымъ моремъ, а радіусъ — Средиземное море.

<sup>9)</sup> По имени перваго составителя картъ, раздѣленныхъ на 5 зонъ.



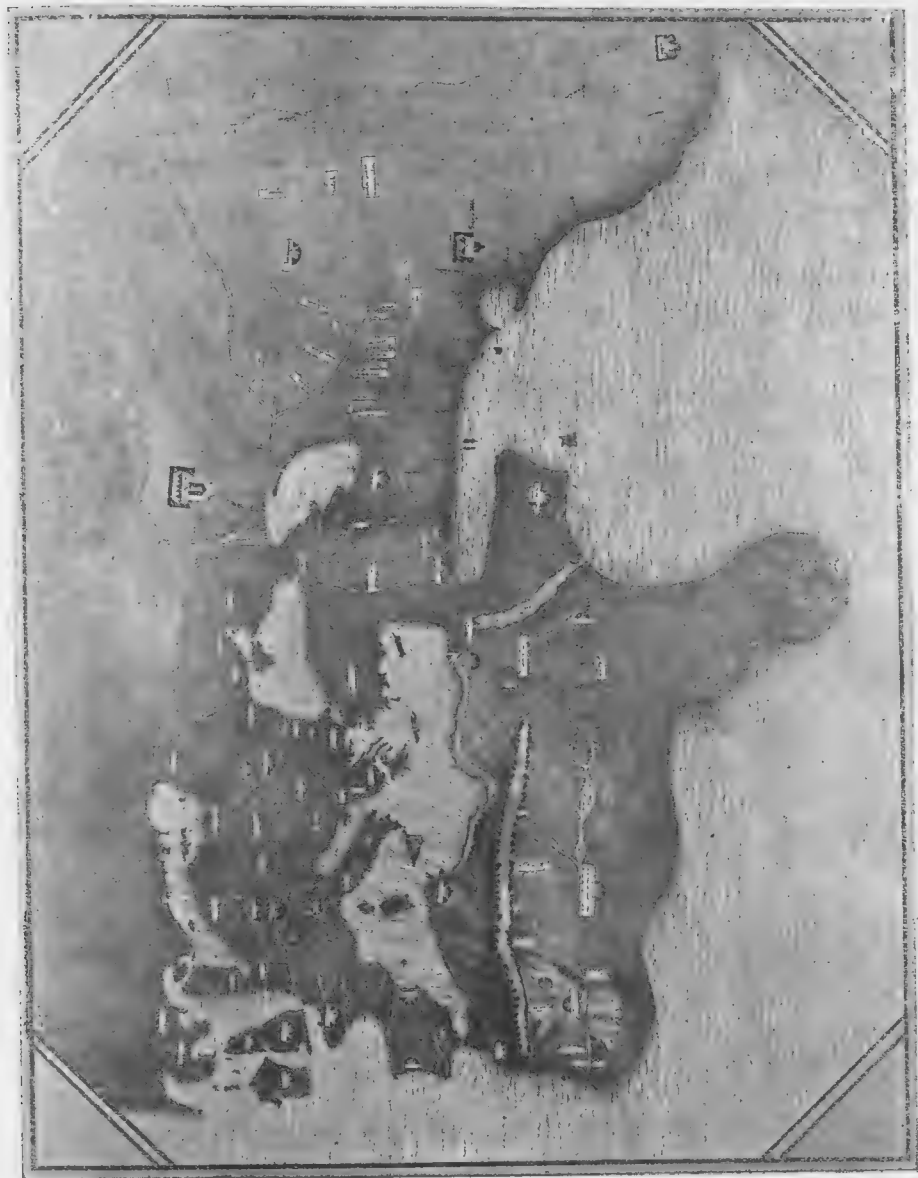
Незначительный размѣръ ихъ не можетъ служить имъ объясненіемъ  
указаннаго пропуска, т. к., напримѣръ, карта въ Кодексѣ Помпоніи



1. Ex Codice Pomponii Melae. 1417. (Nordenskiöld. Periplus).



залига. Ранѣе оно на картахъ соединялось узкимъ рукавомъ съ океаномъ, но уже съ XIII в. въ Европейскихъ картахъ отбрасы-



3. Laurentziano Gaddiano. 1351. (Santarem).

вается и этотъ соединяющій каналъ <sup>1)</sup>, но Арабскіе географы (Истахри, Эдриси) уже ранѣе въ X в. принимаютъ Каспійское

---

<sup>1)</sup> Прилагаемая карта — подражаніе древнимъ географамъ. (Взята изъ соч. Ph. Cluverus. *Introductio in universam geographiam, tam veterem quam novam*).

море за внутренній бассейнъ. На Портоланѣ Laurenziano Gaddiano 1351 года, изъ Библіотеки Медичи во Флоренціи, Каспійское море имѣеть соединеніе съ Чернымъ моремъ и Персидскимъ заливомъ. Перейдя въ замкнутый бассейнъ, Каспій на картѣ Marino Sanuto—изображается въ видѣ двухъ отдѣльныхъ морей. Конечно, формы Каспія постоянно мѣняются—иногда круглый (у арабовъ), чаще продолговатый по параллели, съ конца XVII ст. Каспій вытягивается съ N на S. Берега и само море часто исписаны отличительными свойствами страны и ея жителей. Давая указанія, кто гдѣ живетъ, Равульфъ, напримѣръ, иногда останавливается на нѣкоторыхъ чертахъ этихъ народностей. Такъ: *Hircania habet homines humana carne vescentes, habet tigrides et panteras* <sup>1)</sup>. *Scythia Superior* <sup>2)</sup>—*Gens ista lacte et melle pasta aurum non curat nec aliud quod auferri potest* <sup>3)</sup>. *Bactria. In istis montibus sunt montes Caspee, includentes Gog et Magog, qui in fine mundi exhibant cum Antichristo ad destruendum mundum. Nos includit Alexander precibus suis non viribus* <sup>4)</sup>.

Переходимъ теперь къ болѣе подробному разсмотрѣнію картъ Каспійскаго моря. Помѣщенными здѣсь картами конечно не исчерпывается весь картографическій матеріалъ о Каспій. Здѣсь большей частью приведены оригинальныя карты, заимствованія же по возможности обойдены молчаніемъ.

*Птоломей, II-й вѣкъ.* Самымъ знаменитымъ картографомъ древняго міра можно считать Александрійца Клавдія Птолемея, жившаго приблизительно въ 87—150 г. по Р. X. Его 8 томовъ «*Γεωγραφικὴ ὑφήγησις*» вплоть до XV столѣтія считались лучшимъ учебникомъ географіи. Хотя онъ въ одномъ изъ томовъ излагаетъ способъ изображенія земной поверхности, но собственныя его карты намъ не извѣстны—повидимому онѣ погибли вмѣстѣ съ Александрійской бібліотекой, если только вообще были имъ составлены. Рукописные атласы, которые носятъ имя Птолемея, были

<sup>1)</sup> Гирканія имѣеть людей, питающихся человѣческимъ мясомъ, имѣеть тигровъ и пантеръ.

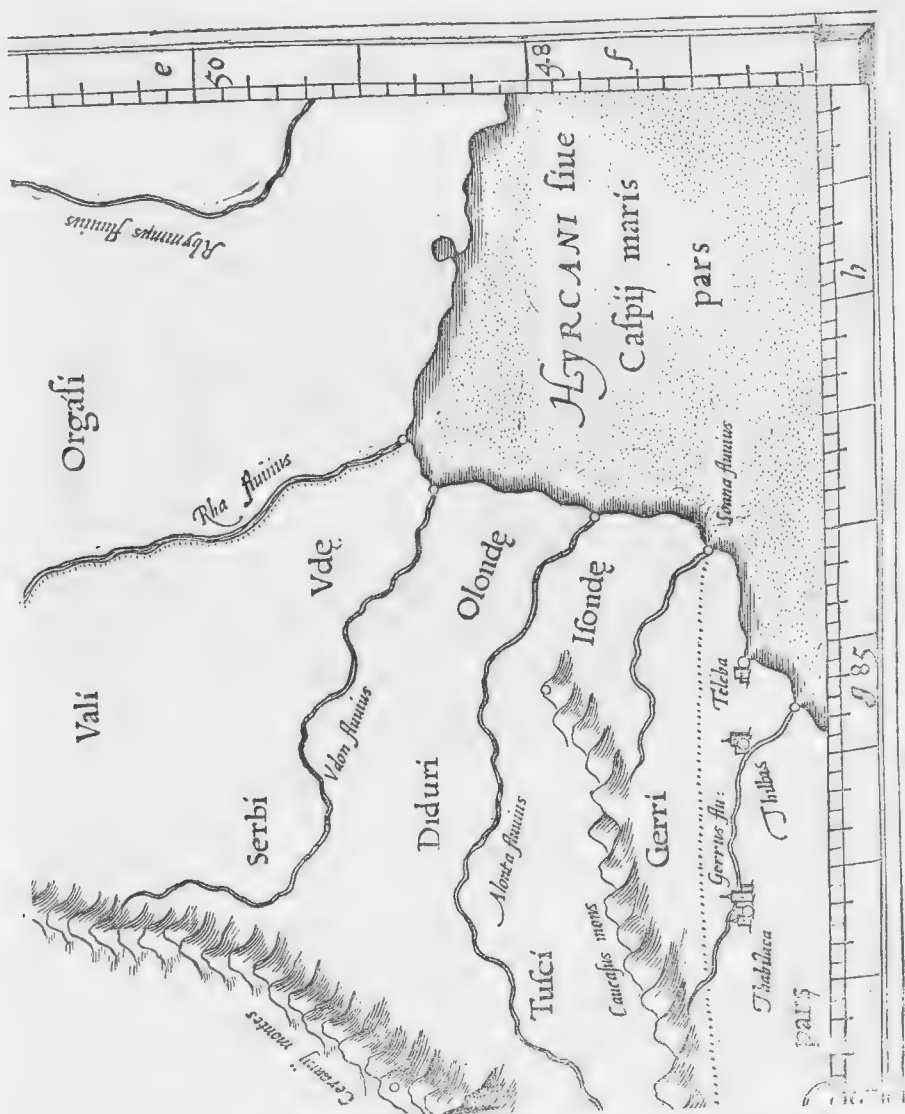
<sup>2)</sup> Дальняя Скизія.

<sup>3)</sup> Народъ ѣстъ молочную и медовую пищу, о золотѣ не заботится и ничѣмъ другимъ не можетъ быть соблазненъ.

<sup>4)</sup> Бактрія.—Среди этихъ горъ находятся Каспійскія горы, съ заключенными въ нихъ Гогами и Магогами, которые при кончинѣ міра изыдутъ отсюда съ Антихристомъ для разрушенія міра. Ихъ заключилъ Александръ скорѣе мольбами, чѣмъ силами.



составлены уже въ V вѣкѣ послѣ Р. Х. Агаөдемономъ, о чемъ свидѣтельствуеъ запись на одной изъ рукописей ('Αγαθὸς δαίμων, 'Αλεξανδρεὺς μηχανικός). Долгое время рукописи сохранялись въ монастыряхъ и лишь въ 1472 году появилось на свѣтъ первое



А. Ptolomaeus. II в. Изд. 1584 г. (Библиот. Морск. Минист.).

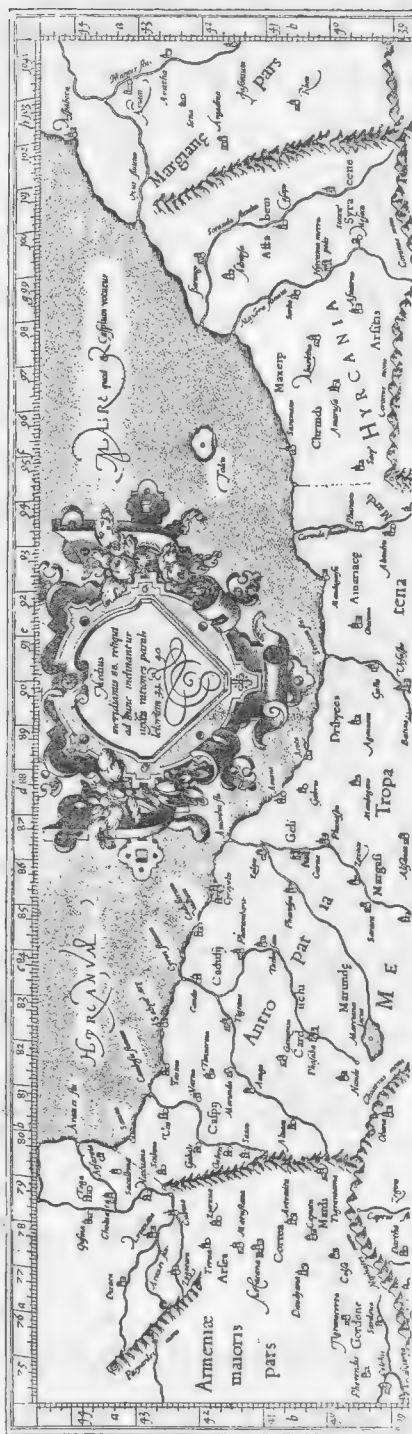
печатное изданіе на латинскомъ языкѣ въ Болоньи. Въ самомъ непродолжительномъ времени оно было повторено въ Римѣ въ 1478 году съ картами гравированными Арнольдомъ Букингомъ, и въ Ульмѣ въ 1482 году съ картами вычерченными бенедиктинцемъ Дони. Всѣ послѣдующія изданія были повтореніемъ рим-



проекции. Число географических именъ, известныхъ Птолемею доходить до 8000, а пунктовъ определенныхъ при помощи астрономическихъ наблюдений—до 400.

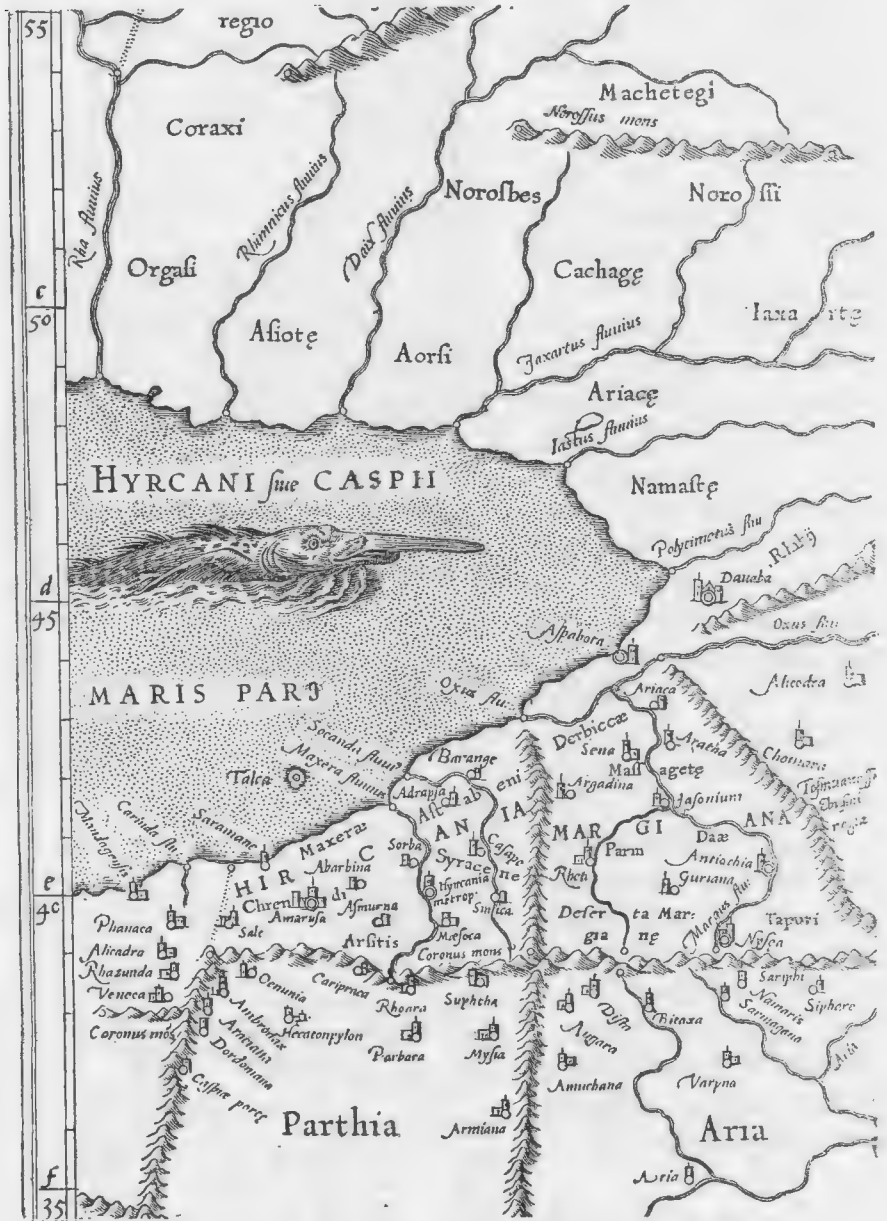
Правильное исчисленіе широтъ и долготъ было трудно для древнихъ ученыхъ. Тѣмъ не менѣе иногда удивляетъ точность подобныхъ опредѣленій. Такъ напр. широта Александріи Птолемеемъ дается  $31^{\circ}$  с. ш., тогда какъ по современнымъ вычисленіямъ она —  $31^{\circ} 11' 43''$ . Предшественники Птолемея были еще ближе къ истинѣ —  $31^{\circ} 12'$ . Но Птоломей ошибочно принималъ длину градуса въ 500 стадій<sup>1)</sup>. Неточность нанесенныхъ пунктовъ произошла кромѣ того и благодаря источникамъ, изъ которыхъ Птолемею пришлось черпать матеріалъ для своихъ картъ. Это были такъ наз. итинераріи римскихъ дорогъ и маршруты путешественниковъ, которые исправлялись Птолемеемъ на от-

<sup>1)</sup> 1 стадія = 158 метрамъ, откуда  $1^{\circ} = 79$  километрамъ, тогда какъ Гиппархъ считалъ  $1^{\circ} = 700$  стадіямъ или 110 километрамъ.



6. Ptolomaeus. II в. Изд. 1584 г. (Библиот. Морех. Минист.).

клоненіе отъ прямого направленія при плаваніи по морю, при заходѣ въ гавани и т. п. Благодаря всѣмъ этимъ неточностямъ его полусфера соотвѣтствуетъ 126 градусамъ нашей.



7. Ptolomaeus. II в. Изд. 1584 г. (Библиот. Морск. Минист.).

Въ атласѣ 1490 года имѣются три карты съ Каспійскимъ моремъ — Hyrcanium sive caspium mare — на 1-й западная часть



его, на 2-й — южная и на 3-й въ мелкомъ масштабѣ — генеральная <sup>1)</sup>). При сведеніи съ этихъ 3-хъ картъ географическихъ наименованій мы получаемъ слѣдующія:

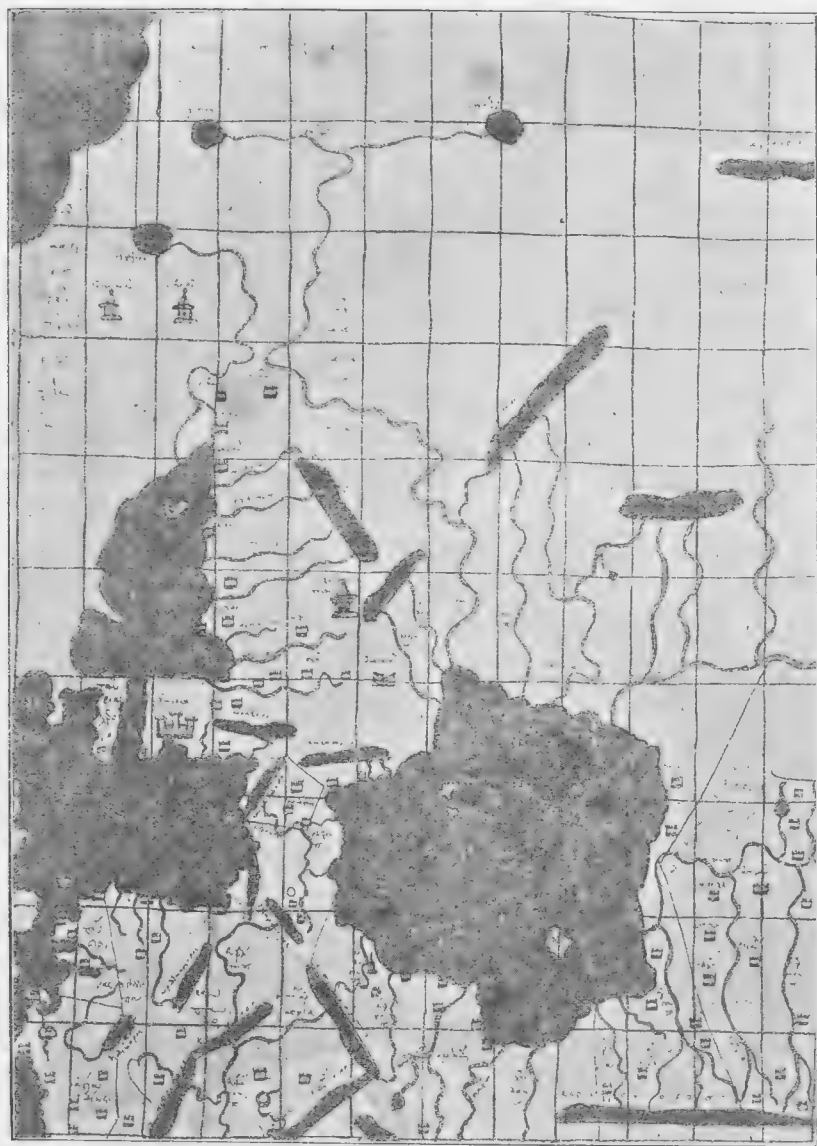
Рѣки: Soana.	Рѣки: Iaxartis.	Города: Sacalbana,
Gerrus.	Istaus.	Sanina.
Caesius.	Polytimetus.	Uca.
Albanus.	Margus.	Tazina.
Cyrus.	Oxus	Sabeae Arae.
Araxes.	Острова: Helades ins.	Candys.
Cyrus.	Talca ins.	Cadusiorum
Cambysis.	Города: Telaeba.	vallum.
Amardus.	Thilbis.	Cyropolis.
Straton.	Gelda.	Zalaca.
Charindas.	Thabilaca.	Amana.
Maxera.	Thiauna.	Gabris.
Socanda.	Alamus.	Acola.
Udon.	Albana.	Mandagarsis.
Rha.	Gaetara.	Saramana.
Rhymmus.	Baruca.	Aspabota.
Daix.	Arsarata.	

Въ Перѣ (Константинополь) въ библіотекѣ Сералы находится рукописный атласъ на греческомъ языкѣ, по всей вѣроятности одна изъ вариаций Птолемея. Незадолго до смерти Норденшельдъ узналъ объ этомъ атласѣ и добылъ фотографіи съ него. Онъ сравнивалъ этотъ атласъ съ работами Птолемея и находилъ много сходства. Прилагаемая здѣсь карта сдѣлана съ копій изъ его библіотеки. Здѣсь тѣ же рѣки, что у Птолемея:  $\rho\upsilon\mu\acute{o}\varsigma$ ,  $\rho\acute{\alpha}\varsigma$ ,  $\sigma\acute{\alpha}\upsilon\nu$ ,  $\acute{\alpha}\lambda\acute{o}\nu\tau$ ,  $\acute{\alpha}\rho\acute{\alpha}\xi\omicron\varsigma$ ,  $\kappa\acute{\alpha}\mu\beta\upsilon\sigma\omicron\varsigma$ ,  $\kappa\upsilon\rho\rho\omicron\varsigma$ ,  $\acute{\alpha}\mu\acute{\alpha}\rho\delta\omicron\varsigma$ ,  $\acute{\omega}\xi\omicron\varsigma$ ,  $\iota\acute{\alpha}\xi\rho\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma$ ,  $\delta\acute{\alpha}\iota\xi$  и друг.

Подобныхъ рукописныхъ атласовъ имѣется очень много и они очень разнятся другъ отъ друга, а тѣмъ болѣе отъ печатныхъ изданій. Пока изданъ всего одинъ такой рукописный атласъ, хранящійся въ Ватопедскомъ монастырѣ на Аѳонѣ. Сравненія этихъ атласовъ приводятъ къ тому заключенію, что всѣ они наврядъ ли принадлежать самому Птолемею и необходимо поставить вопросъ: такъ ли онъ самъ чертилъ ихъ, если карты были имъ самимъ когда-

<sup>1)</sup> Малый масштабъ не позволяетъ привести генеральной карты Касп. моря. Приложенныя при семъ копіи сняты съ атласа изданія 1584 г.

нибудь сдѣланы? Сравненіе Каспійскаго моря въ различныхъ изданіяхъ рукописныхъ и печатныхъ приводитъ къ тому, что чѣмъ древнѣе изданіе, тѣмъ менѣе растянута по параллели Каспійское море. Слѣдовательно, можно допустить, что растянутость Каспія



3. Ptolomaeus II в. Рукопись XV в. (Библ. Норденшѣльда въ Гельсинг. унив.).

есть уже дѣло среднихъ вѣковъ, когда сужденіе о неизвѣстныхъ предметахъ и явленіяхъ дѣлалось по аналогіи съ однородными

извѣстными. Продолговатая форма соседнихъ бассейновъ: Средиземнаго моря, Чернаго и Азовскаго, невольно заставляла предполагать, что и Каспій имѣетъ подобныя же очертанія, а неясность въ словахъ Геродота и Птолемея о растяженіи Каспія «вверхъ» и «внизъ» — лишь подтверждала это. Изъ имѣвшихся у насъ подъ рукою изданій Птолемея путемъ сравненій удалось растянутость Каспія уменьшить на  $\frac{1}{3}$ . Возможно, что это можно продолжить и далѣе, если сравнить еще какіе-либо источники. Что же касается внесенія позднѣйшихъ поправокъ въ географію Птолемея, то въ этомъ сомнѣній нѣтъ никакихъ, т. к. иначе чѣмъ же можно объяснить существованіе на картахъ безусловно не существовавшихъ еще при Птоломеевѣ многихъ городовъ. Встрѣчаются и такія картографическія поправки, какъ, напримѣръ, наклоненіе меридіановъ къ полюсу для приданія формы болѣе близкой къ дѣйствительности значительно позднѣйшаго времени.

См.<sup>1)</sup>: 1. Cl. Ptolomaei Alexandrini. Geographiae libri octo, recogniti iam et diligenter emendati, cum tabulis geographicis ad mentem auctoris restitutis ac emendatis per Gerardum Mercatorem, illustriss, ducis Cluensis etc. Cosmographum. 1584 г.

2. Palmén. Finland och Adolf Nordenskiölds minne. «Fennia». 1902. v. 19.

3. Ю. Кулаковский. Карта Европейской Сарматіи по Птоломею.

4. Латышевъ. Пѣвѣнскіе.

5. Архимандритъ Порфирій Успенскій. Указатель актовъ, хранящихся въ библиотекахъ Св. горы Афонской. Журн. Мин. Народн. Просв. 1847. № 7 и 8.

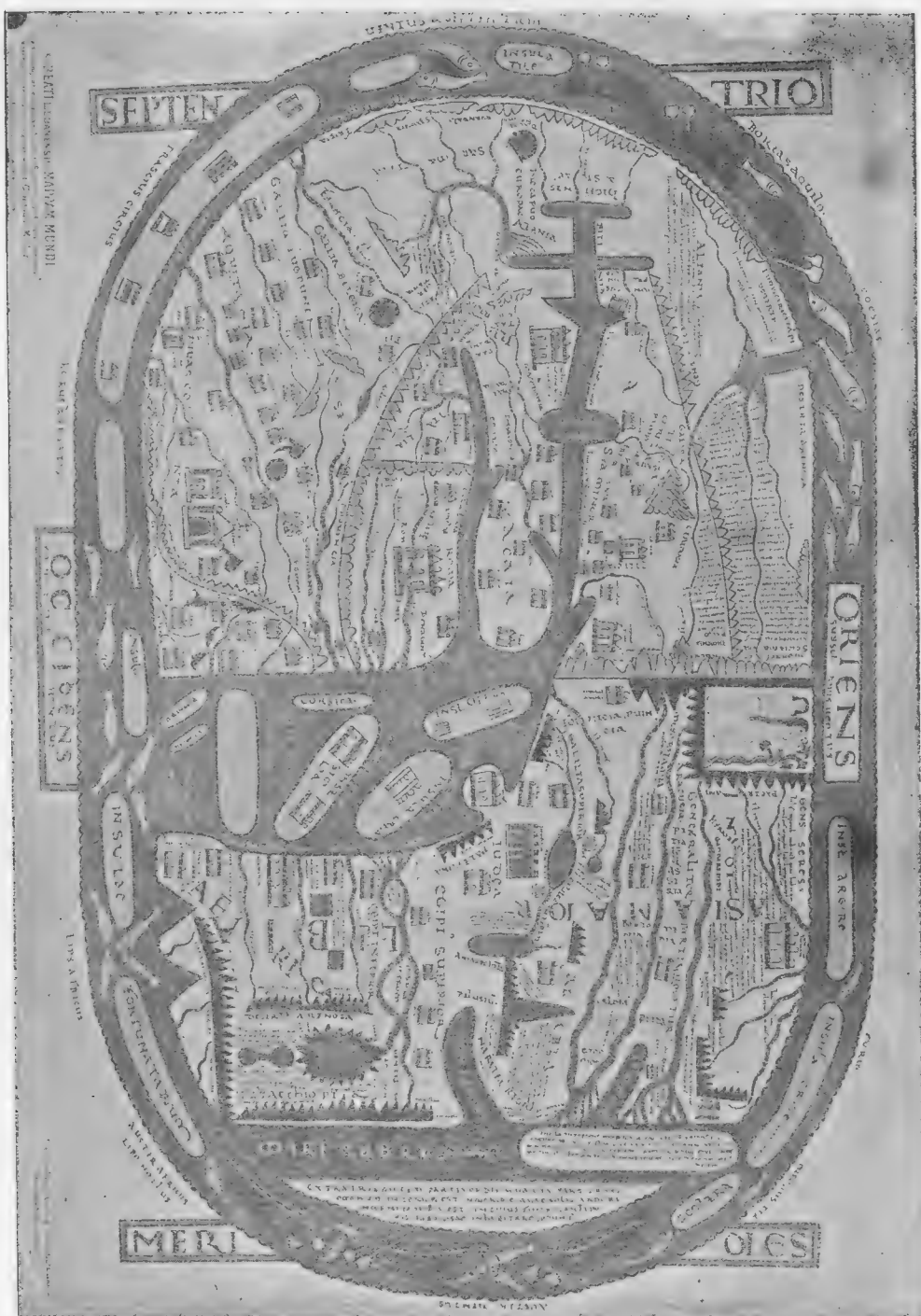
6. Géographie de Ptolémée, reproduction photolithographique du manuscrit grec du Monastère de Vatopédi au Mont Athos, exécutée d'après les clichés obtenus sous la direction de M. Pierre Sévastianoff et précédée d'une introduction historique sur le mont Athos par Victor Langlois.

7. Борисовъ. Карта Сарматіи въ II вѣкѣ по Р. Хр. по греч. географу Птоломею.

*Beatus*, 798. Монахъ Беатусъ, жившій въ концѣ VIII вѣка въ сѣверной Испаніи, оставилъ послѣ себя нѣсколько трудовъ. Наиболѣе распространеннымъ были его толкованія апокалипсиса «*Commentaria in apocalypsin*» — оконченныя по всей вѣроятности въ 776 году. Это сочиненіе неоднократно переписывалось и въ настоящее время извѣстно 30 рукописей. Большинство изъ нихъ снабжены заставками и миниатюрами, среди которыхъ имѣется карта всего міра. Она служитъ иллюстраціей къ той части сочиненія Беатуса, гдѣ говорится о томъ, какая страна какому апостолу досталась для просвѣщенія: *Petrus roman, Andreas achaiam, Thomas indiam. Iacobus ispaniam. Ioannes asiam. Matheus macedo-*

---

<sup>1)</sup> Приложенные краткіе указатели литературы заключаютъ въ себѣ лишь спеціальныя труды, общіе-же были упомянуты выше.



9, Beatus. 798 r. (K. Miller, Mappaemundi).



niam. Filippus gallias. Bartolomeus licaoniam. Symon zelotes egyptum. Matthias indaeam. Iacobus frater domini ierusalem.

Переписчики, конечно, по своему передѣлывали не только текстъ, но и иллюстраціи. Древнѣйшая рукопись, дошедшая до насъ вмѣстѣ съ картой относится къ 970 году. Мы же приводимъ здѣсь карту изъ рукописи приблизительно 1050 года, какъ наиболѣе сохранившуюся и богатую географическими данными. Эта карта взята изъ такъ называемаго Кодекса Св. Севера, хранящагося въ Национальной библіотекѣ въ Парижѣ. Рукопись писана на пергаментѣ (370 × 290 mm.) въ два столбца; карта занимаетъ двѣ страницы. Найдена она была впоследствии отдѣльно отъ рукописи. Этотъ кодексъ былъ переписанъ по приказанію аббата Gregorius de Montaner въ началѣ XI в. Карта Беатуса имѣетъ большое научное значеніе по своей древности; конечно, эта карта не имѣетъ градуснаго дѣленія, хотя нѣкоторые ученые пытались отыскать его въ линіяхъ, по которымъ карта складывалась, странствуя одиноко отъ Кодекса.

Mare Caspium соединяется широкимъ проливомъ съ океаномъ «Oceanum Hircanum», въ него впадаютъ четыре большихъ рѣки: Oscorus, Arahis и двѣ безъ названія.

Къ сѣверу отъ пролива лежатъ Timiscirici campi deserti—in hac regione gens Amazonum habitasse fertur<sup>1)</sup>, къ югу—Deserta Arenosa. Каспійское море отдѣлено отъ Чернаго моря горнымъ хребтомъ, имѣющимъ направленіе почти съ сѣвера на югъ. Параллельно хребту текутъ и всѣ рѣки Каспія, за исключеніемъ Аракса, пересекающаго горную цѣпь. Съ сѣвера — безымянная рѣка, по всей вѣроятности, Волга. Съ юга — Араксъ и Оксусъ, а между ними — если сравнить другія карты этого же типа — Bactrus. Къ востоку отъ хребта до Оксуса простирается Scicia maior [Ab extrema orientis parte, qua oceanus sericus tenditur, usque ad mare caspium, quod est ad occasum, deinde ad meridiem usque ad caucasi iugum deducta est. Cui subiacet ircania ab occasu habentes pariter gentes multas propter terrarum infecunditatem late vagantes. Ex quibus quaedam terram incolunt, quaedam portentuosae ac truces carnibus humanis vescuntur, et eorum sanguinem bibunt. Nam dum in plerisque locis auro et gemmis fluunt, griforum immanitate accessus hominum rarus est. Zmagdos autem optimos haec patria mittit. Cianeus quoque (lapis) et cristallus purissimus scitie est. Habet flumina maxima, Oscorum Fasiden

<sup>1)</sup> Пустынные поля Timiscirici, гдѣ, какъ говорятъ, жили амазонки.



atque Araxim <sup>1)</sup>] и тутъ же Hircania [Hircania dicta a silua ircana que scitie subiacet. Est autem siluis ispida; copiosa immanibus feris tigribus panterisque et pardis <sup>2)</sup>]. Между горами и верхнимъ течениемъ Аракса Albania [A colore populi nuncupata eo quod albo crine nascantur. Haec ab oriente sub mari caspio surgens per (h)oram oceani septentrionalis usque ad maeotidas paludes per deserta et inculta extenditur. Huius terre canes tam ingentes sunt tanteque feritatis, ut tauros premant, leones perimant. <sup>3)</sup>].

См. К. Miller. Mappaemundi. I. Heft, Die Weltkarte des Beatus.

*Истахрїи 951.* Абу-Исхакъ-Ибрахимъ-Ибн-Мухаммедъ ал-Фарисїи ал-Истахрїи, арабскїи путешественникъ и географъ — оставилъ послѣ себя «Китабу месаликъ-ил-мемаликъ» («Книгу путей государствъ») и къ ней приложилъ нѣсколько картъ. Онъ пользовался трудами ал-Балхи, лично посѣтившаго Туркестанъ. Его карты построены геометрически — допускались только прямыя линїи и круги или части ихъ. Особенной простотой начертанїя отличается карта Хазарскаго моря (1). Четыре части свѣта: Востокъ (2), Сѣверъ (6), Западъ (24) и Югъ (25). Страны: Джурджанъ (3), земля Гуззовъ (4), земля Хазаръ (8), земля Сериръ (12), Ширванъ (16), Муканъ (18), Шабранъ (19), Эль Джиль (20), земля Табаристанъ (30). Горы: Сїяку (5), Эль Кабъ (17), Дайлема (22). Острова: Сїяку (7) и Бабъ-Эль Аббаба (33). Рѣка: Итиль (9). Города: Итиль (10), Алланы (11), Семендеръ (13), Бабъ-Эль Аббабъ (14), Эль-Ранъ (15), Бака (21), Салусъ (23), Амуль (26),

<sup>1)</sup> Большая Скиеія [распространяется отъ самой восточной части, которая расположена у Сарїйскаго океана и на западъ до моря Каспійскаго, затѣмъ до юга и до хребта Кавказскаго, къ ней прилѣгаетъ съ запада Гирканїя, вмѣстѣ съ многими обитающими народами далеко кочующими вслѣдствіе неплодородности земли. Среди нихъ нѣкоторые живутъ на поляхъ, а нѣкоторые настолько чудовищны и дики, что ѣдятъ человѣческое мясо и пьютъ ихъ кровь. Несмотря на то что многія мѣста изобилуютъ золотомъ и драгоценными камнями, изъ за свирѣпости грифовъ человѣкъ рѣдко проходитъ туда. Эта родина посылаетъ великолѣпные Смарагды. Въ Скиеїи есть Сціанейскїй (по имени о-ва въ Черномъ морѣ) камень и чистѣйшїй кристаллъ. Имѣетъ величайшія рѣчки Oscoreum Fasiden atque Araxim.]

<sup>2)</sup> Гирканїя названа отъ Гирканскаго лѣса, который лежитъ въ Скиеїи. Онъ трудно проходимъ (ispida = aspera), необыкновенно обилень свирѣпыми тиграми, пантерами и леопардами.

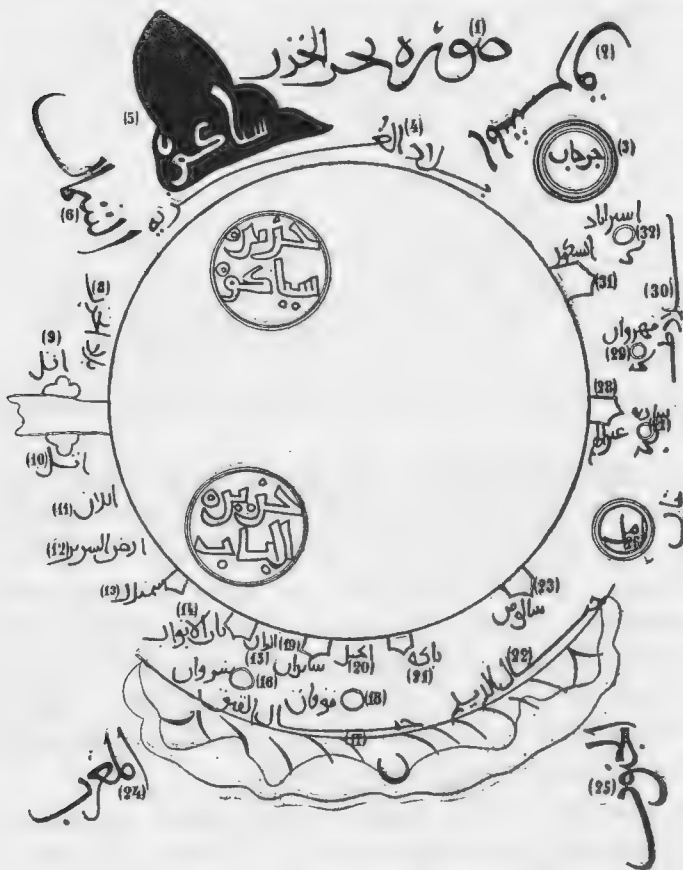
<sup>3)</sup> Названїе произошло отъ цвѣта народа, у котораго бѣлые волосы. Этотъ народъ, поднявшись надъ Каспійскимъ моремъ съ востока, распространился до устья сѣвернаго океана и черезъ степь и необработанную землю до Азовскаго моря. Въ ихъ странѣ такъ велики собаки, и такъ свирѣпы, что кусаютъ быковъ и убиваютъ львовъ.

Сарія (27), Айвъ-Альгумъ (28), Мигреванъ (29), Абескунъ (31), Астерабадъ (32) <sup>1)</sup>.

См.: 1. Дорнъ. Каспій.

2. Das Buch der Länder von Isztachri übersetzt von Mordtmann.

3. Сборникъ матеріаловъ для описанія мѣстностей и племенъ Кавказа, в. 29.



10. Истахрій. 951. (Дорнъ: Каспій).

Эдризѣ, 1154. Абу-Абдулла-Мухаммедъ Эдризѣ (1099 — 1165) Арабскій путешественникъ и географъ, жилъ въ Сициліи при Рожерѣ II, который, собравъ изъ опросовъ путешественниковъ богатый географическій матеріалъ, поручилъ Эдризѣ составить карту всего міра на серебряной доскѣ. Эдризѣ зналъ карты Птолемея и пользовался ими, но вносилъ въ нихъ очень много своего. Каспійское море (Табаристанское) представлено вытянутымъ съ

<sup>1)</sup> Карта взята изъ соч. Дорна, который поставилъ рядомъ съ арабскими письменами — нумера. Они остаются въ текстѣ въ скобкахъ.

сѣвера на югъ. Въ него впадаетъ лишь одна рѣка — Athil. На морѣ нѣсколько острововъ: Sehilan, Siakout, Sakouia, Djedvillaghir. Города: Titeri, Djoutra, Dahestan, Abeskoum Bab-el-Abvall, Athel <sup>1)</sup>.

См. Бергъ. Аральское море.



11. Эдриз. 1154 г. (X. H. de Hell. Les Steppes de la mer Caspienn etc.).

*Герефордская карта 1260.* Въ Англии въ Герефордѣ въ кафедральномъ соборѣ имѣется карта. Впервые она была замѣчена въ 1682 году. Она долгое время висѣла въ алтарѣ. Исполнена она на пергаментѣ (1,65×1,34 metr.) въ пять красокъ. Авторъ ея внизу написалъ: Tuz ki cest estorie ont ou oyront ou lirront ou veront, prient a Jhesu en deyte de Richard de Haldingham e de Lafford eyt pite ki lat fet e compasse ki ioie en cel li seit done <sup>2)</sup>. Именемъ Ричарда Халдингама по всей вѣроятности называлъ себя настоятель этого собора Richard de Bello.

Каспійское море — Mare Caspium — широкимъ рукавомъ соединяется съ океаномъ, опоясывающимъ всю землю. Въ него впадаютъ четыре рѣки: Fl. Acheron [Hic fluvius infernalium esse creditur quod fervens mare ingreditur, currens ab Umbrosis montibus, et hic os gehenne patet ut dicitur] <sup>3)</sup>, Bactrus fl, Ostia Oxi fluminis и по всей вѣроятности Araxes. На сѣв.-востоке — Isti inclusi idem esse

<sup>1)</sup> Карта снята изъ атласа къ соч. Xavier Hommaire de Hell, гдѣ уже помѣщена латинская транскрипція.

<sup>2)</sup> Въ переводѣ съ нормандскаго языка: Все, кто имѣютъ слышать, читаютъ или видятъ эту Исторію, пусть молятъ Иисуса о милосердіи для Ричарда фонъ Халдингамъ фонъ Лаффордъ, который сдѣлалъ ее и придумалъ, чтобы ему былъ уделенъ миръ на небесахъ.

<sup>3)</sup> Думаютъ, что эта рѣка подземная, т. е. она впадаетъ въ море очень горячей, сбѣгая съ Умбровійскихъ горъ, и здѣсь, какъ говорятъ, открыто устье геенны.



creduntur qui a Solino Antropophagi dicuntur, inter quos et Essedones numerantur: nam tempore Antichristi erupturi et omni mundo per secutionem illaturi <sup>1)</sup> на западномъ берегу: Hircani Oxi fluminis habent, gens silvis aspera, feta tigribus, copioso immanibus feris <sup>2)</sup>).

См.: 1. K. Miller. Mappaemundi. IV Hft. 1896.

2. Santarem. Atlas comprese de mappemondes et de cartes hydrographiques et historiques depuis le XI-e jusqu'au XVII-e siècle pour la plupart inédites.

3. Jomard. Les monuments de la géographie ou recueil d'anciennes cartes européennes et orientales accomp. de sphères terrestres et célestes, de mappa-mondes etc. Depuis les temps les plus reculés jusqu'à l'époque d'Ortelius et de Mercator.

4. d'Avezac. Note sur la Mappemonde de Hereford.

*Marino Sanuto, 1320.* Венеціанскій патрицій Марино Сануто издалъ сочиненіе подъ заглавіемъ Liber Secretorum Fidelium Crucis и къ нимъ приложилъ нѣсколько картъ всего свѣта. Кречмеръ считаетъ, что карты Марино Сануто всѣ нарисованы Петромъ Висконти. Карты немногимъ отличаются другъ отъ друга; правда въ одной картѣ часто нѣтъ того названія, которое есть въ другой, но это не особенно важно. Особенно интереснымъ для насъ является здѣсь присутствіе двухъ морей: Mare caspiu — замѣнутаго бассейна съ тремя островами и четырьмя рѣками и другого на сѣв.-зап. отъ него — Mare Caspiu-Yrcanu-de Sara, лежащаго вблизи Чернаго моря, безъ острововъ, съ р. Отиль. Оба моря раздѣлены горнымъ хребтомъ. Западное же отдѣлено отъ Чернаго въ свою очередь горной цѣпью. Хребетъ, раздѣляющій Каспійскія моря, окружаетъ восточное и образуетъ здѣсь горы montes Caspii. Изображеніе этого моря по виду очень близко къ изображенію Эдриз и имѣетъ подобно ему 3 острова. На южномъ берегу расположена Бактрія. Нѣкоторые ученые видятъ въ первомъ — Аральское море. Но легче объяснить присутствіе на этой картѣ двухъ морей, какъ результатъ толкованія Аристотеля, неясно говорящаго о моряхъ Каспійскомъ и Гирканскомъ, тѣмъ болѣе что на картѣ Марино Сануто Аральское море можно предугадывать въ безымянномъ озерѣ, въ которое впадаетъ рѣка Gyon. Вблизи западнаго моря имѣется надпись: Istud dicitur mare de Sara propter civitatem in qua imperator moratur, et dicitur etiam Caspium propter vicini-

<sup>1)</sup> Здѣсь по рассказамъ заключены тѣ, которые Солиномъ названы людоедами: среди нихъ упоминаютъ и Исседоновъ: во время Антихриста они вырвутся и всѣ нападутъ на міръ.

<sup>2)</sup> Гирканцы имѣютъ рѣку Аму-Дарью, народъ непроходимыхъ лѣсовъ, богатыхъ тиграми и невѣроятными животными.

tates ad montes Caspias et Georgianie eadem causa. In eo erat vorago, ubi descendebat aqua maris sed propter terremotum obturata fuit. Ideo mare tumescit per palmam omni anno et jam plures bone civitates destructe sunt. Tandem videtur quod debeat intrare mare Tane non absque multorum periculo. Habet in circuitu MMD millia,



13. Marino Sanuto. 1320. (Бергъ. Аральское море.).

et de Sara usque Nogacium ponunt millia. Sed circum mare est regio arenosa (et inuia?) in magna parte <sup>1)</sup>).

См.: 1. Бергъ. Аральское море.

2. Аделунгъ. О древнихъ иностранныхъ картахъ Россіи до 1700 г. Журн. Мин. Нар. Просв. 1840. III и IV.

<sup>1)</sup> Это море называется Mare de Sara вслѣдствіе того государства, въ которомъ пребываетъ императоръ. Называется оно и Каспійскимъ вслѣдствіе соседства Кас-

3. Zurlo. Di Marco Polo e degli altri viaggiatori Veneziani.

4. Бартольдъ. Свѣдѣнія объ Аральскомъ морѣ и низовьяхъ Аму-Дарьи съ древнѣйшихъ временъ до XVII вѣка. Изв. Туркестан. отд. Имп. Рус. Геогр. Общ.

5. Kretschmer. Marino Sanudo der ältere und die Karten d's Petrus Vessconte. Zeitschr. d. Gesell. f. Erdk. zu Berlin. B. XXVI. 1891.

6. Kunstmann. Studien über Marino Sanudo den ältern. Abhandl. d. baier. Akad. d. Wissensch. Cl. III. v. VII T. 1885.

7. Simonsfeld. Studien zu M. Sanudo den ältern. Neues Archiv f. ält. deutsch Gesch. B. VII. 1882.

*Каталанская карта 1375.* Составленная по приказанію Карла, короля французскаго, карта міра представляетъ весьма богатый матеріалъ для ознакомленія съ тогдашнимъ запасомъ географическихъ свѣдѣній у генуэзскихъ мореплавателей. Сохранилась она въ видѣ атласа изъ 4-хъ картъ. Полное ея названіе: *Mapa mundi vol dir aytant con ymage, del mon e delos diversas etats del mon e de los regions qui son sur la terra, de diversas maneras de gens qui en ela habitan* <sup>1)</sup>). Между прочими легендами имѣется — *sapiats que en l'any 1375 corra lauro pomero VIII*, но есть основанія предполагать, что она вышла лишь въ 1378 году. Она изобилуетъ большимъ количествомъ миниатюръ и надписей, иллюстрирующихъ особенности различныхъ географическихъ мѣстностей. Западная часть карты представляетъ обыкновенную мореходную карту, восточная даетъ богатый матеріалъ современныхъ географическихъ свѣдѣній по Азіи.

Каспійское море: *queste mares arpeladi mar del sara de Bacu* <sup>2)</sup>).

По берегамъ его находятся:

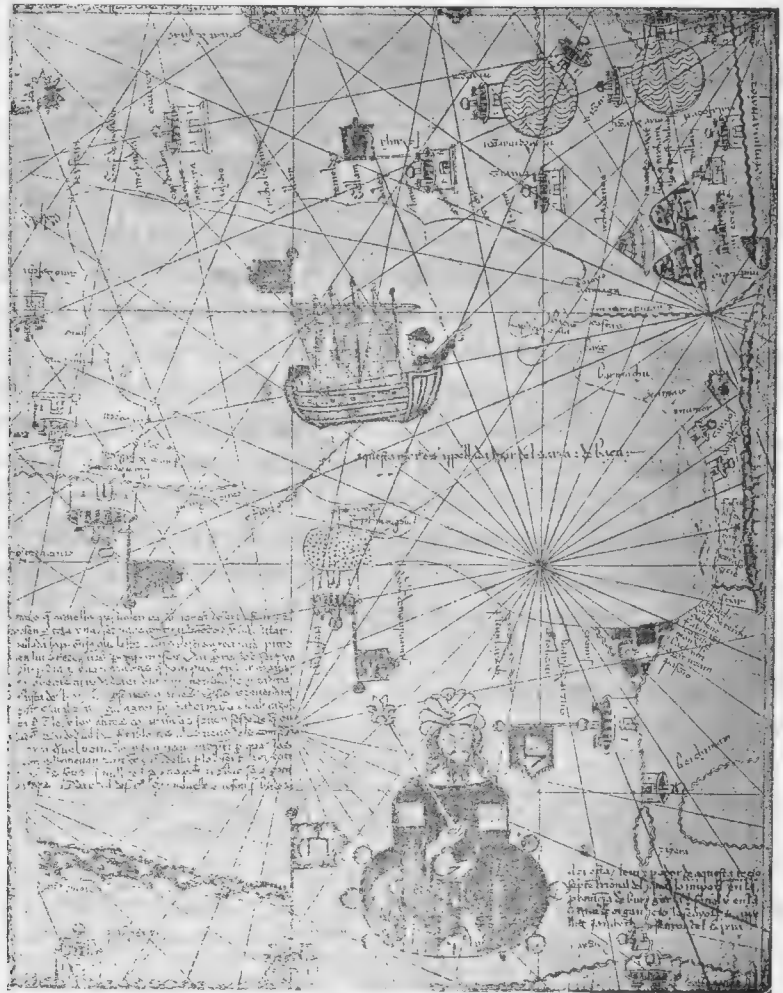
Cremio.	Mebne Meselach.	Daldazen
Catolicati.	Chocinacho.	Flumano.
Flum. Jayech.	Cauo Iancho.	Amo.
Golf de monimentis.	Cauo de Stayra.	Cauo doschi.
Trestargo.	Flum d'Organci.	Golf de Dayo.
Mansuna.	Ogus.	Deystam.

пійскихъ горъ и Георгіанскимъ по той же причинѣ. Въ немъ былъ омутъ, куда уходили воды моря, но влѣдствіе землетрясенія, онъ закрылся. По этой причинѣ море прибываетъ на одну ладонь ежегодно и уже многіе хорошіе города погибли. Наконецъ, повидимому, море должно соединиться съ моремъ Таны (т. е. Азовскимъ моремъ), но не безъ опасностей для многихъ. Въ окружности оно имѣетъ 2500 миль и отъ Сара до Nogacium — кладутъ тысячу. Но кругомъ моря страна песчаная въ большей части и непроходимая.

<sup>1)</sup> Карта міра, т. е. являющаяся изображеніемъ міра и различныхъ частей его и тѣхъ областей которыя есть на землѣ и различныхъ обычаевъ народовъ, которые на ней обитаютъ.

<sup>2)</sup> Море это называется *mar del sara de Bacu*.

Golf de Masandra.	Nopaya.	Temeldet.
Masandra.	Achdio.	Allam.
Cap de Cilam.	Richobesante.	Dalep.
Berizet.	Allam.	Langra.

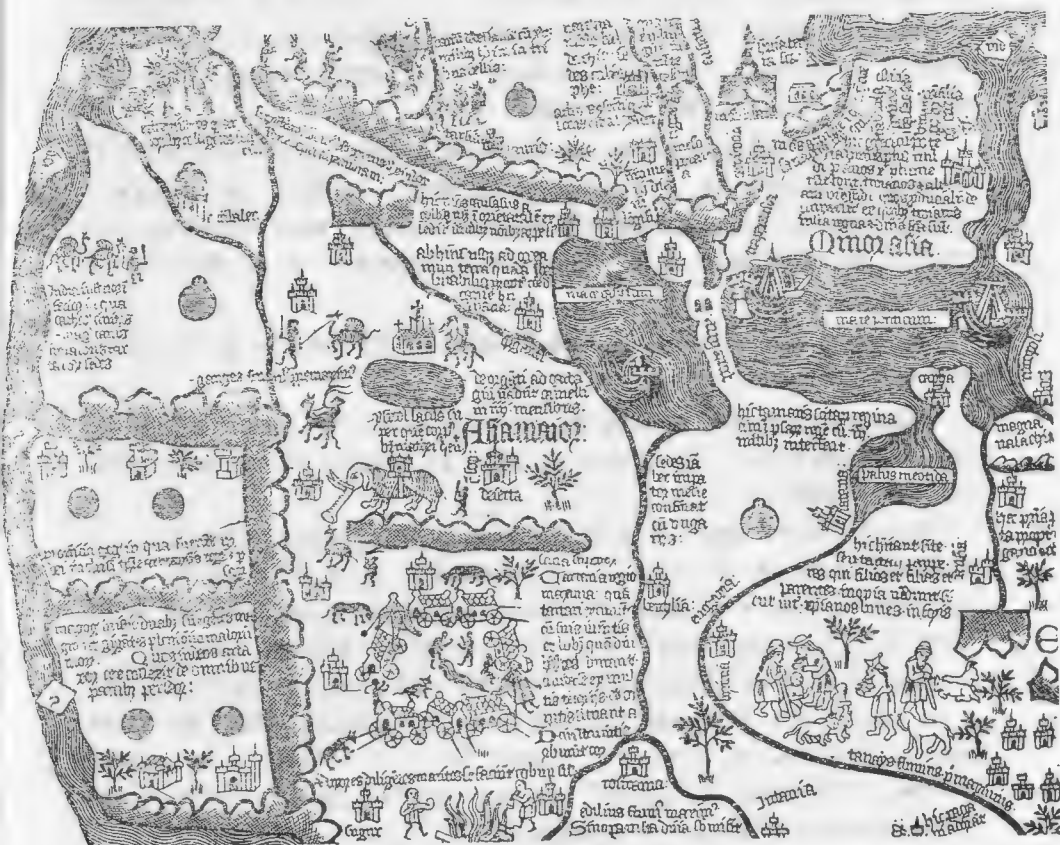


14. Каталанскій атласъ. 1375 г. (Nordenskiöld. Periplus).

Caxinaro.	Costazi.	Mumor.
Renchu.	Bacu.	Caraol.
Layam.	Cap de Preala.	Derbt.
Doiago.	Barg.	Sasach.
Anmaga.	Barmachu.	Abserap.
Maur metavar.	Xamay fl.	Meche.

Barsac.	Therchl et golf. de	Mondast.
Burch.	Terchi.	Bachanti.
Cobaso.	Cublene.	Agitarcum.
Cicie.	Fabinas.	Possio.
Basciax.	Cotaba.	

- См.: 1. Choix de documents géographiques, conserv. à la bibl. nat. Paris 1883.  
 2. Ruge. Geschichte des Zeitalters der Entdeckungen. Berlin 1881.  
 3. Kretschmer. Die Katalanische Weltkarte der Bibliotheca Estense zu Modena. Zeitschr. d. Gesellsch. f. Erdk. zu Berlin B. XXXII. 1897.  
 4. Брунъ. Периплъ Каспійскаго моря по картамъ XIV ст. Зап. Новорос. Ун-та, т. 9.  
 5. Buchon et Tastu. Notice d'un Atlas en langue catalane.



15. Borgia. XV в. (Nordenskiöld. Periplus.).

*Borgia, XV в.* Эта карта была приобретена и вырезана по приказанию Кардинала Стефана Борджиа въ 1797 году на мѣди и тогда же отпечатана. Оригиналъ составленъ по всей вѣроятности въ началѣ 15 в., такъ какъ послѣднее событіе обозначенное на этой — побѣда Тимура надъ Баязатомъ въ 1402 г.



Узкимъ перешейкомъ — *Porte ferre* — отдѣляется Черное море отъ *Mare Caspium*. Въ море впадаютъ двѣ рѣки: *Edilius fluvius maximus* и *Organti*. Надписи по берегамъ моря не имѣютъ непосредственнаго значенія къ Каспійскому морю, а потому и обходятся здѣсь молчаніемъ.

См.: 1. Heeren. *Explicatio planiglobii orbis terrarum faciem exhibentis ante medium saeculum XV summa arte confecti*. Геттингенъ 1804.

2. Nordenskiöld. *Om ett aftryck från XV: de seklet af den i metall graverade världskarta, som förvarats i kardinal Stephan Borgias Museum i Velletri*. «Ymer». 1891.

*Fra Mauro*. 1459. Въ Венеціи, во дворцѣ дожей, хранится старинная карта, *mapamondo* 1459, составленная нѣкимъ *Fra Mauro*, монахомъ ордена *Camaldolese* и перенесенная туда изъ монастыря *San Michele di Murano*.

Она была сдѣлана по заказу Португальскаго короля Альфонса V. Главнымъ пособіемъ составителю служилъ атласъ рукописныхъ картъ 1436 г., принадлежащій Андрею Біанко, венеціанскому географу. По окончаніи этой карты была выбита въ честь *Fra Mauro* медаль.

Надпись на картѣ: *MCCCCLX adi XXVI avosto fo chonplido questo lauer*.

Карта эта принадлежитъ къ разряду тѣхъ, центромъ которыхъ брался Іерусалимъ. Весь земной міръ помѣщенъ въ кругъ діаметромъ 1.9 метра.

Россія занимаетъ болѣе 5-й части этого круга, изображающаго Африку, Азію и Европу. Здѣсь находимъ отечество наше подъ именемъ *Rossia*, а затѣмъ и слѣдующее къ нему объясненіе: «Эта величайшая земля граничитъ на востокъ съ Бѣлымъ моремъ, на западъ съ моремъ Нѣмецкимъ, на югъ съ Сараемъ и съ Куманією, а на сѣверъ съ Пермій. Она имѣетъ величайшія рѣки, особенно Эдиль, которая не меньше Нила. Въ той странѣ есть также болота, благодаря которымъ эти народы не могутъ такъ легко быть обижаемы своими непріятелями».

Мѣста, заслуживающія какого-либо вниманія, объяснены текстомъ, подлѣ написаннымъ. Такъ мы встрѣчаемъ: «Рѣка *Edil* или *Vulga* начинается въ горахъ Рифейскихъ. . . потомъ течетъ въ Каспійское или Гирканское море. Эта рѣка кажется скорѣе приспособлена составлять рубежъ Европы отъ Азіи, ибо течетъ прямѣе и въ болѣе правильномъ очертаніи и выходитъ изъ мѣстности, которая дастъ начало этому дѣленію».

Фра Мауро говоритъ, что при составленіи своей карты, онъ «старался провѣрить описаніе опытомъ, занимаясь многіе годы и сообщаясь съ людьми, достойными вѣры, видѣвшими собственными глазами то, что онъ правдиво указывалъ». Не находя согласія между космографами, имѣвшими различныя свѣдѣнія, онъ заканчиваетъ свое объясненіе такъ: «посему предоставляю премудрости Господа мѣру Его дѣла, которую Онъ Единный знаетъ въ точности».

Достойнымъ удивленія является довольно хорошее изображеніе Каспійскаго моря — *Mare Chaspium*. Начинаютъ обрисовываться полуострова — Мангишлякъ, Апшеронъ и Красноводская коса. Къ сожалѣнію до сихъ поръ еще не выясненъ первоисточникъ этихъ свѣдѣній, карты-же Андрея Біанко, во всякомъ случаѣ для востока, служить матеріаломъ Фра Мауро не могли. Берега пестрятъ уже не легендарными свѣдѣніями.

Per queste alture de organza se porta le mercadantie sopra <sup>1)</sup>.

Questa organza nuova sefatta per tamverlan de hi nobibli hedificij de tauris translatadi per lui <sup>2)</sup>.

Questa provincia anticam sediceva albania <sup>3)</sup>.

Porte de ferro <sup>4)</sup>.

Qui uense tamberlan lo imperator tartaro in bataglia <sup>5)</sup>.

In questa provincia de Siroa e de Siamachi ver sola marina sono do fonti de licori in uno de hi gual che e el mazor lie uno licor verde chese chiama neplto e questo e bono dabui sar e si porta e per la soria e per lasia minor et latrolicor ebianco el medicinal e buon da piusor cose <sup>6)</sup>.

Queste porte le qual nelatengua de questi son dite derbent goe porte de ferro e questo per esser inexpugnabila sono anchora dite

---

<sup>1)</sup> Черезъ эти высоты перевозятся товары изъ Organza кверху.

<sup>2)</sup> Эта новая Organza построена Tamverlan'омъ изъ благородныхъ зданій перенесенныхъ сюда для него изъ Thauris'a.

<sup>3)</sup> Эта провинція въ древности называлась Албанія.

<sup>4)</sup> Желѣзные ворота.

<sup>5)</sup> Здѣсь побѣдилъ въ битвѣ татарскій императоръ Tamberlan.

<sup>6)</sup> Въ этой провинціи Siroa и Siamachi по направленію къ морю находятся залежи жидкостей, больше всего такой жидкости зеленой, называющейся нефтью, которая пригодна для употребленія и она вывозится въ Soria и Малую Азію, и другая жидкость бѣлаго цвѣта лечебныхъ свойствъ пригодная для равныхъ употребленій.

porte chaspie per chea voler passar questo monte chaspio e necessita passar per queste porte le qual p' tuto sedice casp°. <sup>1)</sup>).

Кромѣ того:

Рѣки: edil, laincho, cur, sauva, tercho.

Города: axetrehchan, candach, suburgam, sarai, chisive, machexisa, alaturlo, ceiata, puguge, ogroiha, saline, organza nuova, characus, tolibazar, strava, gillata, bachu, siamachi, sia'ran, siamor.

Страны: Organza, Sithia, Siroan.

См.: 1. Il mappamondo di fra Mauro Camaldolese descritto ed illustrato da d. Placido Zurla dello stess' ordine. Venezia 1806.

2. Матеріалы для историко-географическаго атласа Россіи. Изд. Археологической комиссіи. Спб. 1871.

3. Бокачевъ. Географическія карты Россіи XV—XIX столѣтій.

4. Formaleoni. Essai sur la marine ancienne de venitiens.

*Juan de la Cosa. 1500.* Самой старой картой, на которой уже имѣются зачаточные слѣды Америки—является карта, составленная Хуаномъ де ла Коза. Великолѣпный портоланъ, разукрашенный миниатюрами, разграфленный на румбы, хранится въ Морскомъ Музеѣ въ Мадридѣ. На немъ подпись: Juan de la Cosa la fizo en el Puerto de Sta Maria en ano de 1500. Х. де-ла Коза считался въ свое время лучшимъ кормчимъ, такъ что нѣтъ ничего удивительнаго, что этого баска пригласилъ къ себѣ во второе свое путешествіе Христофоръ Колумбъ. Востокъ у него разработанъ очень мало и повидимому заимствованъ у Марино Салуто. Хотя сохранились оба моря, по Каспійскимъ названо лишь западное. Восточное окружено такимъ же хребтомъ, какъ и на первоисточникѣ. Параллельно хребту течетъ рѣка, впадающая въ Каспій, по всей вѣроятности Оксусъ. Съ сѣвера тоже впадаетъ рѣка, образующая большую дельту и состоящая изъ трехъ рѣкъ, текущихъ съ сѣвера, востока и запада. Вдоль этихъ рѣкъ расположены татарскія царства, Albania и Amazonia. Само Каспійское море носитъ названіе: Mare de Sara, Mar Caspia, Mar Ymani, Mare de Bacu.

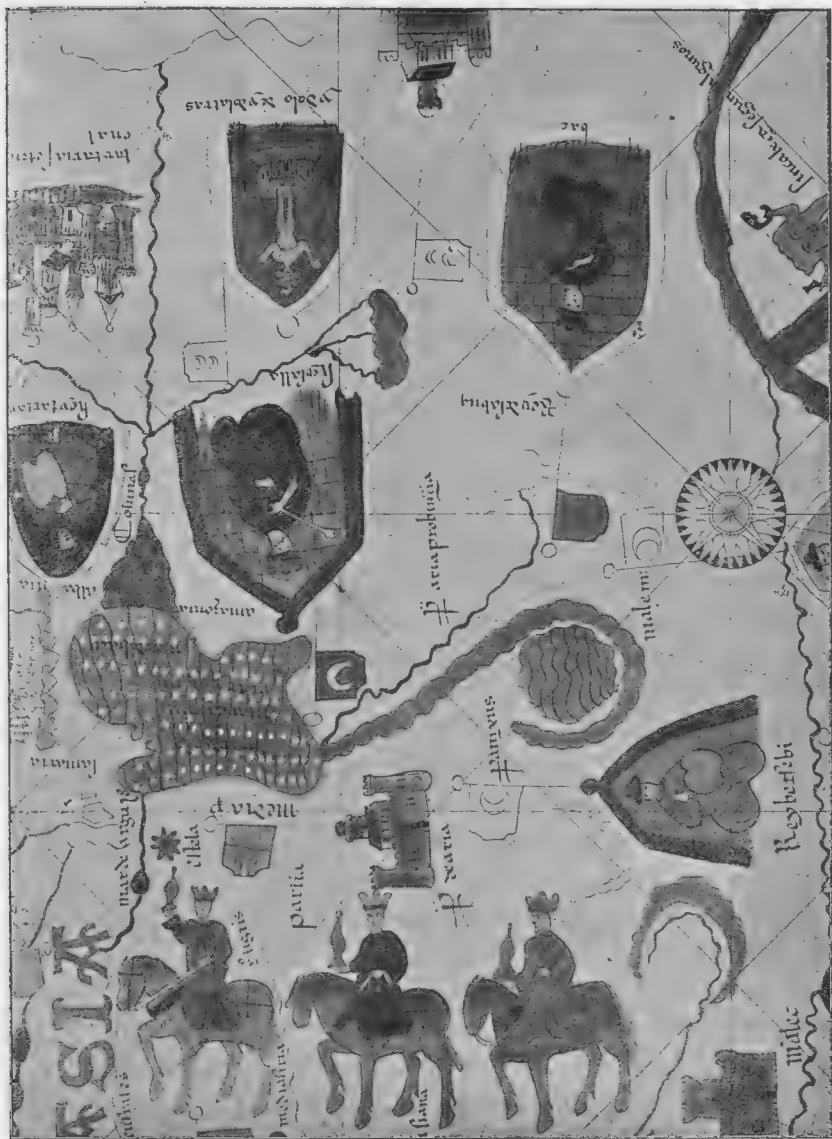
См.: 1. Vasáno. Facsimile des Juan de-la Cosa. Madrid. 1892.

2. Humboldt. Über die ältesten Karten des neuen Kontinents und Namen Amerika.

*Вальдземюллеръ 1516.* Недавно (въ 1901 г.) были найдены двѣ большихъ карты Вальдземюллера—нѣмецкаго картографа, извѣстнаго

<sup>1)</sup> Эти ворота, которыя на мѣстномъ языкѣ называются derbent, что значить—несокрушимыя, называются также Каспійскими, такъ какъ для того, чтобы пройти черезъ Каспійскую возвышенность, необходимо пройти черезъ эти ворота, которыя обыкновенно называются Каспійскими.

тѣмъ, что по его предложенію Америка была такъ названа въ честь Америго Веспуччи. Одна изъ этихъ картъ «Carta marina navigatoria Portugallen navigationes atque tocius cogniti orbis terre marisque



16. Juan de la Cosa. 1500. (Jomard. Les Monuments de la Cosmographie etc.).

formam naturamque situs et terminus nostris temporibus recognitus et ab antiquorum traditione differenter, eciam quorum vetusti non

meminerunt autores, nec generaliter indicat<sup>1)</sup>); гравирована въ 1516 году на деревѣ, состоитъ изъ 12 листовъ.

Mare abacuc sive mare de Sala, растянутое по параллели—широты занимаетъ отъ 45° до 54, а долготы 56°—72°. Съ сѣвера впадаетъ р.р. Rha<sup>2)</sup>, Daix, Jaxarty, Oxia, Momeamor и др. безымянныя.

Города: Eremis, Trestarrgo, Mansua, Staanaga, C. Ianco, C. des-tauno, Desabura, Masandra, C. dealat, Lacioso, Richobesanto, Alep, Langu, Saxina, Bacu, C. depella, Braga, Barmani, Samai, Deammor, Mumor, Cornio, Pasadis, Albesara, Bitocer, Baseciax, Cobe, Famagi, Corabi, Mondra, Baquanti, Agitragam, Pasagio.

Большинство выше приведенныхъ названій указываетъ, что они заимствованы съ Каталанской карты и лишь кое гдѣ измѣнены. Трудно судить, гдѣ болѣе правильная транскрипція.

См.: 1. Fischer und Wieser. Die älteste Karte mit dem Namen Amerika aus dem Jahre 1507 und die Carta Marina aus d. J. 1516 des M. Waldseemüller.

2. d'Avezac. Martin Hyl-comylus (Waltzemüller), les ouvrages et ses collaborateurs.

3. Peschel. Martin Waltzemüller. Ausland 1867. № 35.

4. Кюрдт. I. с. 2 сер. вып. 1.

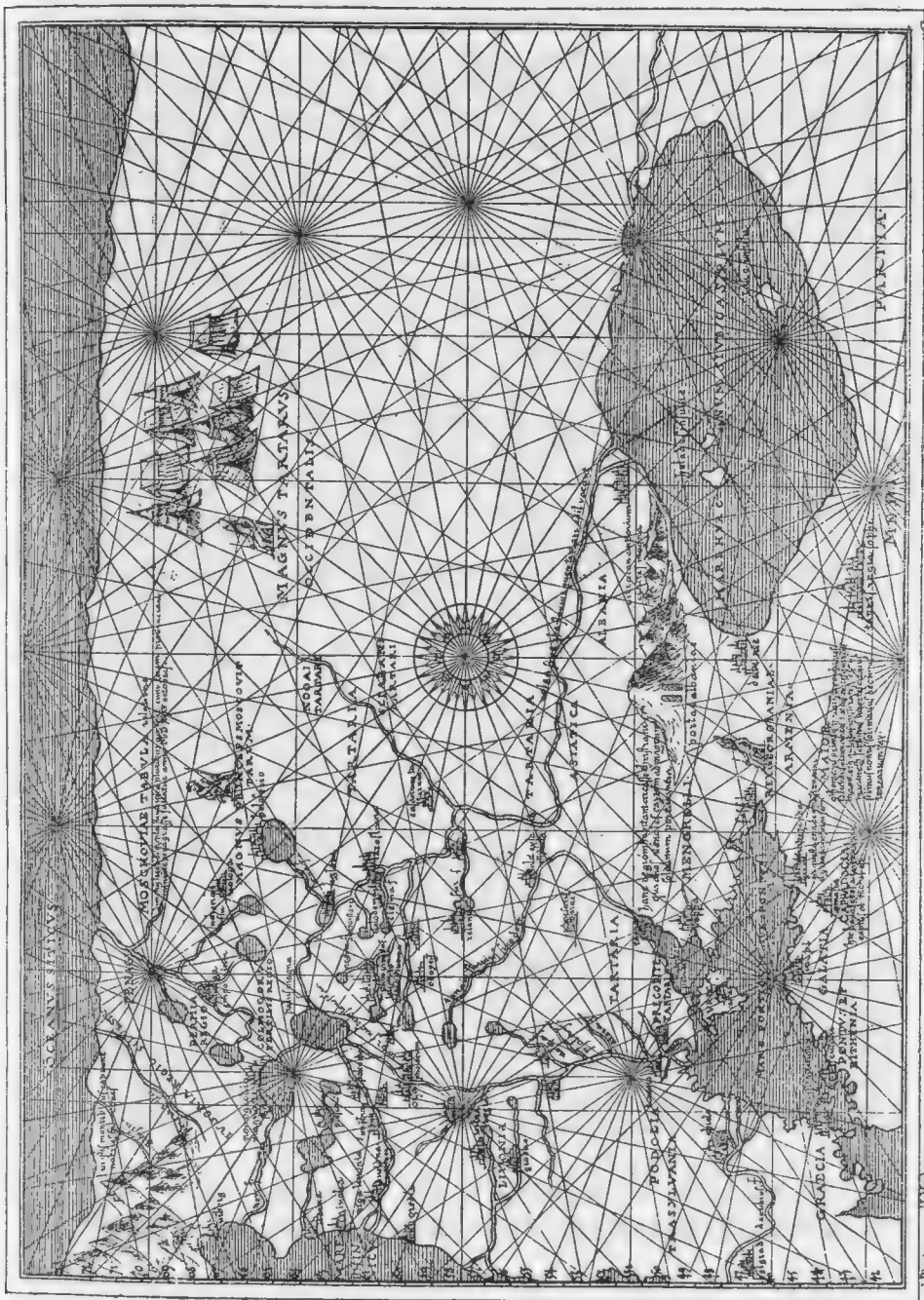
*Баттиста Агнесе, 1525.* Въ 1525 году Великій князь Василій Іоанновичъ отправилъ къ папѣ Клименту VII посла Дмитрія Герасимова. Къ послѣднему въ Римѣ былъ приставленъ въ качествѣ проводника Епископъ Paulo Giovio, который со словъ Герасимова написалъ книгу о Московіи и Тартарин. Въ текстѣ между прочимъ говорится, что къ этой книгѣ прилагается карта Московіи, но таковой не оказалось. Только въ 1884 году Миховъ разыскалъ эту карту въ Венеціанской библіотекѣ среди атласа генуезца Battista Agnese. Озаглавлена она: «Moscoviae tabula relatione Dimetrii legati descripta sicuti ipse a pluribus accepit cum totam provinciam minime peragrasse fateatur anno MDXXV Octobris»<sup>3)</sup>. Благодаря ссылкѣ на посла Дмитрія, есть возможность предполагать что эта карта составлена именно по словамъ Дмитрія Герасимова и должна была быть приложена къ сочиненію Giovio, но затрудненіе въ ея воспроизведеніи—граверы въ Италіи въ то время были рѣдки—задер-

<sup>1)</sup> Карта морской навигаціонная говоритъ о плаваніи Португальцевъ и о формѣ природы, положеніи и границахъ вселенной, извѣстныхъ въ наши времена и отличающихся отъ преданій древнихъ, даже о чемъ не помнятъ древніе авторы. Это всё вообще показываетъ.

<sup>2)</sup> Кромѣ Rha—имѣется на картѣ еще и Волга текущая куда то на сѣв.-западъ.

<sup>3)</sup> Карта Московіи по донесенію посла Дмитрія писана такъ, какъ онъ слышалъ отъ многихъ, такъ какъ онъ самъ признается, что всю область онъ объѣзжалъ мало.

жало ея выходъ. Эта карта замѣчательна помимо всего тѣмъ, что она первая, посвященная специально Московіи, т. е. Россіи.

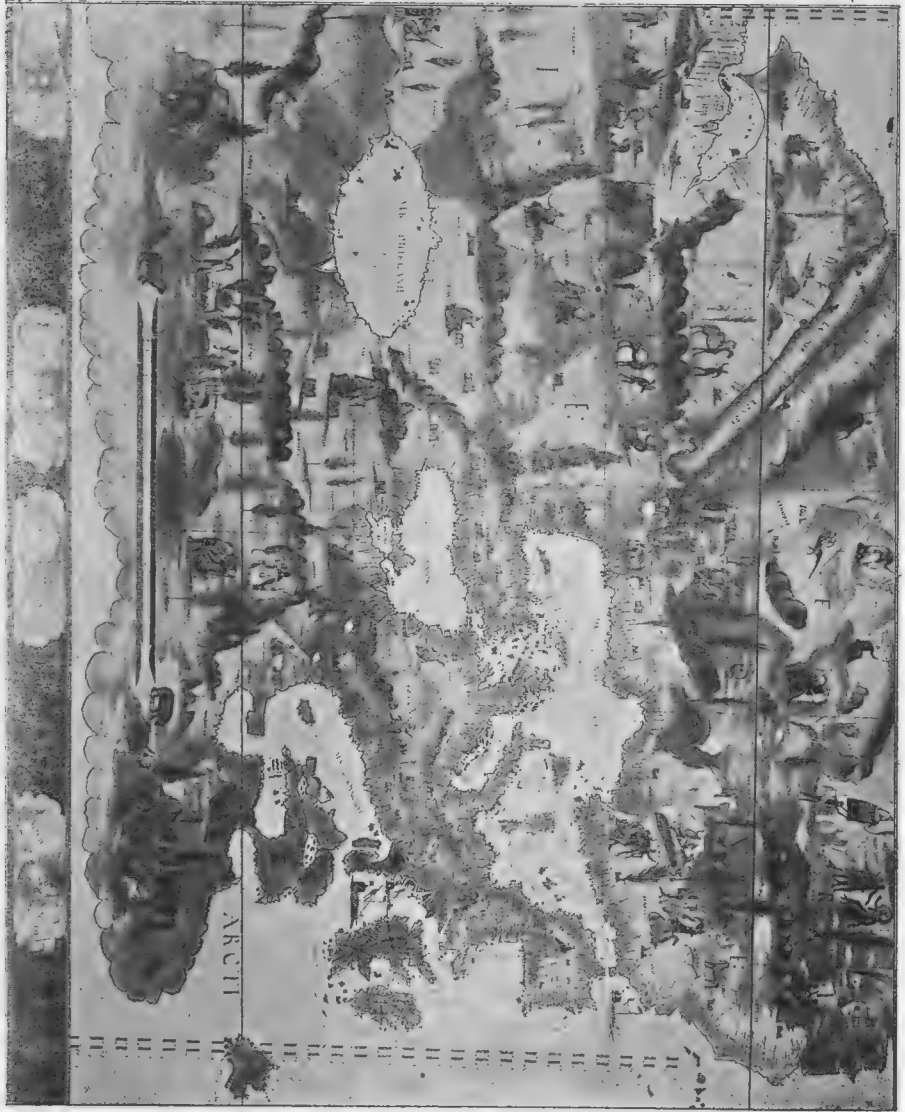


19. Battista Agnese. 1525. (H. Michow. Die ältesten Karten v. Russland.).



Каспійское море — *Mare Hyrcanum sive caspium* — растянuto по параллели. Съ сѣвера впадаетъ Волга — *Uolga sive rha quam tartari edil vocant* <sup>2)</sup>. На сѣверномъ берегу у устья Волги лежитъ

20. Pierre Descelliers, 1546. (Jomard, *Les Monuments de la Cosmographie etc.*).



*citracan emporium civ.tas magna* <sup>3)</sup>). На западномъ берегу — *delbente*. Съ сѣверо-востока впадаетъ безымянная рѣка по всей вѣроятности

<sup>2)</sup> Uolga или Rha, которую татары зовутъ Edil.

<sup>3)</sup> Citracan торговое мѣсто, государство великое.

Ischartis. На морѣ два острова—*helades insulae* и третій *talca insula*. Больше по берегамъ нѣтъ никакихъ городовъ и названій. Можно съ уѣбренностью сказать, что Каспійское море цѣликомъ взято съ Птолемея.

Вдоль лѣваго края идетъ дѣленіе на градусы; по широтѣ море лежитъ въ предѣлахъ отъ 43° до 53°.

См.: 1. Michow. Die ältesten karten von Russland. Hamburg 1884. Указана богатая литература.

2. Michow. Das erste Jahrhundert russischer Kartographie 1525—1631 und die Originalkarte des Anton Wied von 1542. Mitteilungen der geographischen Gesellschaft in Hamburg B. XXI. 1906.

3. Facsimile delle carte nautiche di Battista Agnese, illustrate da Teobaldo Fischer. Venezia. Ferd. Ongania. 1831.

*Marppamnde Henri II. 1546.* Подъ такимъ названіемъ извѣстна карта, составленная Десцельеромъ въ 1546 г. Она подписана «Faictes à Arques par Pierre de Desceliers presb: re 1546 a.» Охватываетъ она весь земной шаръ, параллели имѣютъ градусное обозначеніе. Для опредѣленія долготъ имѣется шкала, каждое дѣленіе которой равно приблизительно 40 минутамъ. Растянутое по параллели *Mer Dhircanie au de Caspie*—имѣетъ нѣсколько острововъ. Географическія наименованія отсутствуютъ, вблизи устьевъ рѣкъ стоитъ всюду буква R (river), у мысовъ—*Cap* и у заливовъ *Go* (golf). Въ рѣкахъ есть возможность предполагать: Волгу, Уралъ, Эмбу, Аму-Дарю, Атрекъ, Сефидрудъ, Куру и Терекъ, т. е. главнѣйшія рѣки Каспійскаго моря.

См.: 1. Kretschmer. Entd. Am.

2. Nordenskiöld. Periplus.

3. Jomard. 1 c.

*Anton Jenkinson, 1562.* Въ 1559 году англичане послали въ Китай черезъ Россію экспедицію съ торговыми цѣлями. Въ этой экспедиціи принималъ участіе и Антонъ Дженкинсонъ, который повторилъ свои проѣзды черезъ Россію въ 1561, 1566 и 1567 гг. Карта была имъ составлена уже послѣ первой поѣздки, но вышла въ Лондонѣ во время его второго путешествія. Носитъ она названіе: *Russiae, Moscoviae et Tartariae Descriptio. Auctore Antonio Jenkensono Anglo, edita Londini Anno 1562 et dedicata illustriss: D. Henrico Sydneo Walliae praesidi*<sup>1)</sup>. Картой этой воспользовались

<sup>1)</sup> Описаніе Россіи, Московіи и Тартаріи. Изданная авторомъ Антоніемъ Дженкинсономъ англичаниномъ въ Лондонѣ въ 1562 году и посвященная славному Господину Генриху Сиднею правителю Валлиса.

многіе составители атласовъ. Она, напимѣръ, находится въ извѣстномъ атласѣ А. Ортелиуса «Theatrum Orbis Terrarum», вошла и въ другіе мелкіе атласы того времени. Каспійское море — Mare Caspium занимаетъ по широтѣ  $39^{\circ},9$  —  $40^{\circ},74$ , по долготѣ — 800 миль «Russica». На сѣверѣ впадаютъ три рѣки: Volga, Yaik и Yam. На востокѣ очень длинный рукавъ — заливъ съ рѣкою Ougus, въ которую съ сѣвера впадаетъ Ardock. Въ сѣв.-вост. углу заливъ, образованный полуостровомъ Manguslaue. На вост. берегу г.г. Shauerer, Backow, на югѣ вблизи Shamagi — Dirben, на западѣ Tumensko, рѣка Cinus, Shalkane. На сѣверѣ Astracan, Mongban, Boghnata. Во время своего путешествія по Россіи, Дженкинсонъ опредѣлялъ астрономическое положеніе нѣкоторыхъ пунктовъ.

См.: 1. Michow. Das erste Jahrhundert russischer Kartographie 1525—1661. Mitteil Geog. Gesel. Hamburg XXI в. 1906.

2. Соколовъ. Очеркъ исторіи путешествій по Каспійскому морю до начала на немъ гидрографическихъ работъ. Морской Сборн. XI № 2. 1854.

3. Morgan and Coote. Early Voyages and Travels to Russia and to Persia by Anthoni Jenkinson. Lond. 1886.

4. Аленицынъ. О путешествіи Дженкинсона въ Хиву въ 1559 г. Спб. 1879.

*Арабскій портоланъ, 1009 г. Геджры.* Подъ такимъ названіемъ извѣстенъ Портоланъ, составленный арабомъ Mohammed ebn-Ali ebn-Ahmed al Scharfi изъ Сфакса. По счету отъ Р. X. это будетъ 1601 годъ. Въ рамкѣ окаймляющей портоланъ, авторъ ссылается на первоисточники — труды Эдриси. Общія очертанія Каспія, названнаго здѣсь «Бахруль-Хазаръ или Делемское или Джуржанское море», весьма схожи съ очертаніями Эдриси. Но кромѣ р. Этиль сюда впадаетъ Джей-хунъ. Три острова — одинъ безымянный, другіе: сѣверный — Шамиланъ и южный Саку-э. Страны: Дахистанъ, Азербейжанъ и Ширванъ; города: Шаку-э и крѣпость Мамансуръ. На сѣверномъ полуостровѣ живутъ хазары.

См.: 1. Nordenskiold. Periplus.

2. Jomard. l. c.

*Карта Царевича Федора, 1613—1614 г.г.* Эта карта неразрывно связана съ именами двухъ картографовъ: Исаакомъ Массой и Гесселемъ Герритсомъ.

Исаакъ Масса съ малыхъ лѣтъ былъ посланъ въ Россію для изученія на мѣстѣ торговаго дѣла. Онъ попалъ и былъ здѣсь въ очень тяжелое для Россіи время, чреватое разными событіями: голодъ 1601 г., казни по приказанію Лже-Дмитрія, смерть послѣд-

няго, и др. смуты заставили его покинуть Россію и онъ отправился на родину—въ Гаарлемъ. Тамъ онъ написалъ свое «Краткое повѣствованіе о началѣ и происхожденіи современныхъ войнъ и смутъ въ Московіи до 1610 г.». Къ этому сочиненію Исаакъ Масса приложилъ планъ Москвы. Въпослѣдствіи онъ вернулся въ Россію и



22. Mohammed ebn Ali ebn Ahmed al Scharfi. 1601. (Jamard. Les Monuments de la Cosmographie etc.).

составилъ карту Россіи. Связи съ дворомъ дали ему возможность пользоваться официальными данными и официальными исправленіями, вносимыми на Большой чертежъ. Одна изъ его картъ была издана Герардомъ Герритсомъ, о чемъ послѣдній самъ говоритъ. *Гессель Герритсз* — принадлежитъ къ числу выдающихся

нидерландскихъ картографовъ конца XVI и начала XVII вв. Самъ себя онъ зоветъ лишь любителемъ географіи. Карты гравировалъ онъ самъ. Въ началѣ XVII ст. къ нему попала рукописная карта Россіи, которую онъ издалъ сначала въ 1613 г., а затѣмъ въ 1614 г. Разнорѣчивы мнѣнія относительно происхожденія этой карты. Предполагаютъ, что рукописная карта представляетъ изъ себя какъ бы сборную таблицу всѣмъ картамъ, составлявшимъ «Большой Чертежъ»<sup>1)</sup>. Борисъ Годуновъ поручилъ царевичу Федору для лучшаго изученія своего отечества составить карту Россіи. Послѣдній пользовался несомнѣнно оффиціальными данными, которыя не могли быть ни чѣмъ инымъ, какъ «Большимъ Чертежомъ». Автографъ этотъ въ концѣ концовъ очутился у Гесселя Герритса. Можно согласиться, что въ основу своей работы И. Масса взялъ учебную карту Царевича, но трудно видѣть въ ней копію Большого чертежа, столько въ ней несоотвѣтствія съ книгой Большому Чертежу. Годунова окружали иностранцы и по всей вѣроятности одинъ изъ нихъ преподавалъ географію Царевичу, обучая его на картахъ западныхъ великихъ картографовъ — Ортелиа и Меркатора. Послѣ начавшихся на Руси смуть, какъ было выше сказано, у И. Массы, жившаго въ этотъ періодъ въ Москвѣ, имѣлись связи со дворомъ и онъ постоянно имѣлъ новѣйшія свѣдѣнія. Возможно, что ему была передана и карта царевича, какъ ни къ чему ненужное, послѣ его выполненія, упражненіе Смуты заставили И. Массу уѣхать на родину и увезти съ собою матеріалы по ознакомленію съ Россіей. Вѣроятно матеріалы были переданы имъ Гесселю Герритсу. Въ 1612 г. послѣдній издаетъ маленькую карту свѣв. Россіи И. Массы, а въ 1613 г. — привезенный автографъ царевича Федора: «*Tabula Russiae. Ex autographo, quod delineandum curavit Feodor filius Tzaris Boris desumpta; et ad fluvios Dwinam, Zuchanam, aliaque loca, quantum ex tabulis et notitiis ad nos delatis fieri potuit amplificata: ac Magno Domino, Tzari et Magno Duci Michaeli Foedrowits omnium Russorum, Autocratori Volodimeriae, Moscoviae et Novogardiae, Tzari Cazaniae, Tzari Astracaniae, Tzari Siberiae, Domino Plescoviae, Magno Duci Smolenscoviae Otweria, Lugoriae, Permiae, Viatkiae, Bulgariae etc. Idem Domino et Magno*

---

<sup>1)</sup> «Большой Чертежъ», какъ видно изъ «Книги Большому Чертежу» — была маршрутная карта. Годъ ея составленія относятъ къ царствованію Феодора Іоанновича. Большой чертежъ отъ времени до времени перечерчивался, такъ-какъ приходилъ въ ветхость.

Duci Novogardiae Inferioris etc. Domino regionum Iveriae Kartalinie et Groesinae Tzari etc. Dedicata ab Hesselio Gerardo MDCXIII <sup>1)</sup>.

Въ 1633 году Исаакъ Масса переиздалъ эту карту — *Novissima Russiae Tabula, autore Isaaco Massa*. Онъ внесъ нѣкоторыя исправленія — побывавъ за это время еще разъ въ Россіи. Кромѣ того онъ увеличилъ число географическихъ наименованій.

Въ 1651 г. ту же карту, но уже безъ всякаго права на то, переиздалъ Николай Пискадоръ. Онъ ни слова не упомянулъ о Гесселѣ Герритсѣ и И. Массъ, хотя его поправки совершенно ничтожны.

Ниже мы приводимъ копію Каспійскаго моря съ карты Гесселя Герритса, переизданной Пискадоромъ.

Карты всѣ составлены въ восточной конической проекціи. На нихъ уже имѣется сѣтка меридіановъ. Масштабъ—208,4 вер. въ дюймѣ. «*Mare Caspium quod Russi vocant Gvalentscha More etiam vocatur Mare de Sala vel de Bachu*» <sup>2)</sup> по широтѣ отъ 42° до 48°, по долготѣ отъ 79° до 95°.

Въ одномъ углу на картѣ говорится, что широта Астрахани 46° 10'—но это не совпадаетъ съ положеніемъ на картѣ. Съ сѣвера впадаетъ тремя рукавами *Volga*, съ рукавами: *Bolda* и *Busan*, *Iaick*; съ юга: *Cifrus*, *Cura*; съ запада: *Coisa*, *Akza*, *Terca* съ *Zunsa*. Рѣка *Tura* — не дошла до моря и впадаетъ въ небольшое озеро. Островъ—нѣтъ. Изъ городовъ *Chinis*, *Sala*, *Cesmai*, *Canhusit*, *Melmesnach*, *Cochincho*, *Iancho*, *Pagausa*, *Mora Aspacban*, *Zahaspa*, *Numerdon*, *Gilan*, *Chepeen*, *Masandaran*, *Chilan*, *Kimarech*, *Meren*, *Rast*, *Baca*, *Derbent*, *Tarki*, *Bimack*, *Coisa*, *Tumenscko*, *Saraehi*, *Zabran*, *Cubent*, *Bachantin*, *Astracan*, *Juantock*, *Zugan*, *Instock*.

Хотя здѣсь не приводится копіи съ первой редакціи карты И. Массы, но тѣмъ не менѣе легенда Каспійскаго моря была бы

<sup>1)</sup> Карта Россіи по автографу, который тщательно изготовилъ Θεодоръ, сынъ Царя Бориса. И къ рѣкѣ Двинѣ, Сухонѣ и другимъ мѣстамъ, на сколько возможно были сдѣланы дополненія, по полученнымъ нами картамъ и замѣткамъ: Великому Господину Царю и Великому вождю Михаилу Θεодоровичу всей Россіи, Самодержцу Владимірскому, Московскому и Новгородскому, Царю Казанскому, Царю Астраханскому, Царю Сибирскому, Господину Псковскому, Великому вождю Смоленскому, Тверскому, Югорскому, Пермскому, Вятскому, Булгарскому и проч. А также Господину и Великому Вождю дальнихъ областей Новгородскихъ и т. п. Господину земель Иверійской, Карталинской и Грузинской, Царю и проч. Издана Hesselio Gerardo въ 1613 году.

<sup>2)</sup> Море Каспійское, что Русскіе зовутъ Хвалынское море. Зовется даже *Mare de Sala* или *de Bachu*.



очень интересна для сравненія поэтому она и помѣщается ниже. *Mare Caspium olim, nunc Mare de Bachu Rhuteni Vocant Gvalentscha Marz* <sup>1)</sup>).

Съ сѣвера впадаютъ: Волга — безчисленнымъ количествомъ рукавовъ, Яикъ, съ востока — рѣка безъ названія (очевидно заглавіе не помѣстилось), съ юга нѣсколько мелкихъ и *Ciffros, Cura*, какая то рѣка у Баку; съ запада *Coisa, Akza* съ притоками *Arasuga* и *Mansura, Zunsu, Terca*, по берегамъ города: *Gilan, Baza, Derbent, Coisa, Tumensco, Astracan*.

См.: 1. Michow. Das erste Jahrhundert russischer Kartographie 1525 — 1631. Mitteil. d. Geogr. Gesellsch. in Hamburg. B. XXI 1906.

2. Кордтъ. I. с., во всѣхъ выпускахъ.

3. «Сказаніе иностранныхъ писателей о Россіи» т. II. Археографич. коммиссія. Спб. 1874.

4. Аделунгъ. О древнихъ иностранныхъ картахъ Россіи до 1700 г. Журналъ Мин. Нар. Просв. 1840 г. XXVI.

5. Даниловскій. Карты Россіи 1614 г. Гесселя Герритса и П. Дейриарда.

6. Чечулинъ. О такъ назыв. картѣ Царевича Теодора Борисовича Годунова. Журн. Мин. Нар. Просв. 1903, Апрель.

*Олеарій, 1647*. Фридрихъ, принцъ Шлезвигъ-Голштинскій, въ 1633 году отправилъ посольство къ Московскому Царю, просить дозволенія проѣхать черезъ его земли. Въ это посольство вошелъ секретаремъ и совѣтникомъ его Адамъ Олеарій. Разрѣшеніе, хотя и съ трудомъ, было получено. Во все время пути Олеарій велъ свои записки и рисунки. Въ 1647 году вышло первое изданіе его замѣтокъ «*Off begehrte Beschreibung*». Среди многихъ приложенныхъ къ этому сочиненію картъ, имѣется очень интересная карта Каспійскаго моря. *Mare Caspium, sive Hyrcanum, Persis Külsum* — представляетъ изъ себя почти квадратъ — между 84°—94° по долготѣ и 47°—37° широтѣ. Для составленія своей карты Олеарій опредѣлилъ въ нѣкоторыхъ пунктахъ широту.

Рѣки, впадающія въ Каспійское море: *Wolga, Jaik, Jem, Kesel, Hesar, Oxus, Teus* и *Nios, Lenkeru, Kisilosein Aras, cum Curol, Koisu, Aksai, Terk, Bustro* и др. безъ названія. Острова: *Busan, Doho, Accurgar, Baviata, Saru, Allibulach, Tzenzeni*.

Земли: *Nagaia, Chvaressem, Tabrustan, Masanderania, Hyrcania, Kilan, Moka, Media Atropatia, Schir, Dagestan, Cyrcasia*.

Полуостровъ — *Boglattan, Mankischlack*.

Проливъ — *Portus Minkischlack*.

---

<sup>1)</sup> Прежде море Каспійское, теперь море Бакинское, Русскіе зовутъ — море Хвалынское.

Города: Seraitzik, Colmak, Kurkentz, Kath, Hesar-Eseff, Demkan, Zahaspa, Ferawe, Ferabath, Meschedeser, Lenkeru, Rescht, Kesker, Howae, Lenkeran, Astara, Kisilagatz, Bakui, Schabra, Niasaba, Derbent, Boinak, Tarku, Terki, Csuchater, Astracan.

Народы: Нис olim Massageta; Mardi olim.

Кромѣ составленія карты и опредѣленія широтъ и долготъ Олеарій занимался опредѣленіемъ магнитнаго склоненія. Въ опи-



24. Adam Olearius. 1647. (Собствен. собр.).

сательной части своей работы онъ помещаетъ цѣлую главу: «О свойствахъ Гирканскаго или Каспійскаго моря» — здѣсь разбирается вопросъ о названіяхъ Каспійскаго моря, о его величинѣ, о впаденіи большого количества рѣкъ, о солености воды, о рыбахъ и т. п.

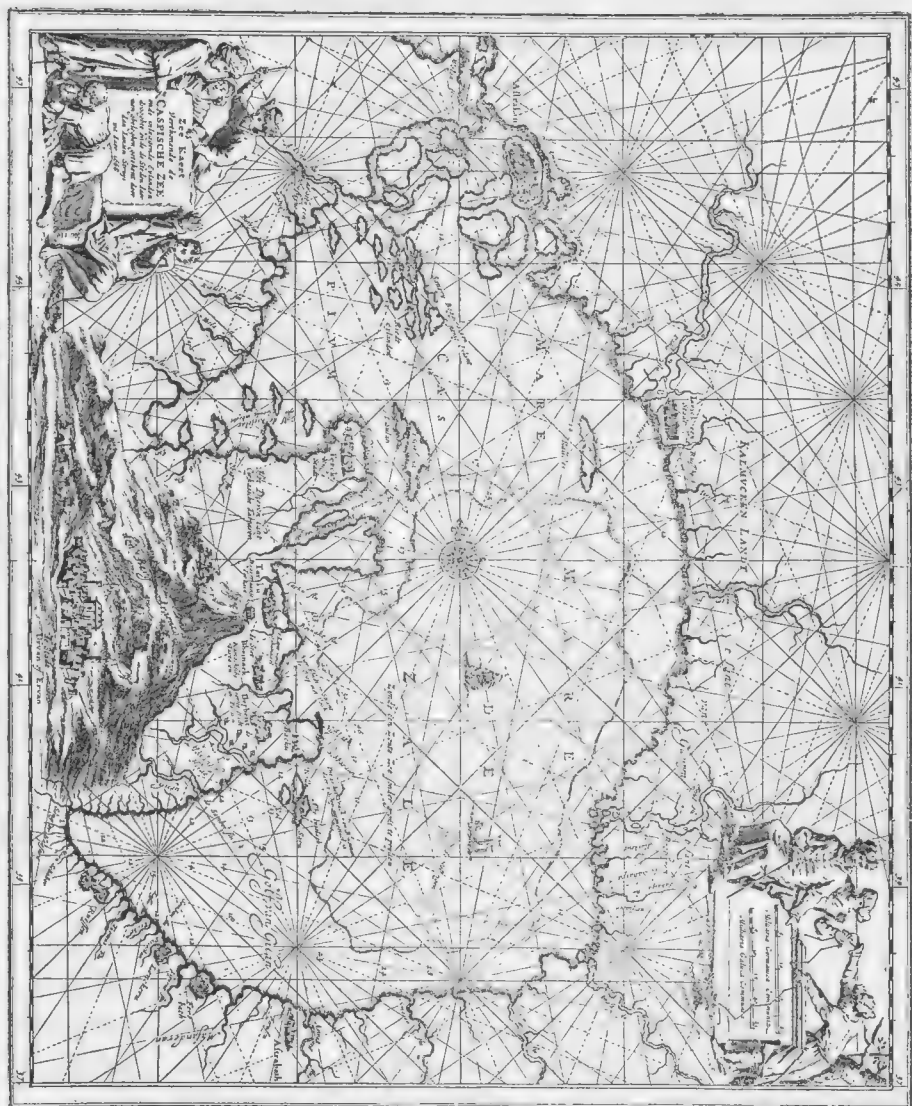
Эта карта имѣетъ тѣмъ большую цѣнность, что она чуть ли не первая составленная очевидцемъ.

См.: 1. Олеарій. Описаніе путешествія въ Московію. Переводъ Спб. 1906.

2. Соколовъ. Очеркъ исторіи путешествій по Каспійскому морю. Морской сборн. 1854. № 2.

*Струйсъ, 1668.* Въ XVII в. царь Алексѣй Михайловичъ построилъ на р. Окѣ корабль, выписалъ голландцевъ и послалъ ихъ на этомъ кораблѣ завести торговлю на Каспін съ Востокомъ. Затѣмъ эта не удалась, такъ какъ голландцы вскорѣ попали въ плѣнъ къ персамъ, а корабль ихъ былъ сожженъ. Среди этихъ голландцевъ на-

25. Struys, 1668. (Импер. Публичн. Библиот.).



ходился Jean Struys, который впоследствии составилъ описаніе Москвитинъ вообще, и въ частности Каспійскаго моря. Оставилъ онъ и карту, составленную на основаніи разспросовъ, а отчасти и собственныхъ плаваній во время пребыванія въ плѣну.

Каспійское море дѣлится у него на двѣ части: сѣверную — Mare Caspium и южную — Mare de Zale. (Zynde een Zoute Zee, sonder gront te peyllen). Ориентирована эта карта такимъ образомъ, что ее необходимо повернуть на 90° по часовой стрѣлкѣ, чтобы Nord пришелся на верху. Съ сѣвера впадаетъ Wolga, на вост. берегу: Iaeinick, Pahar, Iaeick, Iaeifa, Iem, Kesel, Sahaspa; съ юга: Amosa, Soor, Ameser, Astrabath, Isperut, Semban, Lesser, Tzonius; съ запада: de Sember flu, Kur, Boinako, Tarku, Obat, Iafat, Tael, Miesa, Iapa, Miela, Kiesal, Binesar, Kaeise, Acksaia.

Устье Волги занимаетъ масса острововъ. Тутъ находится Riedt Eylanden и замѣчательно, что глубина здѣсь проставлена — 12 <sup>1)</sup>. Въ глубинѣ дельты — Astrakan, у рейда на одномъ изъ острововъ — Satiery Boggera een stetig Eylant <sup>2)</sup>. Изъ другихъ острововъ перепменованы: Kallolee, въ Golf van Gilan — Kelle, Alhy buielach, Sagu, Col; у залива — гдѣ помѣщается въ глубинѣ островъ и надпись: Eyl. Meyndert Meyndertse и De Verdwalde inboght — расположенъ Siatsiena и Sulan. Въ заливѣ Golf de Kieselar ofte Goude inboght — много безымянныхъ острововъ.

Страны: Kalmucken Landt, 't Lant van Guwyn, 't Lant der Bocharen, Masanderan, Gilan, Mokansche Heide, 't Lant vande Schamkael, Het Dieven lant Cirkcassche Tartaren, de Stty een Wassteyne.

Города: Astrakan, Iaeik — een Russche Stadt, Kurkents, Sahaspa, Demkun, Astrabath, Firuscu, Ferebath, Lenckeru, Pessechan, Peschern, Ruessen, Mian Schaher, Seng er Haesara, Backu, Nisebath, Derbent de eerste Stadt in Persien, de Stat Boeinack Kamocksche Tartaren, Tarku-Dagestianse Tartare, Tercky-Russe Stadt.

Вблизи Гиланскаго залива: Dit is het Vrack Van Brugman daer't Schip verongeluct is <sup>3)</sup>, около мыса Буйнакъ — Hier stondt op Strant de Sloep met Volck.

Въ южной части моря изображены два водоворота — de Wellingen.

Карта эта носитъ названіе: Zee Kaert Verthonende de Caspische Zee ende inleggende Eylanden drooghte ende de Steden daer aen gheleghen, getekent door Ian Iansen Struys, int Iaer 1668 <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Соответствуетъ нынѣшнему 12-ти футовому рейду.

<sup>2)</sup> Satiery Boggera являются каменистыми островами.

<sup>3)</sup> Здѣсь находимся разбитое судно Ванъ-Бругмана, гдѣ оно и потерпѣло несчастіе.

<sup>4)</sup> Морская карта содержащая Каспійское море съ находящимися тамъ островами и расположенными городами, рисованная Іаномъ Янсеномъ Стрейсомъ въ 1668 году.

Составлена она въ меркаторской проекціи. По широтѣ занимаетъ отъ  $47^{\circ}$  до  $37^{\circ}40'$ . Меридіаны приведены, но не указаны обозначенія. Каспійское море занимаетъ въ сѣверной и южной части по долготѣ — свыше 3-хъ градусовъ, въ средней около  $2^{\circ}$ .

См.: Соколовъ, I. с.

*Пальмквистъ, 1674.* Прикомандированный въ качествѣ военнаго агента къ посольству Оксеншерна въ 1673 г., Эрикъ Пальмквистъ составилъ альбомъ изъ 28 картъ и рисунковъ. Альбомъ этотъ носитъ названіе «Nägre widh Sidste Konig. Ambassaden till Tzaren



26. Eric Palmquist. 1674. (Nordenskiöld, Periplus):

Muskou giorde observationer öfver Ruszland Anno 1674.<sup>1)</sup> Альбомъ этотъ долгое время считался секретнымъ, недавно лишь онъ былъ изданъ въ количествѣ 50 экземпляровъ въ Стокгольмѣ Генеральнымъ Штабомъ. Среди рисунковъ имѣется очень интересная карта Каспійскаго моря.

Близкое къ четырехугольнику Caspische Zee ориентировано такимъ образомъ, что его слѣдуетъ повернуть на  $90^{\circ}$  по часовой стрѣлкѣ.

<sup>1)</sup> Нѣкоторые наблюденія сдѣланныя при посольствѣ къ Московскому Царю о Россіи въ 1674 году.

Карта эта, какъ предназначенная для мореплаванія, разграфлена направленіями курсовъ.

Рѣки: Wolga, Wick-fl. Abeterwa flus.

Много острововъ — именованный только Zetzin.

Страны: Calmocky Pars, Nagaysky, Bocharye, Starlandt, Mesander, Gilan, Persia Confinia, Medien.

Города: Astracan, Wick-gorod, Canabusi, Pangansa, Sahastra, Numerdon, Mesandriaen, Gilan, Rast, Koskar, Bachy, Op des Rever legt Derbent omtrent 15 werste te landt, Samarchy, Nischewa, Terky.

Заливъ — De bocht van Gilan.

Мысы: Cap. van Ferabock, Cap. van Astra.

Къ картѣ приложенъ планъ крѣпости Terck.

См.: 1. Кордтъ. 1. с. 2 сер. 1 вып.

2. Гротъ. Ново-открытый памятникъ русской исторіи на шведскомъ языкѣ. Журн. Мин. Народн. Просв. 1881 г. Октябрь.

*Витсенъ, 1687.* Въ свитѣ нидерландскаго посланника, отправлявшагося въ 1664 году въ Москву, находился молодой Витсенъ, который составилъ обстоятельное описаніе Сибири. «Noord en Oost Tartarye». Первое изданіе этого сочиненія не понравилось Петру Великому и онъ приказалъ, купивъ его — уничтожить, что и было сдѣлано. Сохранилось только нѣсколько экземпляровъ этого изданія. Къ этому сочиненію была приложена карта «Nieuwe Lantkaarte van het Noorder en Ooster deel van Asia en Europa, strekkende van Nova Zemla tot China, door Nicolaes Witsen 1687»<sup>1)</sup>. Эта карта представляетъ большую рѣдкость, такъ какъ ко второму изданію этой карты уже не было приложено. По словамъ Витсена, главнымъ источникомъ для составленія этой карты были сдѣланные въ Сибири Лубки, на которыхъ были вырѣзаны чертежи. Въ 1704 году эту карту переиздалъ Ysbrants Ides.

Mare Caspicum sive Gwalinskoi More — болѣе растянуто по параллели, чѣмъ по меридіану. Расположено оно между 73° — 90° по долготѣ и 37° — 46° по широтѣ. Въ него впадаютъ рѣки: Wolga, Taik, Arsan (вытекаетъ изъ Арала), Surgen, Oxus, Kura, Arasse, Terek. Города: Astracan, Gurief Gorodok, Tarak, Sabran, Korogan, Ferabat, Abhe, Niscowa, Derbent, Samander, Treyesak, Gorski Terek.

Много острововъ. Изъ нихъ переименованы: Tulem, Matis, Kina, Kuatirskoi.

---

<sup>1)</sup> Новая карта Сѣвера и Востока Азіи и Европы, простирающаяся отъ Новой Земли до Китая, Николая Витсена 1687.



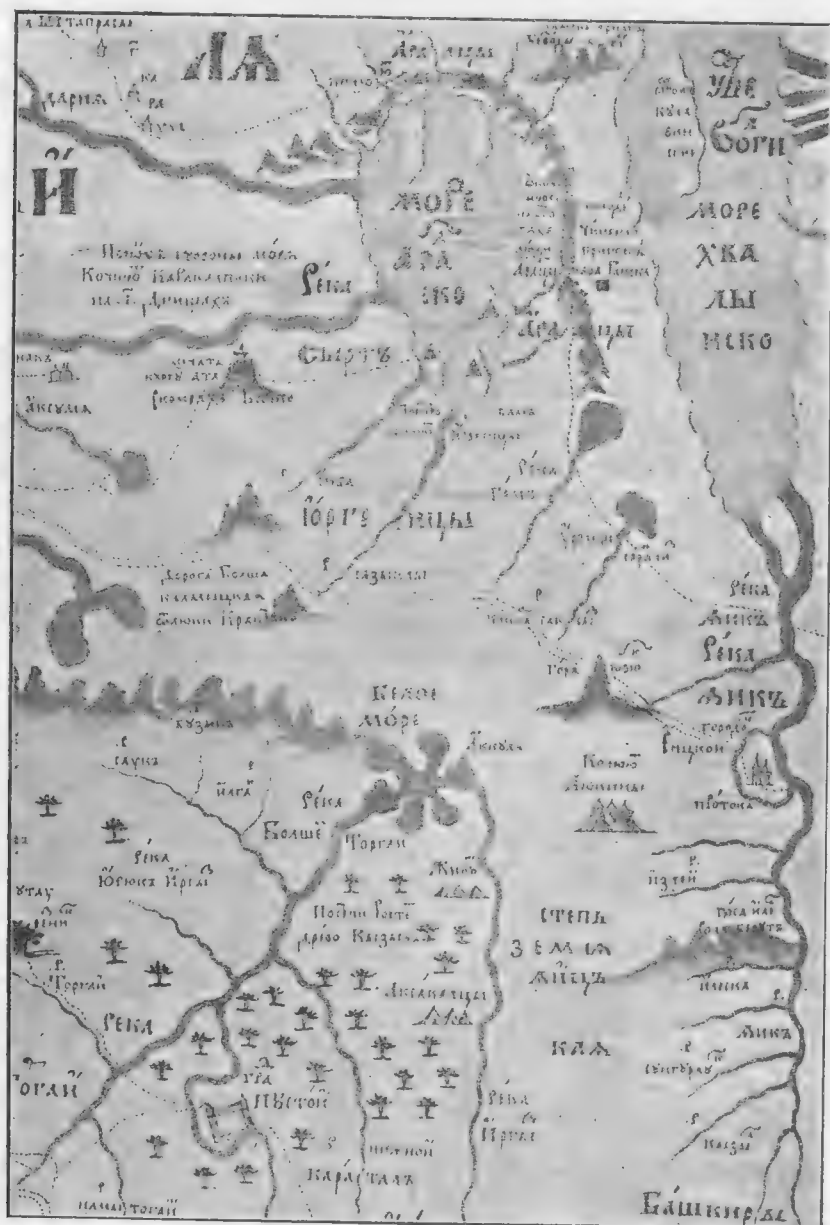
Заливъ — Kislarskoï.

По всей вѣроятности эта карта составлена по Олеарию.

См.: 1. Кордтъ 1. с. 2 с. 1 в.

2. Бергъ. Аральское море.

3. Müller, Sammlung Rus. Gesch. B. VI.



28. Ремезовъ. 1696. (Издание Импер. Археограф. Коммисіи).

*Ремезовъ, 1696.* «По указу Великихъ Государей (Царей Іоанна и Петра Алексѣевичей) бояринъ князь Иванъ Борисовичъ Рѣпининъ съ товарищи, приказали велѣть всѣмъ Сибирскимъ городамъ и съ уѣзды..... написать чертежи на холстинѣ». «Сочинялъ чертежъ Тобольскій сынъ боярскій Семенъ Емельяновъ Ремезовъ съ дѣтьми своими Леоптьемъ, Семеномъ и Иваномъ, сего лѣта 7206, (отъ сотв. міра и 1697 по Р. Х.), сентября 18 дня» — такъ говорятъ дошедшія до насъ свѣдѣнія о Чертежной книгѣ Сибири. Въ предисловіи къ своей работѣ, Ремезовъ самъ говоритъ, что только семь картъ составлено наново, остальные взяты старыя — по всей вѣроятности части не дошедшаго до насъ Большого чертежа. Море Хвалынское — на его картахъ нигдѣ не вышло цѣликомъ, но думается, что эта карта, какъ первая русская, на которой имѣется хоть часть Каспійскаго моря — имѣетъ интересъ — и поэтому копія части этого моря приводится здѣсь.

Море вытянуто по меридіану. Видно впаденіе только двухъ рѣкъ: Волги и Яика. Островъ Кулалинскій. По берегу (восточному): Камень Арнакъ, Безводъ, Колодець Чингилл, Пристань Кара Таиска — и больше ничего. Съ другихъ листовъ еще можно присоединить рѣки Тапрасъ и Емба и городъ Ейцкой.

Не лишнее еще сказать нѣсколько словъ о Чертежѣ, который до послѣдняго времени хранился въ Екатерингофскомъ дворцѣ въ Сѣбурѣ. По преданію по этой картѣ Петръ экзаменовалъ, ради смѣха, не твердо знающихъ географію. Въ 1907 г. карта эта была передана въ Императорское Русское географическое общество — гдѣ и сохраняется, какъ единственный (не на бумагѣ) образецъ старинной русской картографической манеры XVII в.

Чертежъ исполненъ на кускѣ бязи, сшитомъ изъ полотнищъ. Имѣетъ въ вышину 3 аршина и въ длину почти 4. Карта начерчена безъ сѣтки. Каспійское море тоже только отчасти помѣщено на немъ.

См.: 1. Григорьевъ. Подлинная карта Сибири XVII в. Журн. М. Н. Пр. Окт. 1907.

2. Michow. Rémesow's Original karte von Sibirien aus dem 17 Jarchundert. Zeitschr. d. Ges. f. Erdk. zu Berlin. 1908. № 1. Mitteil. d. Geogr. Gesel. Hamb. Bd. XXIII.

3. Michow. Rémesow's Original nach d. Russischen des Grigoriev.

4. Ремезовъ. Чертежная книга Сибири. Издана Имп. Археографич. Комиссіей.

### *Лубокъ. XVII в.*

До середины XIX в. у офеней продавалась карта, имѣющая видъ обыкновенной лубочной картинки. Въ библіотекахъ она встрѣчается иногда и въ видѣ гравюры съ мѣди. Называется она такъ:

«Книга глаголемая космографія переведена бысть сримскаго языка вней описаны государства и земли и знатные острова и вкаторой части живутъ какія люди и веры ихъ и нравы и что вкаторой земли родится и о томъ значеть всочипенномъ окрузе семь, малыхъ же острововъ и бесчеловечныхъ описати невозможно поспеже многи острова и земля наполнена ядовитыхъ зверей и гадовъ и человекомъ неприступни елицы же обретоша отъ человекъ сия и написашася мнози же и неведомы человекомъ но токмо единому преблагому Богу вся дела его ведома суть тои бо единъ созда всяческая отъ небытія и еще творить же и претворяеть разрешаетъ же и упространяеть благости ради гнева жъ ради разоря і и низлагаетъ ии вочто прменяетъ и несть возможно человечею естесіу противитися праведнымъ его судбомъ и воли втого бо рече всяки дыхание животно». Хотя составлена эта карта въ XVII в., но въ печать попала уже въ началѣ XVIII в., такъ-какъ на ней уже обозначены Петербургъ и Курляндія присоединена къ Россіи «Море Каспійское или Хвалынское» растянута по параллели. Въ серединѣ большой «островъ Калавіской». На сѣверѣ въ дельтѣ Волги — «Астрахань» въ дельтѣ Яика — «казаки еіцкія». По восточному берегу: «Земля качевыя орды колмыцкихъ кѣнязеи переходять по степямъ отместа на мѣсто питаются они скотомъ хлеба нікакова несеють імеють усебя многа» и «каракалпаки начюють въ горахъ»; на южномъ «Земля кизылбашная аныне стало царѣство перское нарицаеть шахъ потому что онъ обладалъ царѣствомъ перскимъ и вавилонскимъ аныне царство запустили вера у нихъ махметова много у нихъ шелку бумаги часто биются стуркі»; на западномъ берегу «Шамаха» и «Дербетъ». «Азовъ стены 5.000 верстъ» — скорѣе уже относится къ Азовскому морю, отдѣленному отъ Каспійскаго узкой полосой.

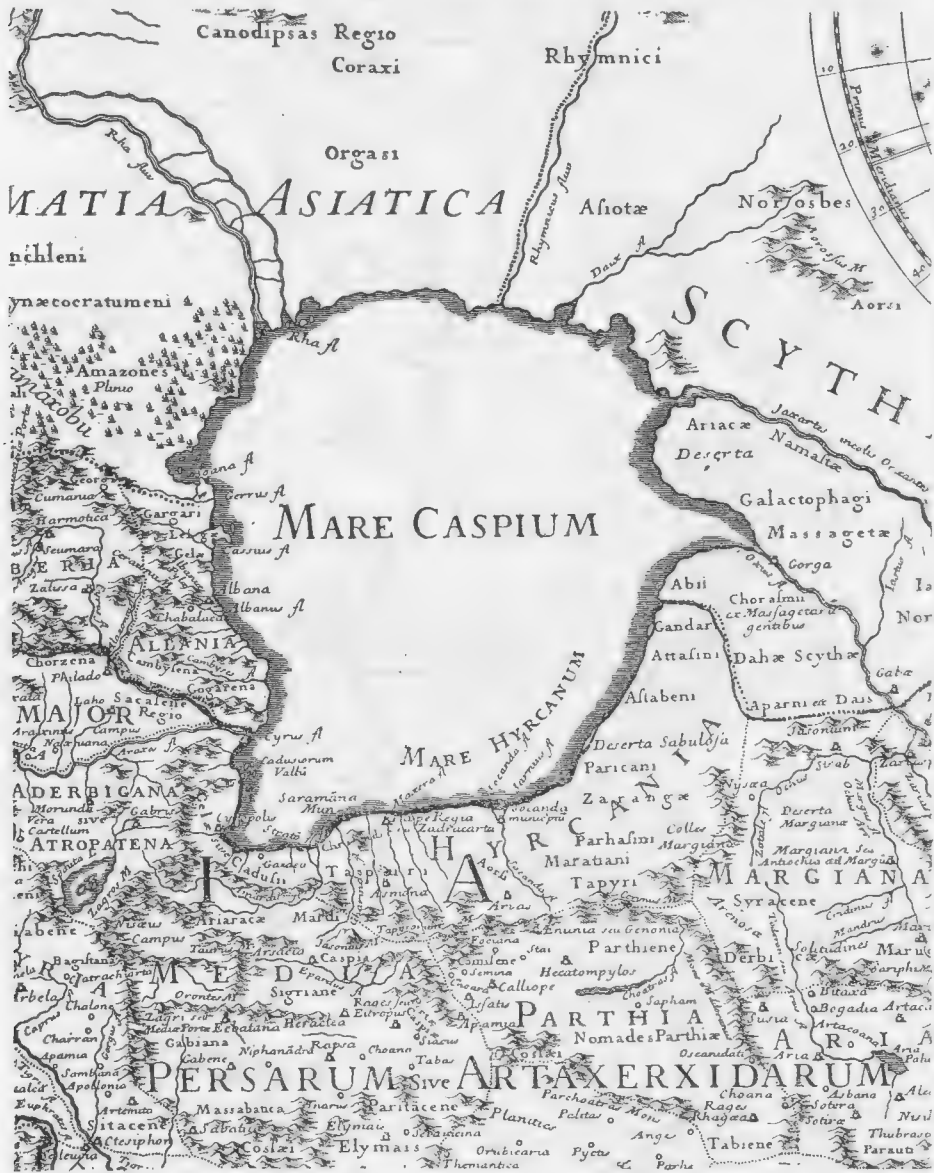
См.: 1. Пекарскій. Наука и литература въ Россіи при Петрѣ Великомъ. Т. I.

2. Ровинскій. Русскія народныя картинки. Сбор. отд. рус. яз. и словес. И. Ак. Н. Т. XXIV.

*Ванъ-Верденъ, 1720.* Въ 1714 г. Петръ Великій послалъ для изслѣдованія рѣки Аму-Дарьи — Князя Бековича, въ 1716 году — въ помощь Бековичу былъ посланъ Кожинъ, затѣмъ въ 1717 г. Травинъ. Они впервые составили частныя карты Каспійскаго моря. Ссоры между участниками Экспедиціи заставили Петра въ 1719 г. послать для окончанія работъ Ванъ-Вердена. Въ помощь были даны: Соймоновъ, Кн. Урусовъ, Дорошенко и Золотаревъ. Въ концѣ этого же года въ Петербургъ вернулся Соймоновъ съ готовой картой Каспійскаго моря, но совершенно закончена эта карта была



свѣдѣніями добытыми Бековичемъ и другими, Ванъ-Верденъ приступилъ къ изданію этой карты. Въ тотъ же годъ ее вырѣзали на мѣди, подъ названіемъ «Картина плоская моря Каспійскаго,



32. Делиль. 1700. (Собствен. собр.).

отъ устья Ярковскаго до залива Астрабатскаго по меридіану возвышаетца въ градусахъ и минутахъ, глубина въ саженьхъ и футахъ. Рисована в Астраханѣ выгрыдоровано на мѣди въ санктѣ

Питеръ Бурхъ 1720 годъ». Масштабъ — 3 дюйма въ градусъ. Долготъ нѣтъ. Карабугазскій и Хивинскій заливы еще не обследованы. Тутъ же нѣсколько частныхъ картъ: устья рр. Куры, Астары, Себдурь и Крудозеля, пролива Апшеронскаго и заливовъ: Бакинскаго, Энзилинскаго и Астрабатскаго. Въ основу этой карты положены астрономическія опредѣленія широты нѣкоторыхъ пунктовъ.

Въ шести пунктахъ показаны склоненія компаса. Среднее около  $12^{\circ}$  W.

Карта эта по изготовленію была переслана въ Петербургскую Академію Наукъ и издана ею отдѣльно, бромъ того такую же передали и въ Парижъ, гдѣ она была дополнена и переведена къ Парижскому меридіану Делилемъ въ 1745 г.

Съ этого времени она начинаетъ замѣнять въ иностранныхъ атласахъ прежнюю карту Каспійскаго моря, составленную Делилемъ еще въ 1700 году по различнымъ малодостовѣрнымъ источникамъ и въ которой встрѣчаются названія мѣстностей заимствованныя у Птолемея.

См.: Пекарскій. Наука и литература въ Россіи при Петрѣ Великомъ. т. I.

*Seutter, 1723.* Въ атласѣ Matth. Seutter'a находится безъ обозначенія года карта Каспійскаго моря. Подобная-же карта имѣется отдѣльно въ Военно-Учебномъ Архивѣ Главнаго Штаба, только подъ другимъ заголовкомъ и съ большими подробностями. Озаглавлены онѣ такъ:

Въ атласѣ:

*Nova et accuratissima Maris Caspii hactenus maximam partem nobis non satis cogniti ac Regionum adjacentium Delineatio jussu invictissimi Principis Petri Alexii Filii Magni Russorum Imper. ingenti labore et max. sumptib, perfecta et ex Autograph. in lucem edita per Matth. Seutter. Chalcogr. August. Vindel. <sup>1)</sup>.*

Въ отдѣльномъ изданіи.

*Nouissima et accurata Maris Caspi, Fere nobis incogniti Regionumque adiacutium Delineatio Iussu Petri Alexij Fil. Magni Russorum Principis Per Rainerium Otteus Geographum Amsteladam ex Autographo in luce edita Gbb<sup>mo</sup> et Reu<sup>mo</sup> D. Marco Antonio Ansidei S officij assessori D. D. D. Addic<sup>s</sup>. Seru<sup>s</sup>. Dominicus de Rubeis An. Sal. 1723 г. <sup>2)</sup>.*

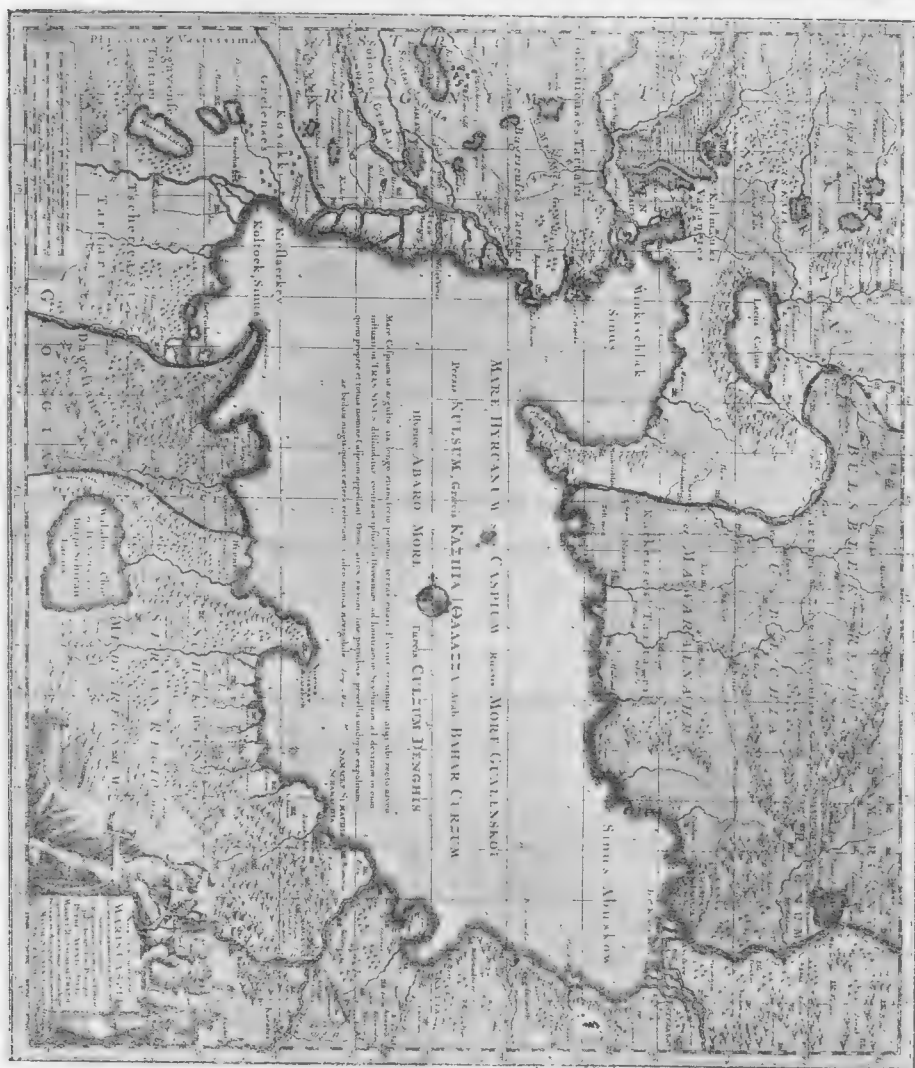
<sup>1)</sup> Новая и точнѣйшая Моря Каспійскаго до сихъ поръ въ большей части недостаточно извѣстнаго, и областей прилежащихъ и составлена по приказанію небѣдимѣйшаго Государя Петра Великаго, сына великаго императора русскихъ, грсмаднымъ трудомъ и величайшими издержками и съ рукописи изданная въ свѣтъ Matth. Seutter'омъ выгравированная August. Vindel'емъ.

<sup>2)</sup> Новѣйшая и точная Моря Каспійскаго, почти намъ неизвѣстнаго, и прилежащихъ странъ, изданная къ свѣтъ съ рукописи по приказанію Петра Алексѣ-



Карта эта представляет тѣмъ бѣльшій интересъ, что она служитъ связывающимъ звеномъ въ транскрипціи географическихъ названій старыхъ и новыхъ картъ Составлена въ Меркаторской проекціи. По широтѣ лежитъ  $46^{\circ}$ — $38^{\circ}$ , по долготѣ  $72^{\circ}$ — $78^{\circ}$ .

33. Seutter. 1723. (Собствен. собр.).



Mare Hyrcanum sive Caspium; Russis More Gualenskoï, Persis Kulsum, Graecis *Κασπία Θάλασσα*, Arab: Bahar Curzum, illyrice Aharo More, Turcis Culzum Denghis. Mare Caspium ut angusto, ita longo etiam

вича, сына великаго государя русскихъ, при содѣйствіи географа Rainerium Otteus и прочими въ 1723 г.

reto primum terras, quasi fluvius, irrumpit: atque ubi recto alveo nfluxit in Tres Sinus diffunditur, contra os ipsum in Hyrcanum, ad sinistram in Scythicum, ad dextram in eum, quem proprie et totius nomine Caspium appellant. Omne atrox saevum, sine portibus, procellis undique expositum ac belluis magis quam caetera refertum et ideo minus navigabile (Pomp. Mela).<sup>1)</sup>

Рѣки: Wolga olim Rha, Protoka, Iaick et Iagog olim Rhimmus, Koemas, Iemba, Taprasia, Arsan sive Kant olim Iaxartes et Augus sive Seihum съ притоками Ardek и Amedaira, Kurkent, Mora sive Kivac, Madrand, Oxus ac quem Alex. Mag. urbes condidit<sup>2)</sup>, Thus, Feris, Abitora, Kisilozan, Cyrus vel Araxes съ притоками Kur olim Cyrus Aras olim Araxes, Bersand и Siloof, Schansja, Ocroetsa, Atatsya, Mordwa, Bulbaelatia sive Bultoe, Balbala, Samoetia, Niscowa, Korr, Akza sive Koisa, Bustro, Terek sive Terki, Kisilar, Tura, Podstepnaja, Banzovoe.

Вблизи моря два озера: на восточномъ берегу Lacus Caesius, съ рѣками: Kindiralek, Sirt, Daria съ Giba и Arsan — послѣдній впадаетъ въ Каспійское море; озеро это отдѣленно отъ Каспійскаго моря горами: Montes lapidosi Ghivinskoy dicti; на западномъ берегу также озеро Walasio sive Chie et Irivan quae et Darja Schiran Lacus — соединяющееся съ Каспійскимъ моремъ рѣкой Korr.

Заливы: Minkischlak, Kieslaerkey Koltaek и Abuskow.

Острова у устья р. Терека — Csukatur и въ Мангышлакскомъ заливѣ: Baviata и Protoka — нѣсколько безымянныхъ и Suval у устья р. Iaick, о-ва у устья Oxus'a — Ins. Kuatirskoya. и у р. Feris — Mozebdore.

Горы: Pidrakoe mons, Kalakulustahan mons, Montes Dagestaneses olim Caucasus, Montes Sumgal sive Samgael, Montes Tschercasse, Montes lapidosi Ghiwins'oy dicti, Promontorium Minkischlak.

Города: Astrakan (на о-вѣ Dolgri образованномъ съ Волгой рукавами Baltzik и Knilusa) въ дельтѣ-же: Kubant, Bochantin, Uschog, Cast. Boegres, Krasnaga. Далѣе по берегу движеніемъ на востокъ: Boghatan, Protoka, Iaick и по р. Яику: Iairkoy, Kosatsohy и Goeryof, Caragan,

<sup>1)</sup> Mare Hyrcanum..... Море Каспійское вначалѣ врѣзывается съ суши на сколько узкимъ, настолько и длиннымъ проливомъ, какъ рѣка: и тамъ гдѣ она втекаетъ прямымъ русломъ, она раздѣляется на три залива: противъ устья его — Гирканскій, налѣво — Скиескій и направо тѣтъ, которому собственно и дано имя Каспійское. Оно все (безъ исключенія) сурово, ужасно, безъ гаваней, открыто бурямъ и вѣтрамъ, къ тому же полно громадныхъ чудовищъ, а потому мало удобно для судоходства. — Эта цитата взята изъ сочиненія Помпонія Мелы, иллюстрированная приведенной выше (въ началѣ) картой.

<sup>2)</sup> Oxus, на которомъ Александръ Великій основалъ города.

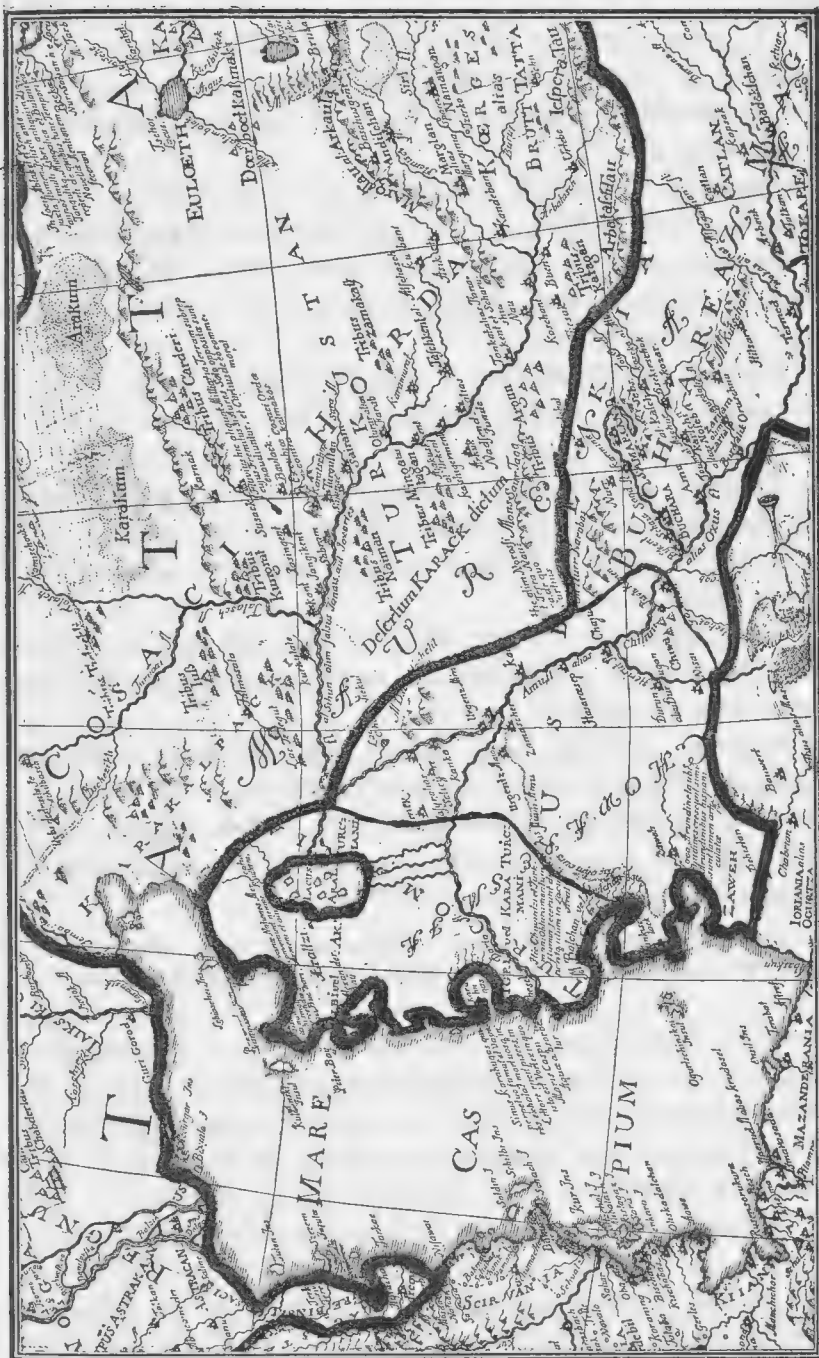
Mansua, Fortona, Minkischlak, Kant sive Vodokskant и Sagas (на р. Arsan) Zellisura (при маленькомъ заливѣ). Kurkent, Pajansa, Mora, Madrand, Farrewa, Lere, Demkan, Carassat, Zahaspa sive Jahapa, Abuskow, Esterabat, Cesemme, Balsati, Uskoen, Calara, Mozebdore (на о-вѣ), Farabath, Prom Stierslan, Eseref, Saria, Meschadoser, Rext, Kesker, Ardebil (на р. Kisilozan), Zinger, Howe, Astara, Cuselaga, Uba, Keslan-(Cellan) и Sagawat (на р. Araxes), Baku, Piramarus, Samache (Sumachia, Schamachia), Nogdi, Langebus Kirkius, Sahonsja, Kocany, Atatsyai, Mordwai, Mordouw, Sobrak, Samoetzia, Niscowa (Nisaway, Niasabatt), Derbent olim Alexandria sepulchra (при впадении р. Куры), Dagestan, Boinac, Tarku (sive Tirck Tarki et Targhoe), Koyza, Samander, Prom. Csukatur, Terki, Albayda, Tumenskoj, Sarachia, Schamachi.

*Штраленбергъ. 1730 г.* Послѣ полтавской битвы былъ захваченъ въ плѣнъ русскими офицеръ Филиппъ Іоаннъ Таббертъ, прозывавшійся русскими просто Иванъ Филипповичъ Табортъ и получившій по возвращенію изъ плѣна на родину дворянство и фамилію Штраленберга. Въ качествѣ плѣнника онъ былъ сосланъ въ Сибирь, гдѣ много путешествовалъ съ докторомъ Мессершмидтомъ. Первые его матерьялы для составленія карты были у него украдены въ Тобольскѣ, составленную затѣмъ вторую карту отбираетъ отъ него кн. Голицинъ подѣ угрозой ссылки къ Ледовитому океану, наконецъ ему удается составить карту въ 3-й разъ и отослать ее въ Москву. Здѣсь она попала въ руки Петра и такъ тому понравилась, что онъ предложилъ Таборту начальство надъ землемѣрной частью, отъ чего послѣдній отказался. По возвращеніи изъ плѣна имъ была написана книга «Das Nord und Ostliche Theil von Europa und Asia» и къ ней приложена карта Каспійское море—Mare Caspium уже значительно исправлено работами Ванъ-Вердена, но остались и крупные недочеты особенно въ юго-западномъ его углу. Легенда въ большей части современная.

См.: 1. Пекарскій. Наука и литература въ Россіи при Петрѣ Великомъ.

2. Гротъ. О пребываніи плѣнныхъ шведовъ въ Россіи при Петрѣ Великомъ. Журн. Мин. Нар. Пр. 1853 г. № 2.

*Соймоновъ, 1731.* Въ 1726 Адмиралтействъ-коллегія нашла необходимымъ продолжать гидрографическія работы на Каспійскомъ морѣ и поручила это Соймонову, бывшему помощнику Ванъ-Вердена. Были опредѣлены новые пункты.



34. Ioh. v. Strahlenberg. 1730. (Бортъ, Аральское море).

Матеріалы были переданы профес. Фарварсону для составленія «сей карты» въ 1730 году; въ 1731 году былъ изданъ атласъ изъ 8 картъ.

1. Хартина плоская генеральная моря Каспискаго от устья Яркоvsкаго до заливы Астрабацкаго. Гавань въ южномъ концѣ острова Кулаловъ. Отустья Яркоvsкаго до острововъ туманныхъ и четырехъ бугровъ.

2. Картина положение пролива между берега Уча и острова Чеченя и положение острововъ Чечъня и Тюленъя и части берега Уча.

3. Хартіна плоская моря Каспискаго отгоръ Гінгиллинскихъ Крудасель до Бурмака или Шѣмахинскихъ воротъ. (По ѳалшивому компасу склонение  $8^{\circ}$  W).

4. Пролива Апшоронская. Устья Курінские. Залівъ Тюрюлю. Заліва Зинзилинская. Заліва Бакінская. Устье реки Астары. Устье реки Рудсару. Устье реки Себъдуры. Залива Астрабацкая.

5. Хартина плоская моря Каспискаго отустья реки Низовой доугла Болшаго северной косы. (По ѳалшивому компасу склонение  $8^{\circ} 22'$  W). Отустья Яркоvsкаго до острововъ Туманныхъ и четырехъ бугровъ.

6. Карта положение Волги реки отседълистой гавани до Яркоvъ и Седлистоі островъ с показаніемъ гавани испротокою Яркоvsкою до устья моря Каспискаго.

7. Хартіна плоская моря Каспискаго отгорода Ашрява до угла камеля. (По ѳалшивому компасу склонение  $8^{\circ} 35'$  W).

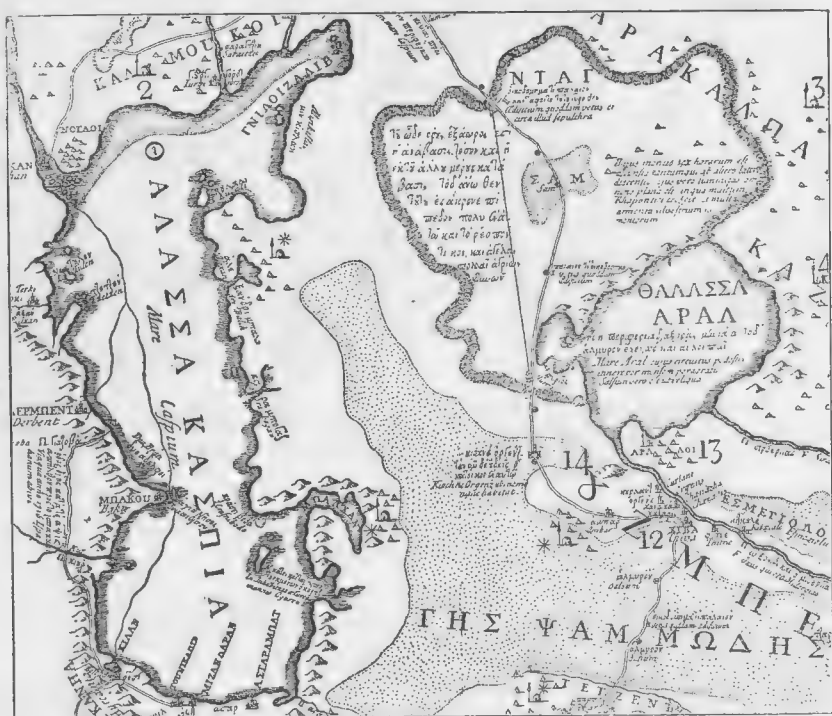
8. Хартіна плоская моря Каспискаго отугла Камеля до угла Болшей северной косы. Гавань въ южномъ концѣ острова Кулаловъ. (По ѳалшивому компасу склонение  $6^{\circ}$  W).

См.: Соймоновъ. Описаніе Каспійскаго моря и чиненныхъ на ономъ російскихъ завоеваній, яко часть исторіи Государя Императора Петра Великаго. СПб. 1763.

*Ватаци. 1732.* Совершивъ въ 1727—1730 г. путешествіе въ Закаспійскій край и Персію, константинопольскій купецъ грекъ Василій Ватаци (Batatze) написалъ отчетъ этого путешествія въ стихахъ. Къ этому описанію онъ приложилъ и карту, въ которую включены Каспійское и Аральское моря. Издана она въ Лондонѣ на греческомъ и латинскомъ языкахъ въ 1732 г. Носитъ названіе эта карта: *Charta in qua eruditis spectanda exhibetur pars Asiae, quam ob variarum viarum pericula et immensos itineris labores nemini peregrinatorum huc usque contigit oculis videre, et ex testimoniis oculorum ope publici iuris facta a me Basilio Batatzi, magni quondam Sanctae in Christo*

magnae Ecclesiae Constantinopolitanae Oeconomi filio. Siquidem volubilis humanarum rerum cursus, tum mea propria conditio, semper alias ex aliis permutati ones passa, in causa fuere, ut non modo multas antea et gentes et terras viderim, sed et iam praedictam partem Asiae ab anno 1727 usque ad 1730 lustraverim, nunc vero celebratissimae Magnae Britanniae spectator sim.

По всей вѣроятности въ основу карты легли работы Делля. Каспійское море — *Θαλασσα Κασπια* (Mare Caspium) очень похоже



36. Batatze. 1732. (Бергъ. Аральское море).

на снятое Ванъ-Верденомъ. На сѣверѣ заливъ Γυλο: ζαλβ, на востокѣ — Μ παλχαν; острова: Чечень,—Тюлений и др.—Все это не отходить далеко отъ современныхъ Вагацц картъ, такъ что излишне особенно распространяться о ней. — По широтѣ море находится между 36 и 49 параллелью.

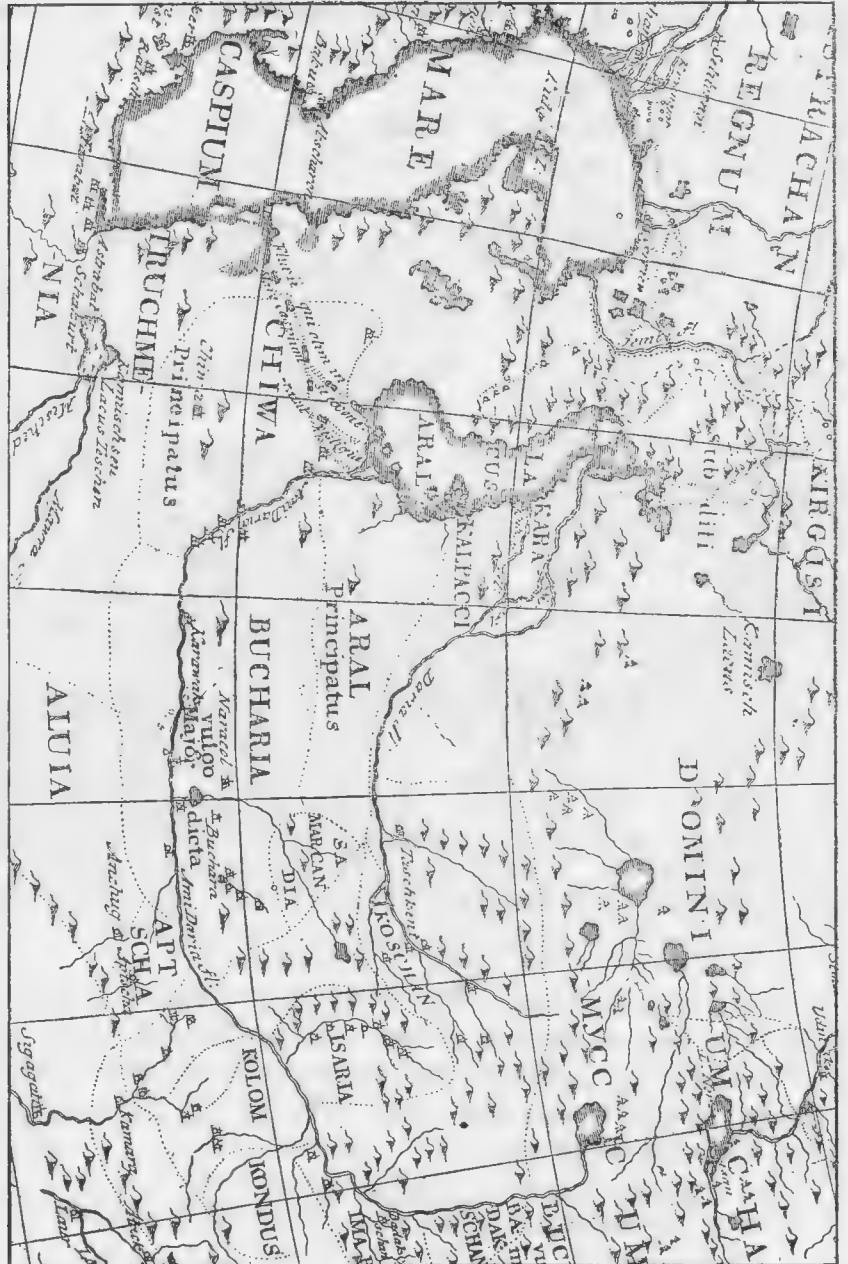
Qu.: 1. Müller. Sammlung russ. Geschichte. VI. 1761.

2. Legrand. Voyages de Basil Vatace en Europe et en Asie. Paris 1886.

Кириловъ. 1734 г. Передавъ общій надзоръ за съемочными работами Правительствующему Сенату, Петръ Великій назначилъ руководителемъ Ивана Кирилова. Въ губерніи были посланы уче-



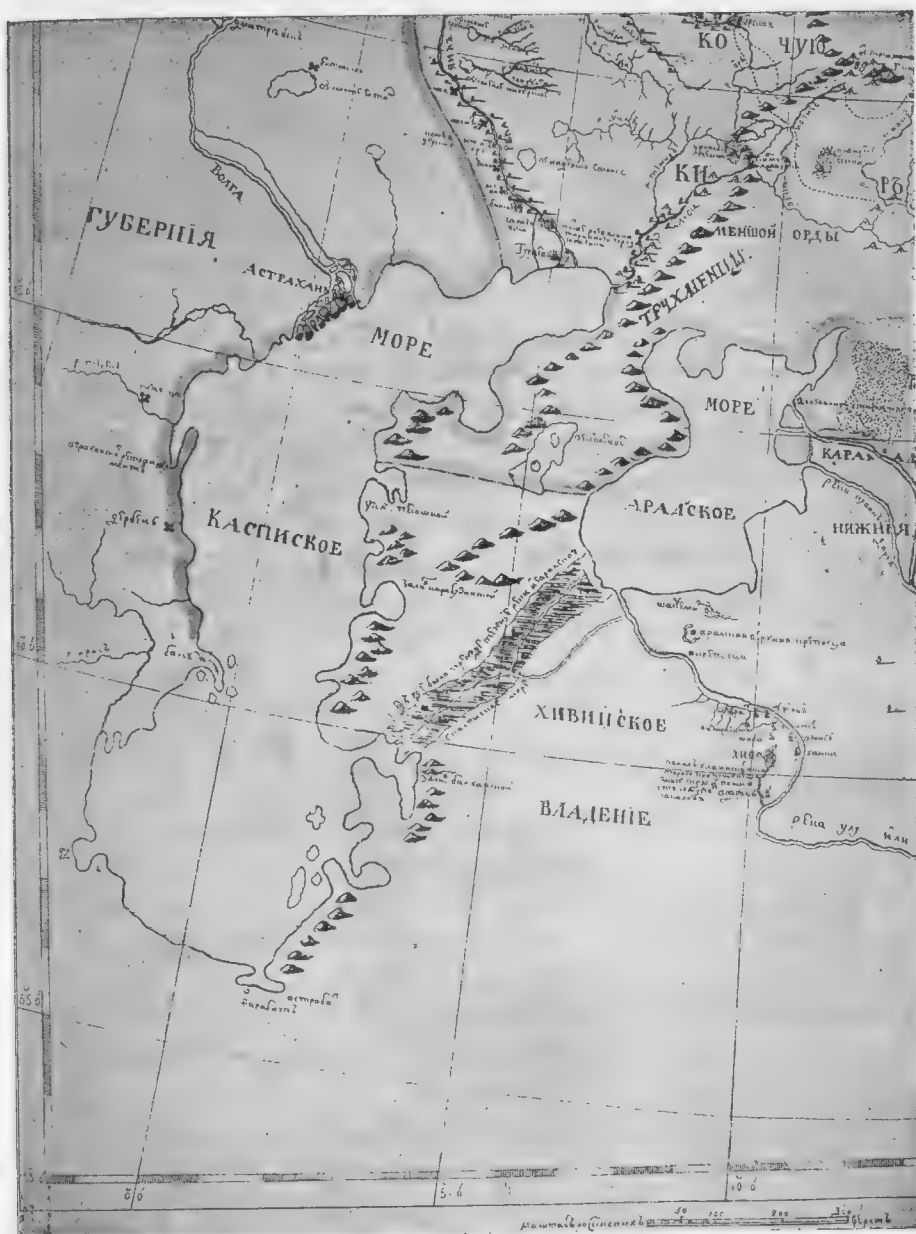
ники Петербургской морской академіи, обучавшіеся геодезіи и географіи, «для сочиненія ландкартъ». Работы этихъ геодезистовъ



37. Кириловъ. 1734. (Верхъ Аральское море).

изданы были въ 1726—34 годахъ Кириловымъ въ первомъ русскомъ атласѣ, вышедшемъ подъ латинскимъ заглавіемъ Atlas imperii

руссіи. Онъ содержалъ одну генеральную карту и 14 спеціаль-  
ныхъ. Первый меридіанъ проведенъ черезъ о-въ Даго.



38. Красильниковъ. 1752. (Изд. Оренб. Отд. Имп. Рус. Геогр. Общ.).

Проекція картъ—коническая. Въ основу Каспійскаго моря положены цѣликомъ работы Соймонова.

См.: 1. Свенске. Матеріалы для исторіи составленія Атласа Россійской имперіи, изданнаго Имп. Акад. Наукъ въ 1745 г. СПб. 1866 г.

2. Историческій очеркъ дѣятельности корпуса военныхъ топографовъ. СПб. 1872.

*Красильниковъ. 1752.* По распоряженію оренбургской губернской канцеляріи геодезистомъ Красильниковымъ былъ составленъ атласъ Оренбургской губерніи и прилежащихъ къ ней земель подъ названіемъ: «Ландъ карты или чертежи географическія на которыхъ представляется Оренбургская губернія съ смѣжными кней мѣстами. Сочинены въ Оренбургѣ по Определенію Оренбургской Губернской Канцеляріи декабря дня 1752 года при Оренбургскихъ географическихъ дѣлахъ Изразныхъ прежнихъ Иновыхъ описаней, чрезъ геодезіи прапорщика Красильникова стоварищій». Этотъ атласъ начинается съ карты подъ названіемъ: «Карта генеральная Оренбургской губерніи и смѣжныхъ кней мѣстъ изъ которыхъ простирающіеся въплуденну Азію по обстоятельствамъ комерцій оной губерніи нарочно досамаго Индостана показаны 1755 г.». Объясненія къ этимъ картамъ въ 1762 году были составлены Рычковымъ и напечатаны подъ названіемъ: «Оренбургская Топографія».

См.: 1. Оренбургская губернія съ прилежащими къ ней мѣстами по «Ланд-картамъ» Красильникова и «Топографіи» Рычкова 1755. Изд. Оренбургскаго отдѣла И. Р. Геогр. Общ.

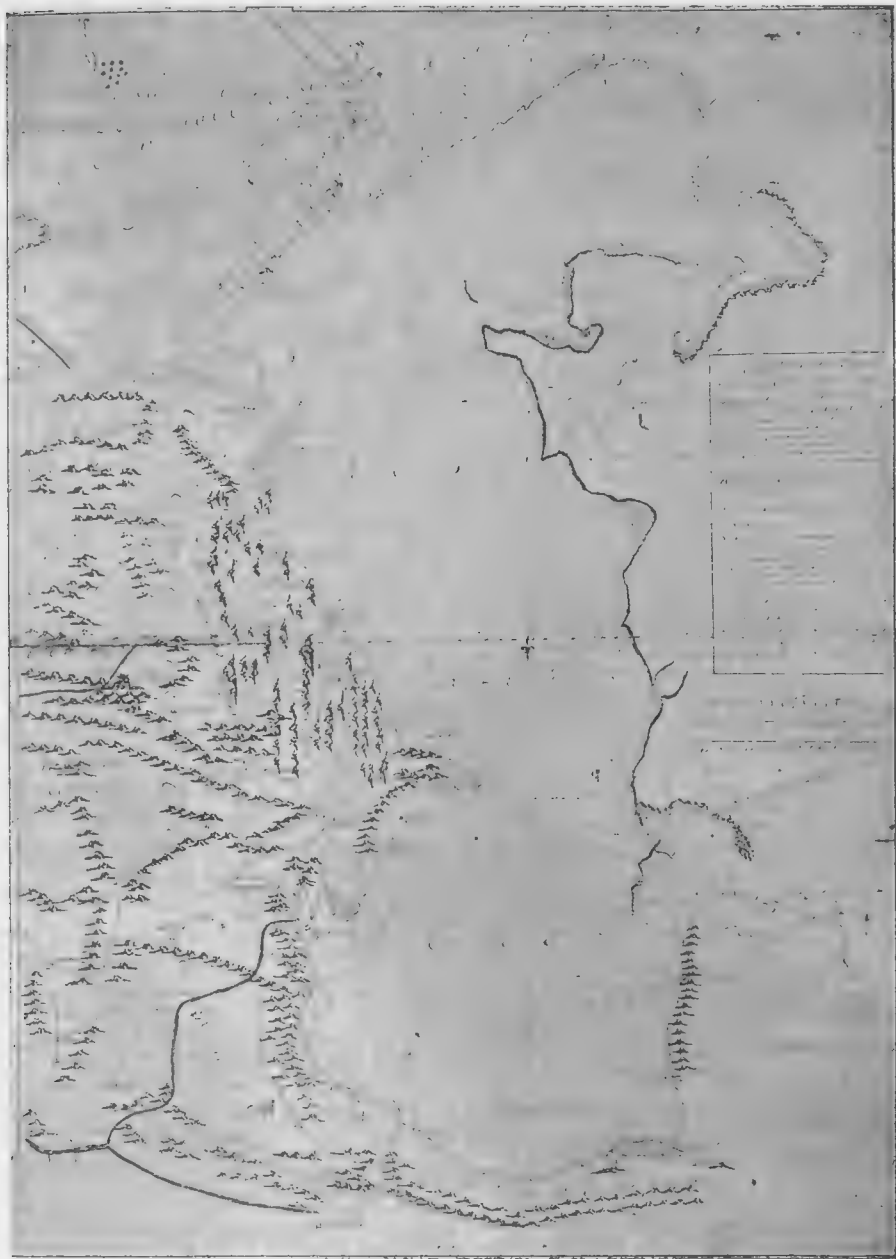
2. Рычковъ. Топографія Оренбургской губерніи.

*Ногаткинъ. 1765.* Предполагая построить крѣпость въ Мангышлакскомъ заливѣ, Екатерина II послала для его осмотра Капитана надъ Астраханскимъ портомъ—Токмачева. Попутно ему было предложено осмотрѣть восточный берегъ вплоть до Персіи. На основаніи добытыхъ Токмачевымъ свѣдѣній Ногаткинъ была составлена въ Петербургѣ карта, но она такъ и осталась въ рукописи. Определѣна широта Мангышлака— $44^{\circ} 18'$ . Впервые нанесенъ Кендерлинскій заливъ.

Въ архивѣ Главнаго Гидрографическаго Управленія сохранилось нѣсколько рукописныхъ картъ, составленныхъ въ шестидесятыхъ годахъ 18-го столѣтія и составители которыхъ теперь неизвѣстны. Здѣсь приводится одна такая карта.

*Гюльденштедтъ. 1776.* Уроженецъ Риги, получившій образованіе въ Германіи, Гюльденштедтъ отправился въ экспедицію съ

учеными цѣлями по Россіи вообще и въ частности въ 1771 году на Кавказъ. Здѣсь онъ былъ встрѣченъ радушно мѣстными властите-

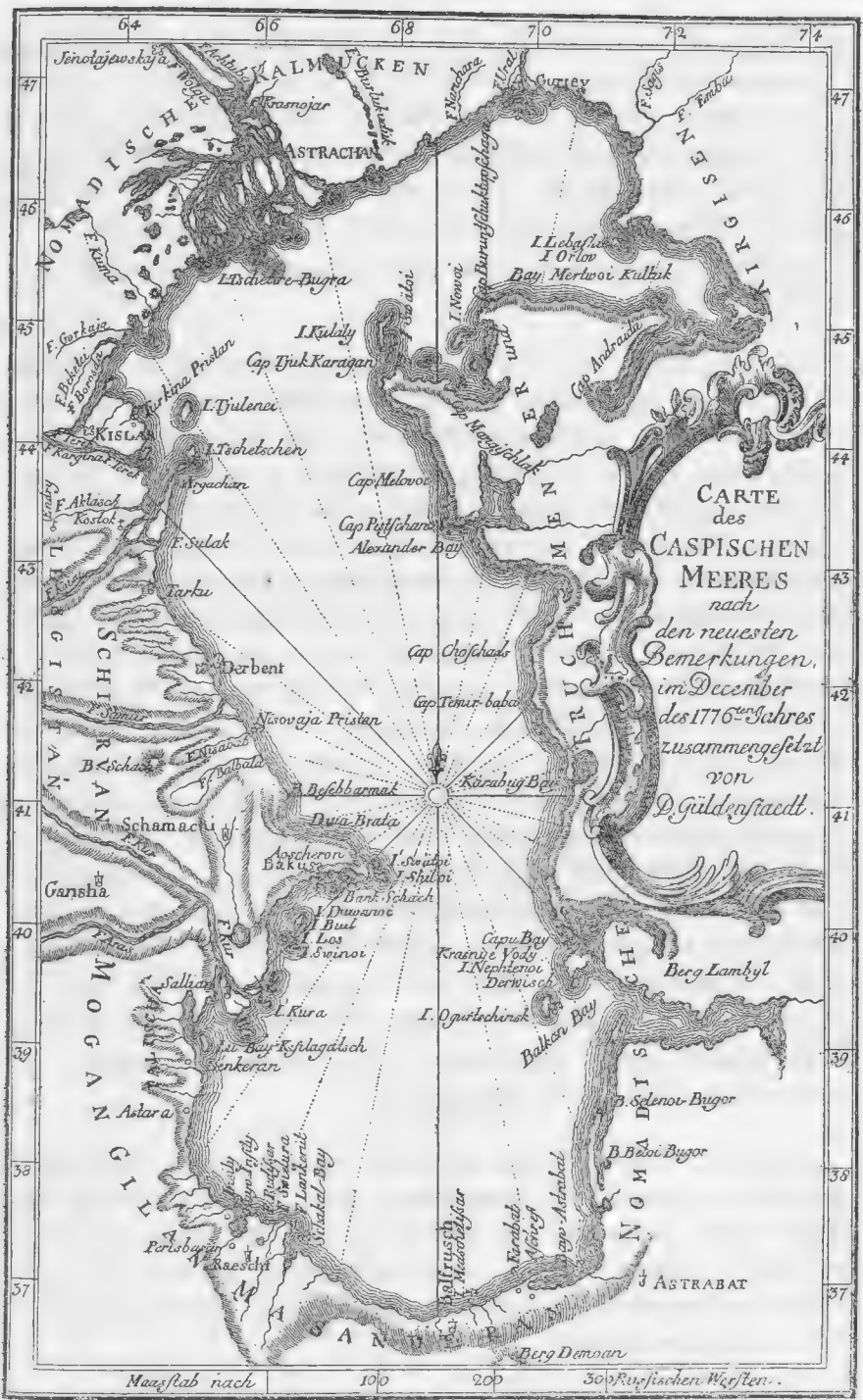


39. Ногаткинъ. 1765. (Архивъ Главн. Гидрогр. Упр.).

лями и лишь въ 1773 году покинулъ Кавказъ, заболѣвъ лихорад-



40. Неизвѣстнаго автора. (Архивъ Главн. Гидрогр. Упр.).



41. Гюльденштедтъ. 1776. (Импер. Публич. Библиот.).



кой. Но не сразу онъ вернулся въ Петербургъ. Онъ еще много путешествовалъ по южной Россіи и лишь въ 1775 году вступилъ въ исполненіе своихъ обязанностей въ Императорской Академіи Наукъ, куда онъ былъ избранъ еще во время своего путешествія. Имъ была выпущена въ 1777 году статья *Von den Häfen am Caspischen Meer* съ приложеніемъ карты Каспійскаго моря.

См.: Pallas, D. Johann Anton Guldenshaedt Reisen durch Russland und im Caucasischen Gebürge.

*Нагасовъ. 1796.* Въ 1760 году Нагасовъ составилъ на основаніи ра ныхъ источниковъ первую свою карту Каспійскаго моря «Карта Каспійскаго моря съблещающими около ево землями берегами и имѣющимися внемъ островами россійской и персидской имперіи и другихъ съвосточной стороны етому морю прилежащихъ народовъ владения. Копирована съ печатныхъ россійскихъ морской и географической пізъ другихъ достоверныхъ картъ, Капитанъ Комондоръ Алексей Нагасовъ». Въ 1756 году ему были переданы карта Ногакина, Вудруфа <sup>1)</sup> и другія свѣдѣнія для изданія новой карты, но домашнія дѣла отвлекли Нагасова отъ быстрой работы. Въ 1796 году появилась на свѣтъ уже послѣ его смерти: «Генеральная Карта Каспійскаго моря сочиненная по правому компасу при типографіи Морского шляхетнаго кадетскаго корпуса, въ 1793 году съ имѣющихся въ адмиралтейской чергежной картѣ исправленныхъ бывшимъ господиномъ адмираломъ и кавалеромъ Нагасовымъ последовательно многихъ въ разныя времена плаваніямъ и описаніямъ которая государственною адмиралтейскою коллегіею рассмотрена и по повелѣнію ея напечатана при типографіи тогожъ корпуса въ 1796 году. Версты россійскія, которыхъ 104 вѣрсты и 381 сажень водномъ градусѣ».

Восточный берегъ взятъ изъ описи Токмачева. Заливъ Александръ Бай нанесенъ по Вудруфу.

*Кутузовъ. 1800.* Собравъ всѣ извѣстные матеріалы, Кутузовъ на свой счетъ издаетъ атласъ Каспійскаго моря, впервые проводя меридіанъ черезъ Астрахань въ 17° 40' отъ Спб. Здѣсь уже видны результаты описей Моллера, Войновича, Федорова и др. Масштабъ генеральной карты— 3 1/2 дюйма въ градусѣ. Въ атласъ входятъ 15 картъ, называются онѣ:

<sup>1)</sup> Вудруфъ, представитель Англійской торговой компаніи, составилъ карту, весьма схожую съ картою Соймонова, нанеся на нее немного из своихъ замѣчаній (помѣщена въ соч. Hanway. An historical account of the British trade over the Caspian sea. 1753).

Атласъ Каспійскаго моря съ новѣйшихъ описей и картъ составленъ Генер.-Лейт. Голенищевымъ Кутузовымъ въ 1800 г.

1. Генеральная карта всего Каспійскаго моря.
2. Часть сѣвернаго берега отъ устья р. Волги до острова двенадцать Колковъ.
3. Заливъ Бакинскій.
4. Заливъ Казилагатскій.
5. Заливъ Зинзилинскій.
6. Заливъ Шахалинскій.
7. Юго-Вост. берегъ отъ р. Зюйды до Бугра Зеленаго съ заливомъ Астрабатскимъ.
8. Восточ. берегъ отъ мыса бугра Зеленаго до залива Балханскаго.
9. Восточ. берегъ отъ залива Балханскаго до мыса Угла Камеля.
10. Восточ. берегъ отъ мыса Угла Камеля до залива Александръ-Бай.
11. Восточ. берегъ отъ мыса Песчанаго до острова Новаго съ заливомъ Кочакъ-Култукомъ.
12. Восточ. берегъ отъ о-ва Новаго до бугровъ Лебяжьихъ съ заливами Мертвымъ Култукомъ и Култукомъ Караганомъ.
13. Часть Сѣвернаго берега отъ о-вовъ Лебяжьихъ до р. Урала.
14. Заливъ Кендерлинскій.
15. Мангышлакскій.

*Колодкинъ. 1826.* Въ 1808 году Штурману Колодкину было поручено Адмиралтейскимъ департаментомъ составить полный Атласъ Каспійскаго моря, для чего должны были быть сдѣланы астрономическія наблюденія, промѣрены глубины, зарисованы берега и т. п. Съ 1809 года начались работы, окончившіяся лишь въ 1817 году, когда Колодкинъ вернулся въ Петербургъ съ составленнымъ уже атласомъ.

Астрономическія опредѣленія сдѣланы въ 46 пунктахъ—долготы опредѣлены по хронометру, по разстояніямъ и, иногда, по закрытіямъ звѣздъ и планетъ, широты по полуденнымъ и близъ меридіанальнымъ высотамъ. Въмѣстѣ съ этимъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ опредѣлялось склоненіе компаса.

Атласъ состоитъ изъ 16 картъ на 12 листахъ и 2 листовъ видовъ береговъ. Карты слѣдующія:

1. Планъ города Астрахани съ окрестностями его.
2. Генеральная Меркаторская карта всего Каспійскаго моря.
3. Сѣверной части моря отъ города Гурьева до мысовъ Учъ и Тюкъ Караганскаго.
4. Средней части моря отъ мыса Учъ до города Баку.
5. Южной части моря отъ Баку и Красноводскаго залива до заливовъ Астрабатскаго и Энзелинскаго.
6. Отъ города Астрахани до Чистаго Банка, съ Волжскими протоками.
7. Устье рѣки Урала до города Гурьева.
8. Сладко-Эричнаго Култука съ Суеткиной и Брянскою косами.
9. Мысы и заливы Тюкъ-Караганскаго съ островами: Кулалы и Святымъ.
10. Заливъ Кочакъ съ пристанью Мангишлакъ.
11. Полуострова Апшерона съ Бакинскимъ заливомъ.
12. Залива Балханскаго.
13. Залива Кендерлинскаго.
14. Острова Сары съ Куринскою косою.
15. Заливовъ Энзелинскаго, Тюрюлю и Шахалинскаго.
16. Залива Астрабатскаго.

Въ предисловіи къ атласу Колодкинъ говоритъ о прежнихъ съемкахъ и работахъ, которыми онъ пользовался. Конечно астрономическое положеніе пунктовъ сильно расходится съ прежними опредѣленіями, поэтому многія мѣста должно было на новой картѣ передвигать на значительныя разстоянія противъ прежняго положенія.

Генеральная карта въ масштабѣ 2 дюймовъ за градусъ. Такъ-какъ Колодкинъ пользовался старыми матерьялами—иначе онъ не успѣлъ-бы въ такой сравнительно небольшой срокъ закончить возложенной на него работы—то очертанія береговъ во многихъ мѣстахъ страдаютъ неточностями. Это уже было замѣчено сейчасъ-же по изготовленіи атласа и выпускъ его былъ задержанъ.

Нѣкоторыя поправки были тотчасъ же нанесены.

*Ивашинецовъ. 1860—1872.* Развѣтіе судоходства на Каспійскомъ морѣ и большія неточности прежнихъ картъ, объясняемыя неточными

способами съемки, а также непрестанной вулканической дѣятельностью, выдвинули впередъ вопросъ о новой гидрографической экспедиціи въ Каспійское море. Съ 1858 года начала свои работы тамъ экспедиція Ивашинцева, продолжавшаяся по 1870 г. Была сдѣлана опись всего моря, основанная на 44 астрономически опредѣленныхъ пунктахъ.

Съ 1860 г. началось изданіе новыхъ картъ, и было закончено лишь 1877 г. Всего было составлено 25 картъ, 24 плана и 2 атласа.

**Списокъ картъ Каспійскаго моря, составленнымъ по изслѣдованіямъ гидрографической каспійской экспедиціи съ 1854—1874 г. и изданнымъ гидрографическимъ департаментомъ съ 1854—1877 г.**

1. Генеральная Каспійскаго моря, изд. 1861 г.
2. Сѣверной части Каспійскаго моря, изд. 1875 г.
3. Средней части Каспійскаго моря, изд. 1868 г.
4. Южной части Каспійскаго моря, изд. 1868 г.
5. Устье р. Урала съ прилежащими берегами, изд. 1874 г.
6. Отъ города Астрахани до Чистаго банка, изд. 1877 г.
7. Отъ Впрючей косы до Серебряковской пристани, изд. 1874 г.
8. Отъ Чистаго банка до остр. Чечня изд. 1872 г.
9. Отъ острова Тюленьяго до города Петровска, изд. 1867 г.
10. Атласъ р. Терека, отъ Шелкозаводской станицы до устья, состоящій изъ 2 л. заглав. и объясн., 1 сбор. л. и 9 лист. рѣки, изд. 1863 г.
11. Планъ Петровскаго рейда, изд. 1859 г.
12. Планъ Петровской гавани, изд. 1877 г.
13. Отъ города Петровска до устья р. Самура, изд. 1870 г.
14. Отъ устья р. Самура до Княгининской косы, изд. 1873 г.
15. Аграханскаго залива, изд. 1864 г.
16. Апшеронскаго полуострова, изд. 1862 г.
17. Апшеронскаго прол., изд. 1860 г.
18. Бакинскаго залива, съ планомъ Бакинскаго рейда въ масшт. 200 саж., изд. 1860 г.
19. Отъ о-ва Буллы до города Ленкорани, изд. 1867 г.
20. Астрабадскаго залива, съ планомъ острова Большаго Ашура въ масшт. 75 с., изд. 1861 г.
21. Атласъ р. Куры, отъ Сальянъ до Каспійскаго моря, изд. 1865 г., состоящ. изъ 15 л. рѣки, 1 сбор. л. и заглавія.
22. Планъ Куринскаго рейда, изд. 1861 г.
23. Планъ Саринск. рейда, изд. 1861 г.
24. Юго-западной части Каспійскаго моря, изд. 1868 г.
25. Юго-восточной части Каспійскаго моря, изд. 1873 г.
26. Отъ Бѣлаго бугра до Астрабадскаго залива, изд. 1874 г.
27. Отъ острова Огурчинскаго до Бѣлаго Бугра, изд. 1868 г.
28. Отъ Красноводскаго залива до острова Огурчинскаго, изд. 1868 г.
29. Планъ о-ва Челекена, изд. 1874 г.
30. Отъ остр. Кара-Ада до мыса Куули, съ планами: Карабугазскаго пролива и якор. мѣстъ: у остр. Кара-

Ада, у м. Кара-Сенгеръ и у м. Куули, въ машт. каждый 500 с., изд. 1868 г.

31. Отъ мыса Песчаного до Кендерлинскаго залива, изд. 1874 г.

32. Мангышлакскaго полуострова и Тюленьихъ острововъ, изд. 1868 г.

33. Тюбъ-Караганскаго залива, изд. 1867 г.

34. Планъ заливовъ Кочакъ и Сарыташъ, изд. 1869 г.

35. Отъ Кендерлинскаго залива до с. Кара-Ада, изд. 1877 г.

36. Отъ мыса Урдюкъ до мыса Мѣловаго, изд. 1875 г.

37. Михайловскаго зал., изд. 1873 г.

38. Дербентскій рейдъ, изд. 1861 г.

39. Якорное мѣсто у мыса Куули, изд. 1867 г.

40. Ос. Глиняной и ос. Лось, изд. 1865 г.

41. Бухта у мыса Чачмакъ изд. 1867 г.

42. Низовая пристань, изд. 1861 г.

43. Бухта Софмонова, изд. 1865 г.

44. Южный Челокенскій заливъ, изд. 1867 г.

45. Якорное мѣсто у о-ва Огурчинскаго, изд. 1867 г.

46. Ос. Дуванный и ос. Свиной, изд. 1864 г.

47. Якорное мѣсто у горы Бешь-Бармакъ, изд. 1861 г.

48. Якорное мѣсто у ос. Кара-ада, изд. 1866 г.

49. Якорное мѣсто у Килизинской косы, изд. 1861 г.

50. Карабугазскій проливъ, изд. 1866 г.

51. Якорное мѣсто у м. Кара-Сенгеръ, изд. 1866 г.

## II.

Въ первой части этого очерка мы рассмотрѣли историческій ходъ развитія картографіи Каспійскаго моря, при этомъ мы говорили очень мало о томъ, какимъ образомъ собирались свѣдѣнія для составленія древнихъ картъ. Лицъ, посѣщавшихъ этотъ край было очень мало, а поэтому ясно, что въ основу составленія картъ положены: слухи, разспросы и заимствованіе изъ ранѣ существовавшихъ источниковъ.

По характеру очертанія береговъ у различныхъ авторовъ трудно вывести зависимость одной карты отъ другой. Гораздо легче сдѣлать это по легендамъ мѣстностей. Легче—но не легко. Большимъ препятствіемъ этому служитъ неправильность произношенія, коверканіе чужестранцемъ мѣстныхъ словъ, плохой почеркъ рукописной и, часто, шрифтъ печатной карты, наконецъ, существованіе у даннаго мѣста нѣсколькихъ названій. Трудно рѣшить вопросъ о быломъ существованіи города, давно исчезнувшаго. Востокъ любитъ преувеличивать и изъ этого часто выходитъ, что маленький поселокъ обращается въ богатый, великолѣпный городъ. Такъ, напримеръ, Александръ Македонскій построилъ во время похода въ Среднюю Азію на склонахъ Гиндукуша «великолѣпный» городъ—Александрію въ 17 дней, а при обратномъ походѣ самъ не могъ

найти его, такъ какъ снѣ былъ смытъ дождями. Хорошо, что историкъ при своемъ повѣствованіи ниже указалъ и на эту гибель. Но часто проходятъ мѣсяцы, года поисковъ, пока не отыщется подобное свидѣтельство о полномъ разрушеніи. Гибнуть и исчезаютъ съ лицъ земли не только отдѣльные города, но даже цѣлыя государства. Нѣкоторымъ городамъ посчастливилось: ихъ вновь отыскали и отрыли; но многіе еще скрываются подъ пескомъ, если они вообще сохранились. Гдѣ находятся извѣстные по древней исторіи Задракарта, Гекатомпилосъ, Абесгунъ? Гдѣ границы Греко-Бактрійскаго или Индо-скипскаго царства и т. п. Если не легко рѣшить вопросъ о извѣстныхъ городахъ, то еще труднѣе выяснитъ что либо относительно мелкихъ мѣстечекъ съ исковерканнымъ при томъ названіемъ. Тѣмъ не менѣе кое-что выяснитъ удастся, поэтому вторая половина этого очерка посвящается толкованію древнихъ географическихъ названій, встрѣчающихся на картахъ, приведенныхъ въ первой половинѣ его.

Всѣ карты Каспійскаго моря по эпохамъ можно раздѣлить на слѣдующія группы: 1) средневѣковыя, легендарныя карты, 2) карты Птолемея, 3) арабскія карты, 4) генуэзскія карты эпохи великихъ открытій, 5) карты путешественниковъ-очевидцевъ XVII вѣка, 6) карты начала инструментальной съемки и, наконецъ, 7) точныя карты.

Послѣднія двѣ группы должны быть исключены изъ этой части очерка, такъ какъ географическія названія на нихъ почти не отступаютъ отъ дѣйствительности. Конечно, есть ошибки, происходящія отъ того, что до сихъ поръ еще не установлены точно правила транскрипціи географическихъ названій. Но эти ошибки такъ незначительны, что ихъ можно безъ ущерба опустить.

Средніе вѣка монополизировали науку, заточивъ ее въ монастыри. Только монахи могли безбоязненно посвящать себя ученымъ работамъ и не быть обвиненными въ еретичествѣ. Но власть церкви клала на ихъ работу свою печать, что сказалось и при работахъ надъ географическими вопросами. Путешественникъ получалъ благословеніе Церкви только въ томъ случаѣ, если онъ отправлялся въ невѣдомыя страны съ намѣреніемъ проповѣдывать во время своихъ изысканій ученіе Св. Церкви, или если онъ ставилъ своей задачей отыскать мѣсто утеряннаго рая. Особенно послѣднее было весьма заманчиво. Даже позднѣе—Христофоръ Колумбъ и тотъ въ своихъ донесеніяхъ объ открытіи Америки не упускаетъ случая видѣть во вновь



открытыхъ странахъ преддверіе рай. Картографы составляли свои карты тоже по одобренному Церковью шаблону: міръ — кругъ, центромъ котораго является мѣсто распятія Христа или на мелкихъ картахъ — Іерусалимъ. Дальнѣйшими матеріялами служили или Дѣянія Апостоловъ, или Библейская исторія, или наконецъ, сочиненія Итоломея, Геродота, Страбона, перемѣшанныя со всевозможными легендарными описаніями чужихъ странъ, особенно много почерпнутыми изъ разсказовъ о военныхъ походахъ Александра Македонскаго и др. На этихъ картахъ часто помно надписей наносились предметы и изображенія народовъ, которыми особенно отличается тотъ край, въ которому эти иллюстраціи относятся. Средніе вѣка, заглушая науку, порождали невѣроятныя слухи. Казалось, что Католическая Церковь ихъ создавала только для того, чтобы ей было съ чѣмъ потомъ бороться; казалось, что богатой фантазіи монаховъ предоставлялся широкій полетъ изъ стѣнъ своихъ монастырей, кромѣ которыхъ они рѣдко что и видѣли; казалось, что они нарочно измышляли чудеса дальнихъ странъ, чтобы привлечь къ себѣ вниманіе легковѣрныхъ читателей. «Придумалъ и сдѣлалъ ее, чтобы ему былъ удѣленъ міръ на небесахъ» — говоритъ Ричардъ Халдингамъ о себѣ и о своей картѣ, извѣстной подъ названіемъ Герефордской. И эти слова могутъ быть отнесены къ ней болѣе, чѣмъ къ какой-либо другой картѣ, такъ какъ она испещрена чудесными существами: драконами, грифами, одноглазыми людьми, съ лошадиными копытами — *hypporodes*, гигантами съ собачьими головами и т. п. На ряду съ этимъ изображены скорпіоны, бѣлые медвѣди, обезьяны, олени. Каспій какимъ-то чудомъ избавленъ отъ иллюстраціи, хотя осетровыя рыбы настолько характерны для него, что онѣ попали впоследствии во многія позднѣйшія карты. Конечно, многіе авторы вообще отказываются отъ иллюстраціи и говорятъ только въ общихъ чертахъ о достопримѣчательностяхъ края. Вотъ этимъ Каспій изобилуетъ: тутъ Гогъ и Магогъ, библейскіе легендарные народы, соотвѣтствующіе китайскимъ Яджуджъ и Маджуджъ, которыми обыкновенно авторы заканчивали перечень жившихъ гдѣ-либо народовъ и что, такимъ образомъ, просто обозначаетъ и прочіе и прочіе, или свирѣпыя исседоны-людоѣды, которыхъ по положенію можно счесть за какую-либо алтайскую народность, а еще вѣрнѣе принять за скиновъ-саковъ <sup>1)</sup>, о чемъ говоритъ въ

<sup>1)</sup> Григорьевъ. О скинскомъ народѣ сакахъ. Въ трудахъ Восточ. отдѣленія Археологич. общества 1871 г., а также Bonnel. Beiträge zur Alterthumskunde Russlands. St. Petersburg. 1882.

всѣмъ географическомъ словарѣ *Ермѣа* Стефанъ Византійскій <sup>1)</sup>. И о тѣхъ и о другихъ говорится, что Александръ Македонскій заключилъ ихъ въ Каспійскія горы и лишь пришествіе Антихриста выведетъ ихъ для разрушенія міра. Относительно другихъ народовъ тоже есть странныя легенды, но все жъ ихъ можно объяснить или принять на вѣру, безъ большого сомнѣнія. Таковыми являются напримѣръ гирканцы у Ранульфа, питающіеся исключительно молочной и медовой пищей, албанцы Беатуса, владѣльцы большихъ собакъ и т. п. Относительно точнаго мѣстожителства весьма трудно сказать что-либо опредѣленное, особенно когда это касается различныхъ скинскихъ племенъ, постоянно перекочевывавшихъ. Конечно, не вызываетъ никакого сомнѣнія, что гирканцы жили въ Гирканіи, а албанцы—въ Албаніи, но гдѣ были амазонки, помѣщенные Беатусомъ въ *campis Timisciricis*, или *Hyperborei*—рѣшить трудно и ихъ расселеніе на современную карту вызываетъ не мало споровъ, особенно если они къ тому-же сыграли какую-нибудь большую роль въ исторіи и тѣмъ привлекли на себя не малое вниманіе, какъ напримѣръ, массагеты, въ которыхъ можно видѣть извѣстныхъ китайцамъ да-юэти (какъ «да», такъ и «масс»=большой, юэти=геты), вторгшихся въ послѣдствіи въ Европу подъ именемъ гетовъ <sup>2)</sup>

Впрочемъ этотъ вопросъ о народонаселеніи береговъ Каспія остается нерѣшеннымъ при перечисленіи народовъ и у позднѣйшихъ картографовъ. Поэтому дальше мы не будемъ много говорить о нихъ, такъ какъ вплоть до XVI—XVII вѣка свѣдѣнія этими картографами большей частью черпаются все изъ тѣхъ же источниковъ: Геродота, Страбона и Птолемея, а эти послѣдніе не всегда ясно представляютъ себѣ то, о чемъ говорятъ, особенно относительно восточныхъ странъ, населенныхъ воинственными народами, о которыхъ легче всего высказаться туманно и отдѣлаться легендарными свѣдѣніями. Послѣ нихъ въ средніе вѣка хотя и извѣстно о такихъ путешественникахъ, какъ Ибн-батута, Марко Поло, Рубрукъ, но они или мало говорятъ объ интересующемъ насъ краѣ; такъ какъ ихъ свѣдѣнія объ этомъ краѣ весьма недостаточны, чтобы можно было на основаніи ихъ вносить поправки на карты, или этногра-

<sup>1)</sup> Извѣстія древнихъ писателей греческихъ и латинскихъ о Скиѣи и Кавказѣ. Собралъ и издалъ съ русскимъ переводомъ В. О. Латышевъ. Приложение къ Запискамъ Имп. Р. Археологическаго Общ. СПб. 1893.

<sup>2)</sup> Vivien de Saint Martin, *Les Huns blancs ou Ephtalites*. Paris. 1849; Tomaschek, *Centralasiatische Studien* въ Запискахъ Вѣнской академіи наукъ. 1877.

фическія свѣдѣнія почему-то считаются излишними, не всегда, конечно, но большей частью, и потому на карты не наносятся, а сохраняются лишь въ текстѣ. Нѣтъ ихъ ни у Дженкинсона, ни у Олеарія, ни у Пальмквиста. У Витсена они имѣются и здѣсь они весьма близки къ распредѣленію народовъ и въ настоящее время.

Что касается географическихъ наименованій на картахъ этого періода, то ихъ такъ мало и они настолько общаго характера, что не могутъ вызвать особенно большихъ обсужденій. Изъ рѣкъ Охис или Oscorus, Araxis или Fasiden, изъ странъ Albania, Hyrcania, Scithia—все это проходитъ черезъ рядъ вѣковъ; Rapharica (Capharica) ins, какъ лѣсистый островъ <sup>1)</sup>, лежащій у входа въ заливъ—Каспійское море, не можетъ быть отнесенъ къ существующимъ или существовавшимъ островамъ Каспія, а скорѣе можетъ быть принятъ за Скандинавію <sup>2)</sup>. Timiscirici (Temescirici) campi заимствованы изъ похода аргонавтовъ и никто изъ классиковъ географовъ не помѣщаетъ туда амазонокъ; точно также неизвѣстно какимъ образомъ сюда попали изъ того же плаванія аргонавтовъ montes Umbrosi (Umerosi) и вытекающая изъ нихъ подземная рѣка Acheron, по созвучію принимаемая иногда за Аншперонъ. Трудно объяснить что такое подразумѣвается подъ Sinus Atlaseniz на картѣ манускрипта св. Іеронима, только, повидному, имѣющимся у него. Необходимо еще сказать, что благодаря обилію неправдоподобныхъ свѣдѣній, послѣднія фильтровались, но часто въ сторону обратную, т. е. отдавалось предпочтеніе менѣе достовѣрному. Особенно яркимъ примѣромъ этому можетъ служить само Каспійское море, которое большей частью рисуется заливомъ Кронійскаго моря, несмотря на то, что Геродотъ и Птоломей безусловно противъ этого и считаютъ Каспій замкнутымъ бассейномъ. «Такимъ образомъ останется въ силѣ и тотъ рассказъ по которому Каспійское море можно обойти кругомъ, и тотъ, по которому оно беретъ начало изъ Кронійскаго моря» — говоритъ митрополитъ оессалоникскій Евстафій въ своихъ комментаріяхъ къ землеописанію Діонисія )<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> In hac insula silvarum est magnitudo—какъ говорится о немъ въ Herefordской картѣ.

<sup>2)</sup> K. Miller. Mappaemundi. IV Hft—Herefordkarte.

<sup>3)</sup> Изъ Извѣстій древнихъ писателей, и т. д., собранныхъ... Латышевымъ.

Къ этому же типу картъ, пользующихся малодостоверными и легендарными свѣдѣніями можно отнести и русскій Лубокъ: Книга глаголемая космографія и т. д. Въ основу ея положены тѣ же чудесныя исторіи, дополненныя самыми свѣжими вѣстями, къ которымъ слѣдуетъ отнести и только-что основанный «Питербурхъ». Впрочемъ на рукописной картѣ его еще не имѣется. Построены они также, какъ и сотни другихъ картъ средневѣковой эпохи: «Вней описаны государства и земли и знатные острова и вкаторои части живутъ какия люди и веры ихъ и нравы и что: вкаторои земли родится и о томъ значеть всочиненномъ окрузе семь»—говорить самъ составитель ея. Кончается предисловіе тѣмъ, что «толко Единому Преплагодому Богу вся дела его ведома суть» а потому все написать достоверно и точно — немисливо. Такъ все и должно обстоять по формулѣ среднихъ вѣковъ. Только Россія избавлена на этой картѣ отъ чудесъ. Прочія же страны изобилуютъ ими. Вотъ «островъ—нанемъ живутъ людие власы у нихъ имеють вѣдомъ лвовы велицы і страшны зело воудивление» на другомъ «живутъ змні лице девичье до пупа человекъ а отпупа у нихъ и хоботъ змиевъ крылати а зовамы васплиски». Вотъ «царство Иконское за кизылбаши, людие толсты но і тонки». На ряду съ такими неинтересными свѣдѣніями или легендарными встрѣчаются такіа какъ «новый островъ парипаецца Камчатка пашли сибирцы сиюдми» или «Гора синанская во Аравіи тутъ отбога Моисей законъ прии и виде неопалимому купину втомъ месте служатъ вцеркве священіцы босыя ноги». Каспійское море не особенно разработано, но на немъ, конечно, нѣтъ уже легендарныхъ свѣдѣній, благодаря близкому сосѣдству его съ Россіей. Персидская земля, земля Кизилбашкая, Шемаха, Дербентъ, островъ Калавіскап (на другихъ — Кплазинской), каракалпаки, земля качевыя орды камыцкихъ князси, казаки еіцкия, степныя нагаи, Астрахань—не вызываютъ никакого недоумѣнія. Тѣмъ не менѣе все же эту карту въ ея цѣломъ слѣдуетъ отнести къ типу средневѣковыхъ легендарныхъ картъ, какъ подходящую подъ этотъ типъ по формѣ, наружному виду и, наконецъ, тѣмъ свѣдѣніямъ, которыя она сообщаетъ о странахъ, удаленныхъ отъ Россіи, и проверить которыя составителю не удалось.

Ко второй группѣ относятся карты Птолемея, составленныя не имъ самимъ, а Агатодаймономъ, какъ это значитса на одномъ изъ рукописныхъ списковъ, или кѣмъ нибудь другимъ въ болѣе позднее время. Печатныя изданія картъ Птолемея не могутъ безусловно имѣть цѣны, какъ первоисточникъ, т. е. тамъ уже внесено очень

много поправокъ. Сохранилось очень много рукописныхъ атласовъ, которые относятся къ различнымъ годамъ. Такъ напримѣръ, Ватопедскій списокъ по палеографическимъ изслѣдованіямъ долженъ быть отнесенъ къ XII в. <sup>1)</sup> Въ этихъ рукописныхъ атласахъ выпущены многія названія, впослѣдствіи возстановленныя по тексту издателями-печатниками. Кромѣ того имѣется очень много описокъ, которыя вносятъ большую путаницу при современныхъ историко-географическихъ изысканіяхъ. Изученіе этихъ рукописныхъ памятниковъ откроетъ впослѣдствіи много неясныхъ теперь вопросовъ. Обходя здѣсь молчаніемъ различныя транскрипціи однихъ и тѣхъ же географическихъ названій въ различныхъ спискахъ, а также въ печатныхъ изданіяхъ, мы ненадолго задержимся на толкованіи Птолемеевой географіи для Каспійскаго моря. Каждый толкователь даетъ свои объясненія, особенно для городовъ, изъ которыхъ уже многихъ не существуетъ. И все-таки никто изъ толкователей не скажетъ съ увѣренностью, что его толкованія—справедливы. Какъ-бы базисъ закладывается въ основу толкованій и точность ихъ можетъ считаться въ зависимости отъ того на сколько близка къ истинѣ основа. Такимъ базисомъ для Каспійскаго моря является древняя Албанія. Прежде всего необходимо рѣшить вопросъ о границахъ Албаніи и вмѣстить въ эти границы то, что дается Птоломеемъ для Албаніи. Наиболѣе вѣроятными границами являются: на сѣв. Сулакъ—Soana, на югѣ Араксъ—Arahex <sup>2)</sup>. Если бы удалось точно указать на современные рѣки, носившія тѣ или иные Птолемеевы и названія, то было бы весьма легко втиснуть между ними все города селенія и дать имъ подходящіе названія, такъ какъ большое количество туземныхъ названій у одной и той же деревушки при большомъ количествѣ туземныхъ нарѣчій значительно облегчило бы эту работу. Мы считаемъ болѣе подходящей базировкой: Волга—Rha, Кума—Udon, Терекъ—Alonta, Ниазabatъ—Albana civitas, Сумгаитъ—Albanus, Куру и Араксъ—Cyrus et Araxus. — Больше сомнѣнія вызываютъ мелкіе города, а можетъ-быть, и не мелкіе — въ то время. Много искушеній встрѣчается къ тому, чтобы признать

<sup>1)</sup> И. И. Севастьяновъ. О свѣтописи въ отношеніи къ археологіи. Извѣст. Имп. Археол. Об. 1859 г. Т. I, вып. 5.

<sup>2)</sup> Наиболѣе подробно остановились на толкованіи Албаніи: Дорнъ. Каспій. О походахъ древнихъ русскихъ въ Табаристанъ. Прилож. къ XXVI т. Записокъ Имп. Акад. Наукъ № 1. СПб. 1875 г. и Яновскій. О древней Кавказской Албаніи. Журн. Мин. Нар. Просв. ч. III. 1846 г. Послѣдній сократилъ границы Албаніи до весьма незначительныхъ размѣровъ, помѣщая ее между Дербентомъ и Алазанью.

какой-нибудь городъ Птолемея за современную деревушку при созвучіи съ современными названіями. Такъ на примѣръ, Teleba и Thilbis—Телавы и Талаби, Gelda и Чалда, Caesius и Кайсу или



48. Каспійское море по Птолемею.

Козу-чай, Alamis и Ятама; иногда трудно рѣшиться—кому отдать то или иное названіе: и Arsarata, и Sanina <sup>1)</sup> оба близки къ о-ву Сара. Но нѣкоторыя созвучія имѣютъ подъ собой почву напр. Баку и Вавуса. Итакъ положивъ въ основу границы Албаніи мы строимъ дальнѣйшее предположеніе. Сѣвернѣ Баку лежитъ Getaga (по другому Gangara)—храмъ огнепоклонниковъ, современныя Сураханы. Южнѣ находится другой храмъ огнепоклонниковъ—Sabae Agae—Сабейскіе жертвенники; трудно указать ихъ точное мѣсто—вѣрнѣ всего они лежали гдѣ-нибудь Мугани, гдѣ и теперь много аравійцевъ, Sabaei-же жили въ Arabia Felix — Счастливой Аравіи <sup>2)</sup>. Притомъ и названіе этого края можно объяснить присутствіемъ огнепоклонниковъ <sup>3)</sup>. Южный — т. е. Персидскій берегъ тоже вызываетъ не мало сомнѣній. Однимъ изъ наиболѣе крупныхъ вопросовъ является здѣсь вопросъ о второй Курѣ, такъ называемомъ Мидійскомъ Curgus'ѣ. Если считать, что здѣсь простое недоразумѣніе и Мидійскій Curgus слѣдуетъ видѣть въ Керганрудъ, то этотъ вопросъ хотя отпадаетъ, но не разсѣиваетъ тумана, покрывающаго южный берегъ. Впрочемъ безъ большихъ погрѣшностей можно принять Cadusiorum vallum за ущелье Кескеръ, Straton за Чалусъ, Carinda съ Phanasa за Тидженрудъ съ г. Сарп, Sarimana, хотя и напрашивается на признанія ее Сарп, но скорѣе будетъ Ашрефомъ. Никакого сомнѣнія лишь не вызываютъ Amardus—Сефидрудъ и Mandagaris—Мешедисеръ.

Иначе дѣло обстоитъ съ восточной частью берега, котрымъ въ настоящее время представляетъ почти совершенную пустыню, которой совсѣмъ не касалась рука ученаго. Все покрыто пескомъ и неизвѣстно, что подъ нимъ скрывается. Между тѣмъ какъ карты Птолемея, такъ и карты позднѣйшихъ картографовъ указываютъ намъ на существованіе цѣлаго ряда городовъ, и городовъ значительныхъ, черезъ которые велась торговля Европы съ Востокомъ, пока не былъ открытъ и достаточно изученъ морской путь вокругъ Африки.

Уже островъ Talca вызываетъ сомнѣніе въ томъ, что дѣйствительно ли это Челекенъ. Пока онъ пишется такъ, его можно счесть за Челекенъ, хотя онъ и отодвинутъ слишкомъ къ югу и лежитъ

<sup>1)</sup> Arsarata — Эль-Сара; Sanina можно считать за опіску—Sarina. Последнее, впрочемъ вѣрнѣ, т. е. Sanina—о-въ Сара.

<sup>2)</sup> D'Anvill. Compendium of Ancient Geography. London 1810. Vol. II.

<sup>3)</sup> Дорнъ въ «Каспій» приводитъ транскрипцію Мугана—Мугканъ, что значитъ, обиталище маговъ или огнепоклонниковъ.



противъ устья р. Максера. Но когда въ другихъ изданіяхъ Птолемея встрѣчается *Τάλρα* или *τά χαλκρά*, что далеко отъ созвучія съ современнымъ названіемъ, это уже вызоветъ сомнѣніе въ тождествѣ и невольно напрашивается признаніе этого острова за тотъ островъ, который и долженъ тутъ находиться за о-въ Абескунъ противъ устья р. Гюргеня. Р. Махсера, на которой находится у Птолемея *Hugania*—или нынѣшніе жалкіе остатки Джурджаніи<sup>1)</sup>, безъ сомнѣнія должна быть признана за Гюргень. Историки указываютъ на Абескунъ, какъ на гавань Гирканіи. Таковыми являются остатки древнихъ построекъ, частью засыпанныхъ пескомъ, частью скрывшихся подъ водою и извѣстныхъ теперь подъ именемъ Серебрянаго Бурга—Гюмиш-тепе. Къ сѣверу лежитъ *Socanda*—Атрекъ, устье котораго лежитъ уже много восточнѣе Максера. Значительное отклоненіе береговой линіи къ востоку позволяетъ думать, что Птоломей присоединилъ къ Каспійскому морю—Аральское. Высохшій теперь Хивинскій заливъ наводилъ на мысль, что здѣсь море удаляется на востокъ; съ трудомъ проходимые и мало изученные пески не давали точныхъ указаній о положеніи восточнаго берега Каспія; наконецъ, присутствіе на востокѣ большого бассейна—Аральскаго моря съ такимъ же мало извѣстнымъ незаселеннымъ западнымъ берегомъ вводило въ заблужденіе, что Араль есть продолженіе Каспія. Лишь такимъ образомъ можетъ быть объяснено впаденіе въ восточный край Каспія рѣкъ, впадающихъ нынѣ въ Араль. Рѣки восточнаго побережья слѣдующія: *Oxus*—Аму Дарья, *Polytimetus*—Заревшанъ, *Iaxartis*—Сырѣ-Дарья и *Istaus*. Послѣдній по всей вѣроятности—Куя Дарья. Заревшанъ теперь не только не впадаетъ въ Араль, но даже не доходитъ до Аму-Дарьи теряясь въ пескахъ. Выше устья по теченію Аму-Дарьи впадаютъ слившіяся въ одну—двѣ рѣки: *Margus*—Мургабъ и другая неизвѣстная по всей вѣроятности—Тедженъ. На Мургабѣ лежитъ *Antiochia Guriana*—Мервъ. Если принять выше упомянутое объясненіе отклоненія береговой линіи, то города, расположенные неподалеку отъ восточнаго берега, должны будутъ считаться за находящіеся въ глубинѣ страны. Таковыми являются:

<sup>1)</sup> На современныхъ картахъ развалины называются Джурджанъ на р. Гюргень, что не слѣдуетъ смѣшивать съ Джурджаніей или Гурганджемъ около нынѣшняго Куя-Ургенча въ Хивѣ и Джорзаномъ—арабскимъ наименованіемъ Грузіи. Впрочемъ такая незначительная разница въ правописаніи не можетъ строго преслѣдоваться и потому приходится больше обращать вниманія на смыслъ и изъ этого заключать изъ чѣму, что относится.

Baranga, Asrabota<sup>1)</sup> и Dauaba. Въ противномъ случаѣ придется ихъ видѣть въ остаткахъ развалинъ; которыми изобилуетъ восточный берегъ Baranga, это или Мешхеди Мисріянь (Месторіанъ) или Зеленый или Бѣлый Бугоръ. По мѣстоположенію Baranga близка къ современному Чикншляру. Asrabota придется искать на Дарджѣ, на которомъ Муравьевъ<sup>2)</sup> во время своей миссіи къ Хивинскому Хану видѣлъ многочисленныя развалины, на берегу Актама. Dauaba же находится такъ далеко отъ моря и настолько близка къ Политиметесу, что видѣть въ ней какія-либо развалины «укрѣпленій», какъ онѣ официально называются, на восточномъ берегу или на Мангишлакѣ, или, наконецъ, въ Мертвомъ Култукѣ—было бы слишкомъ неправдоподобно. Лишь подробное изслѣдованіе этихъ развалинъ можетъ привести къ выясненію истины. Трудно представить, чтобы въ нихъ не нашлось какихъ-нибудь вещественныхъ доказательствъ, могущихъ пролить свѣтъ на прошлое того берега Каспія, который игралъ такую большую роль въ исторіи Европы: откуда надвигались народы на Европу, везлись товары Востока, однимъ словомъ откуда шла волна<sup>3)</sup>, вызвавшая теперь обратную—стремленіе Европейцевъ на Востокъ.

Конечно предложенная гипотеза ни въ коемъ случаѣ не рѣшаетъ спорнаго вопроса: впадала ли когда-нибудь Аму-Дарья въ Каспій или нѣтъ. Этотъ вопросъ остается все равно открытымъ, т. к. карты дальнѣйшихъ эпохъ попрежнему подтверждаютъ бывшее теченіе Оксуса къ Каспію и по сейчасъ слѣды большой рѣки—ея русло—можно видѣть впадающемъ въ Балханскій заливъ. Въ заключеніе не мѣшаетъ сказать нѣсколько словъ объ Уралѣ—Daix и Эмбѣ—Rhytmus, помѣнявшихъ своими мѣстами, между тѣмъ какъ никто не сомнѣвается въ точной принадлежности упомянутыхъ только что названій. Впрочемъ это можно счесть за простую опіску копировщика.

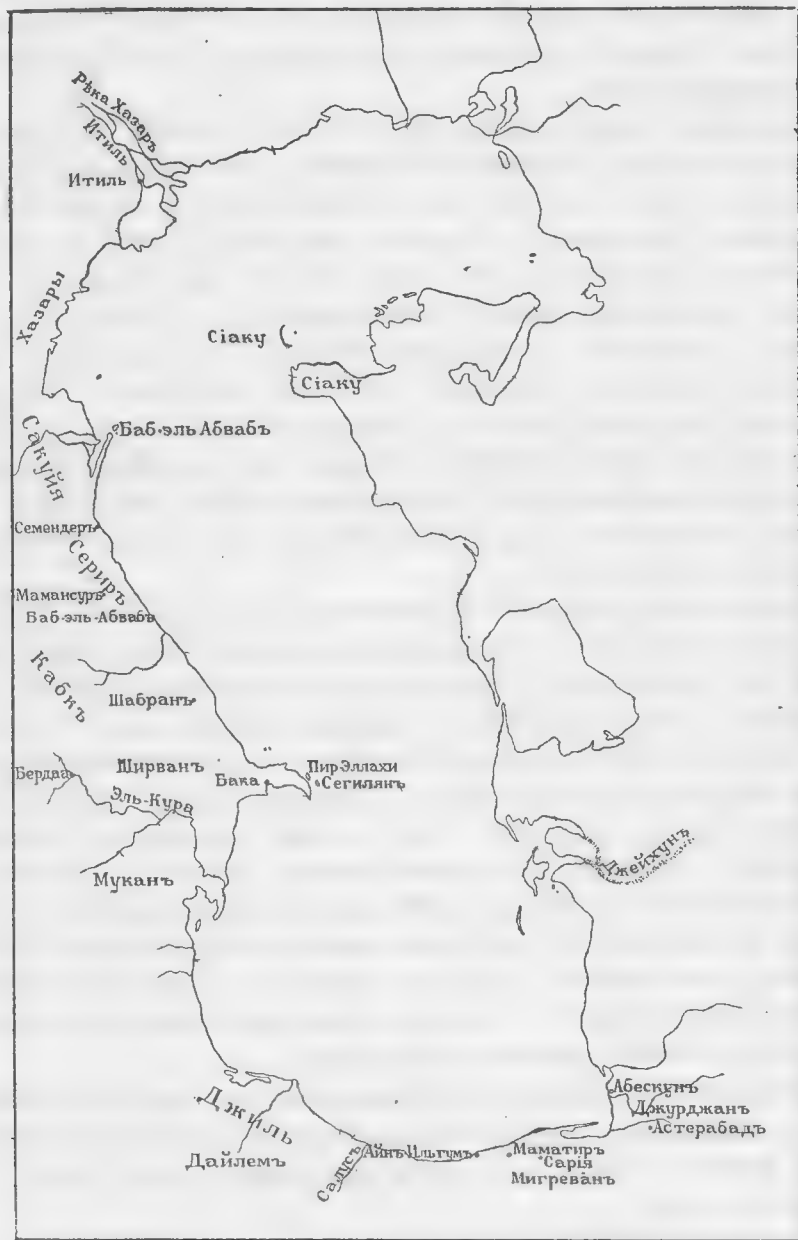
Арабскіе картографы, какъ очевидцы большинства наносимыхъ ими мѣстъ на карты, не пользуются источниками древнихъ греческихъ и римскихъ историковъ и географовъ, тѣмъ болѣе что эти

<sup>1)</sup> Не прибѣгая къ предложенному выше объясненію, тѣмъ не менѣе Томашевъ въ Paulys Real-Encyclopädie der Classischen Altertumswissenschaft, herausgegeben von G. Wissowa, при толкованіи Asrabota—помѣщаетъ этотъ городъ, находящійся у Птоломея у устья Оксуса въ Хоразмійской дельтѣ, объясняя, что Asrabota значитъ конскія пастбища (Pferdewiesen), слѣдовательно вблизи должны быть богатая, пастбища.

<sup>2)</sup> Муравьевъ. Путешествіе въ Туркменію и Хиву въ 1819 и 1820 годахъ.

<sup>3)</sup> Череванскій Двѣ волны.

источники не всегда имъ доступны. По очертаніямъ береговъ ихъ карты заставляютъ желать многого, но географическія названія



49. Каспійское море по Арабскимъ картографамъ.

возбуждаютъ мало сомнѣній относительно того, къ какой мѣстности какое наименованіе относится. Ширванъ, Муканъ, Шабранъ,

Табаристанъ, Азербейжанъ, Амуть, Сарія, Астерабадъ — остались тѣ же. Этиль или Итиль — Волга, Джейхунъ — Аму-Дарья, Эль-Кабель—Кавказъ, Эль-Ранъ—Араксъ, Салустъ—Чалустъ, не вызовутъ ни въ комъ никакого сомнѣнія. Есть конечно и спорные вопросы. Таковыми для Кавказскаго берега являются острова Бабъ-эль Аббаба и Сіаку.

Историки согласны считать городъ Бабъ-эль Аббабъ (у Эдриси — Бабъ-эль-Абвалль) за Дербентъ, но противъ него вблизи не имѣется никакого острова съ подобнымъ же названіемъ, что имѣетъ мѣсто у арабовъ. Это названіе для острова надо отнести либо на сѣверъ къ Чечню, либо на югъ — къ о-вамъ Жилому или Святому.

На нѣкоторыхъ картахъ заимствованныхъ у Истахри этотъ островъ расположенъ значительно южнѣе и поэтому скорѣе его слѣдуетъ признать за одинъ изъ двухъ послѣднихъ. Что же касается Сіаку — что значитъ въ переводѣ — Черная гора, то ввиду того что подъ этимъ названіемъ извѣстны горы во многихъ мѣстахъ побережья Каспійскаго моря, рѣшить вопросъ точно еще труднѣе <sup>1)</sup>. Вѣрнѣе всего будетъ принять этотъ островъ за Кулалы, лежащій у береговъ Мангишлака.

Есть спорные вопросы и на восточномъ берегу. Да тамъ не быть ихъ и не можетъ, такъ-какъ современная береговая черта совершенно также не походитъ на ту, которая была во времена арабскаго владычества. Наиболѣе измѣнились контуры береговъ на югѣ восточнаго берега послѣ исчезновенія Хивинскаго залива, простиравшагося на много верстъ вглубь страны. Образовался рядъ острововъ къ сѣверу отъ него. Пересохъ Узбой, который являлся или устьемъ Аму-Дарьи, впадавшей по удостовѣреніямъ Арабскихъ географовъ и историковъ въ Каспій или узкимъ проливомъ, соединявшимъ отрѣзанный Балханскими горами другой заливъ Каспія. Такія измѣненія, особенно пересыханіе Хивинскаго залива не можетъ быть оставленнымъ безъ вниманія, т. е. только тогда можно будетъ разобраться во всѣхъ деталяхъ прошлаго этихъ странъ.

И арабы указываютъ на Абескунъ, какъ на большой портовой городъ Дехистана, теперь же это жалкіе остатки, которые извѣстны подъ именемъ Серебрянаго Бугра. Дехистанъ — городъ былъ рас-

---

<sup>1)</sup> Хребетъ Сіаку тянулся по арабскимъ географамъ отъ Мангишлака по Сѣверному берегу Каспія до Дербента. Теперь подъ близкимъ этому названіемъ извѣстна одна горная цѣпь на Мангишлакѣ (Кара-тау). Въ Хивѣ также были извѣстны Сіа-кухъ.

положенъ вблизи моря, нынѣ развалины его — Мешхеди-Мисріанъ <sup>1)</sup> отстоятъ отъ моря по прямому направленію на 90 верстъ.

Конечно многіе арабскіе географы являются чуждымъ этихъ странъ компиляторами. Одинъ изъ таковыхъ Эдриси, писавшій свой трудъ при дворѣ короля Сициліи и Неаполя Рожеръ II; имъ сдѣланы заимствованія относительно этого края у географовъ арабовъ X вѣка, которыя часто не точны безъ злого умысла, т. е. искаженія происходили изъ-за дурныхъ рукописей. Поэтому его карта стоитъ безусловно ниже картъ Истахри, хотя и пользовавшегося трудами географа ал-Балки, но кромѣ того и лично посѣтившаго Мавераннагръ. Карта послѣдняго нигдѣ почти не расходится съ современными картами въ географическихъ названіяхъ по крайней мѣрѣ тамъ, гдѣ это не возбуждаетъ общихъ вопросовъ, какъ напримѣръ въ вопросахъ о теченіи Аму-Дарьи, объ Абескунѣ и проч. Къ сожалѣнію болѣе детального сравненія арабскихъ картъ не приходится дѣлать въ виду того, что приведенная выше копія карты Эдриси является уже сокращенной въ трудѣ Гоммеръ-де-Гелля <sup>2)</sup>, изъ котораго они заимствованы. Арабскій же портоланъ ничѣмъ не отличается отъ этихъ двухъ картъ и является почти спискомъ съ нихъ.

Въ своемъ неустанномъ движеніи отыскивать все новыя и новыя пути для торговыхъ сношеній съ Востокомъ, Генуэзцы не только добрались до Каспія сухимъ путемъ, но и перевезли сюда свои суда, какъ о томъ говоритъ Марко Поло <sup>3)</sup>. Вначалѣ ихъ торговый путь лежалъ прямо на югъ—въ Гилианъ за шелкомъ и поэтому особенныхъ свѣдѣній объ этихъ краяхъ у нихъ нѣтъ. Но съ появленіемъ карты братьевъ Ризигани <sup>4)</sup> эти свѣдѣнія все растутъ, и растутъ и, наконецъ, представляютъ уже совершенно новый отличный отъ средневѣковыхъ картъ—типъ. Прекрасными представителями этихъ генуэзскихъ картъ являются карты: братьевъ

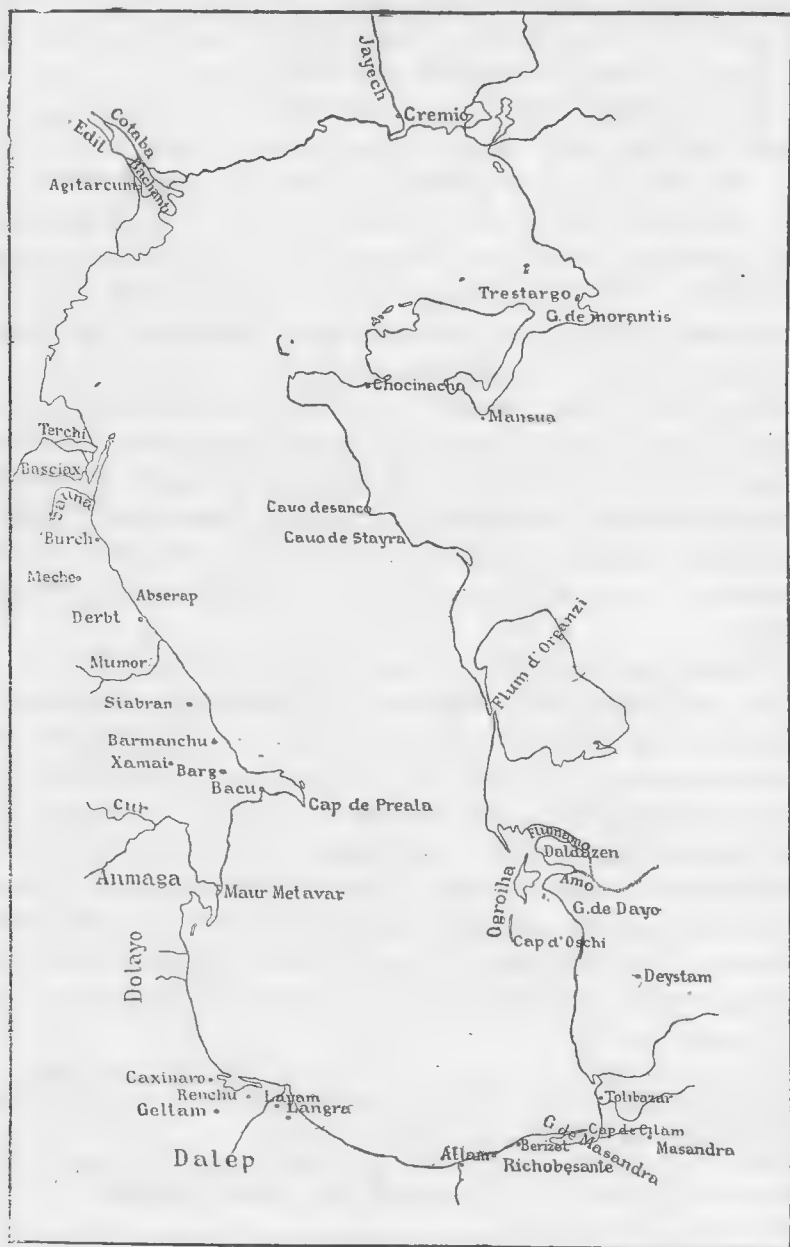
<sup>1)</sup> Бартольдъ. Свѣдѣнія объ Аральскомъ морѣ и низовьяхъ Аму-Дарьи съ древнѣйшихъ временъ до XVII вѣка. Въ извѣстіяхъ Туркестан. отд. И. Р. Геогр. Общ. въ Научныхъ результатахъ Аральской экспедиціи.

<sup>2)</sup> *Nominaire de Hell. Les Steppes de la mer Caspienn etc.* Paris. 1845. Подлинникъ этой карты сохраняется въ Парижской національной библіотекѣ. Facsimile не издано.

<sup>3)</sup> Минаевъ. Путешествіе Марко Поло, переводъ со стар. франц. записки И. Р. Геогр. Общ. по отдѣленію Этнографіи. т. XXVI.

<sup>4)</sup> Карта Пицигани не приводится здѣсь, такъ какъ она не заключаетъ въ себѣ цѣликомъ Каспія. Въ замѣнъ ей приведена позднѣйшая—Вальдземюлера, составленная тоже, по крайней мѣрѣ въ этой части, по генуэзскимъ матеріаламъ.

Пинцигани, каталанская карта и карта уроженца Сант-Дие Вальд-земюлера, составленная по его словам по португальским источни-



# 50. Каспійское море по Генуэзскимъ картографамъ.

камъ. Всѣ онѣ различаются другъ отъ друга въ транскрипціи географическихъ названій и въ полнотѣ сообщаемыхъ свѣдѣній,

которыми особенно изобилуетъ Каталанская карта. И въ этихъ картахъ встрѣчаются довольно загадочныя наименованія, но все-таки въ большинствѣ случаевъ разгадать ихъ удастся, особенно путемъ сличенія этихъ трехъ картъ между собою, чѣмъ легко выясняется ихъ истинная транскрипція. Къ числу не требующихъ никакихъ объясненій должны быть отнесены: Edil, Agitarcum (въ безконечныхъ транскрипціяхъ), Tercho, Derbt, Basu, Gellam, Amo, Iayech (Daix); другія наименованія неоспоримы, но всеже нуждаются въ нѣкоторой догадкѣ, какъ напримѣръ Mumor—Самуръ, Hamai—Шемаха, Barmachu (Barmani)—Бешъ-Бармакъ, Manr Metavar—Кура, Dolayo—Талышъ, Saxinago—Кескеръ, Temelder—Челендеръ, Mebne Meselach—Мангишлакъ и др. Но есть много и такихъ, которые очень трудно представить чѣмъ нибудь современнымъ—Basciax, Costazi, Dalep, Trestargo и др. Кое что можно объяснить путемъ распространенія одного значенія на другое. Напримѣръ—Golf de Masandra—безъ всякаго сомнѣнія Астрабадскій заливъ. Отсюда легко допустить, что Masandra—будетъ Астрабадомъ. Также, разъ Gellam—Гилянъ, то главный городъ его Gellam—явится Фуменомъ. И тутъ много смущеній вызываетъ восточный берегъ. Одно присутствіе трехъ такихъ рѣкъ, какъ: Amo, Flumamo и Flum d'Organci—уже является страннымъ, если не принять во вниманіе того, что Аму-Дарья въ былое время впадала въ Каспій тремя рукавами. Это мнѣніе неоднократно высказывалось и по другимъ поводамъ, причемъ склонялись къ тому мнѣнію, что Аму-Дарья вливалась двумя рукавами въ Балханскій заливъ и однимъ—въ Карабугазъ <sup>1)</sup>. Впрочемъ могло дѣло обстоять и иначе: Узбой раздѣлялся Дарджей на два рукава, а Карабугазъ древнимъ мореплавателямъ не былъ извѣстенъ и за третій рукавъ Аму-Дарьи свободно могъ сойти проливъ соединяющій этотъ заливъ съ Каспіемъ. Къ сѣверу отъ мыса de Stayra, къ устьямъ Янка—Flum Iayech или урочища—Caio Sanch), Chocinacho, Mebne Meselach и Trestargo—которые представляются тюркскими географическими терминами, но опредѣлить которые, кромѣ Mebne Meselach—Мангишлакъ, не представляется возможнымъ <sup>2)</sup>, т. к. трудно представить точное произношеніе; Впрочемъ Трестарго нѣкоторыми отождествляется съ Терескендомъ <sup>3)</sup> или, если это счесть переведеннымъ словомъ,

<sup>1)</sup> Брунъ. Черноморье. II т. стр. 179.

<sup>2)</sup> Бартольдъ. Свѣдѣнія объ Аральскомъ морѣ и т. д.

<sup>3)</sup> Peschel. Geschichte der Erdkunde. s. 156.



съ урочищемъ Учъаканъ (Три ручья) <sup>1)</sup>. Golf de Monimentis, у Piz igani G. d. moranty, при послѣднемъ чтеніи долженъ быть принятъ за Мертвый Култукъ.

Послѣднія имена Catolicati и Cremio, у Pizigani—Conillicatu относятся къ какимъ-нибудь развалинамъ, которыми изобилуютъ степи между Ураломъ и Волгой, представлявшими собою мѣстожи-тельство Золотой Орды.

Значительныя затрудненія при толкованіи этихъ картъ являются еще и благодаря плохó сохранившемуся подлиннику Каталанской карты. Trestargo или Tr-estargo, Cano Jancho или Sancho (у Вальдземюлера даже Lanco), Cillam или Allam, Doinago или Dolago—такъ разнó можно прочитатъ написанное на этой картѣ. Поэтому возста-новлять текстъ приходится по догадкѣ и по тому что ближе под-ходитъ къ данной мѣстности, хотя весьма возможно, что въ чемъ-нибудь кроется далеко не двусмысленное чтеніе а умышленное написаніе тѣземнаго названія такъ, какъ казалось это болѣе пра-вильнымъ автору карты Cotaba (Каталан.) и Cobe (Вольдземюлера) никакъ не есть описка, равно какъ и Daler и Aler, Sagaol и Cornio, Caño de Stayra и C. de Stauna. Только сличеніе большого коли-чества картъ можетъ дать точныя указанія, которое наименованіе считать за истинное и правильное и тогда значительно легче будетъ толковать это.

Совершенно обособлено отъ этихъ генуэзскихъ картъ стоитъ ихъ современница—карта Fга Mauro отличающаяся своею правдоподобностью и ясностью. Уже въ первой части очерка мы обратили вниманіе на правильность общихъ контуровъ, не замѣчавшуюся на картахъ предыдущаго и послѣдующаго времени, пока наконецъ не была произведена въ началѣ XVIII в. инструментальная съемка этого моря. Мало этого въ ней почти не замѣчается никакихъ отступленій отъ дѣйствительности и въ географическихъ именахъ, поскольку они извѣстны составителю. Почти все можетъ быть растолковано и размѣщено по своимъ мѣстамъ. Свѣдѣнія о расположенныхъ по берегамъ странамъ тоже отличаются своей точностью. Достаточно сказать, что Fга Mauro знаетъ о существованіи здѣсь обыкновенной нефти и бѣлой, которая встрѣчается у Баку въ Сураханахъ. Говоря про новую Organza, онъ сообщаетъ, что по приказанію Тамерлана для ея постройки перенесены были изъ Thauris'a «благородныя зданія». Мы знаемъ, что такіе переносы дѣйствительно практико-

<sup>1)</sup> Брунъ. Черноморье, стр. 187.

вались мусульманскими зодчими и, напимѣръ, въ развалинахъ Сарая отыскана въ полу одного стараго зданія мраморная плита съ греческою надписью, доказывающею, что этотъ мраморъ былъ перевезенъ туда татарами изъ греческаго города, изъ мѣстъ сосѣднихъ съ Дономъ <sup>1)</sup>). Въ основу своего сказанія о постройкѣ новаго Ургенча, Фга Мауго повидимому владеть дошедшія до него извѣстія, что послѣ взятія столицы Хварезма—Ургенча въ 1379 году изъ него Тимуромъ были уведены среди другихъ плѣнныхъ художники и ремесленники въ г. Кешъ (Шахрисабзъ), гдѣ въ 1388 г. хорезмійскими мастерами былъ построенъ для Тимура дворецъ Акъ-Сарай, получившій такое названіе по одному изъ зданій въ окрестностяхъ Ургенча <sup>2)</sup>), а самъ Ургенчъ по приказанію Тимура былъ сравненъ съ землею и засѣянъ зерномъ и лишь въ 1391 году было дано разрѣшеніе вновь возстановить его. Вотъ эти два извѣстія и были Фга Мауго соединены вмѣстѣ. Что же касается мѣстоположенія Новаго Ургенча гдѣ-то подлѣ большой рѣки,—не Оксуса, который впадаетъ съвернѣе, а скорѣе Атрека или болѣе извѣстнаго въ исторіи Востока — Гюргена, то его можно принять за Джурджанъ, что очень легко спутать съ Гурганджъ—Ургенчъ—Organa. Съ этимъ городомъ тоже связано имя Тимура, только въ совершенно обратномъ смыслѣ, т. е. Джурджанъ во время одного изъ походовъ Тимура въ Хоросанъ, былъ имъ разрушенъ <sup>3)</sup>). Фга Мауго еще одинъ разъ упоминаетъ имя Тамерлана въ связи съ берегами Каспія: къ сѣверу отъ Дербента имѣется указаніе, что въ этомъ мѣстѣ Тамерланомъ была одержана побѣда. Теперь въ этомъ мѣстѣ стоитъ г. Темир-хан-Шура, въ названіи которомъ слышится Тамерланъ... <sup>4)</sup>). Остальныя географическія наименованія не заставляютъ желать ничего лучшаго для этой эпохи. Они почти всѣ понятны и лишь иногда требуютъ небольшой догадки какъ—напимѣръ: Siamog—Самуръ, Sana—Сулакъ, Gillata—Гилянъ, Strava—Астрабадъ и пр. Конечно есть нѣсколько и такихъ названій, которыя требуютъ болѣе чѣмъ догадки. И опять-таки главныя сомнѣнія вызываетъ восточный берегъ. Гдѣ была Ogroiha? Только слѣды остались въ названіи Огурчинскаго острова. Между тѣмъ,

<sup>1)</sup> Ашикъ. Воспорское Царство. 1 ч. стр. 11. Одесса 1848 г.

<sup>2)</sup> Бартольдъ. Свѣдѣнія и т. д., стр. 69.

<sup>3)</sup> Дорнъ. Каспій, стр. 80.

<sup>4)</sup> Костенецкій. Записки объ аварской экспедиціи на Кавказъ въ 1837 г. СПб., 1851, стр. 8.

у Арабскихъ историковъ упоминается—Огурча <sup>1)</sup>, первоначальная форма котораго была—Агрыча или Огруча (агры или огры—воръ) <sup>2)</sup> Или гдѣ искать Chagacus? въ развалинахъ ли Сентъ Дейракъ Кумбетъ на р. Сумбаръ или гдѣ въ иномъ мѣстѣ. А Tolibazar — не Абескунъ ли это? Riduge—не слышится ли въ этомъ киргизское названіе плотинъ—пугуть, которыми изобилывалъ въ то время край? И тѣмъ не менѣе за это мы винить составителя карты не можемъ. Повидимому онъ все наносилъ не по измышленію, а на строгихъ основаніяхъ и не его вина, что восточный берегъ Каспія въ этомъ отношеніи совершенно не обследованъ. Такимъ образомъ точное толкованіе этихъ береговъ должно быть отложено на будущее время и, можетъ-быть, далекое будущее, — впрочемъ слишкомъ смѣло говорить послѣднее особенно теперь, когда изслѣдованія съ сѣвера подошли уже къ самому Усть-Урту <sup>3)</sup>.

Но труднѣе всего понять, что-либо въ картахъ XVII вѣка, когда переищались относительно этихъ странъ всѣ свѣдѣнія какія только имѣлись. А главная бѣда въ томъ, что авторы этихъ картъ сами побывали въ этихъ мѣстахъ и, имѣя мало представленія о томъ, что требуется отъ картографа, наносили что и какъ попадетъ, по большей части превращая свои карты въ разспросныя, т. е. сами побывали только въ одной какой нибудь части моря. Переищавъ вмѣстѣ: разспросныя свѣдѣнія, Птолемеи названія, туземныя и генуэзскія они создавали собственную карту, въ которой очень трудно доискаться до истины. Всѣ утверждаютъ только то, что море обойти кругомъ можно и съ другимъ моремъ оно не соединяется. Благодаря тому, что очевидцы-авторы не могутъ обыкновенно добиться изъ разспросовъ правильныхъ разстояній, а разстоянія пройденныя ими самими принимаются приблизительно вѣрно, карты получаются несоразмѣрно растянутыми или сжатыми для несопоставимыхъ мѣстъ. Такъ Дженкинсонъ почти ограничился тѣмъ, что самъ видѣлъ. Побывавъ къ сѣверу отъ Баку до Мангишлака онъ и включилъ это на свою карту, для юга же и востока Каспія онъ не придумалъ ничего лучшаго, какъ втиснуть это все на одну прямую линію проведенную отъ Баку на Мангишлакъ. Строекъ поступилъ иначе, значительно растянувъ береговую линію отъ Астрабада

<sup>1)</sup> Бартольдъ. Къ вопросу о впаденіи Аму-Дарьи въ Каспійское море. Записки восточн. отд. Имп. Рус. Архива. Общ., т. XIV, стр. 25.

<sup>2)</sup> Онъ же. Свѣдѣнія и т. д. стр. 72.

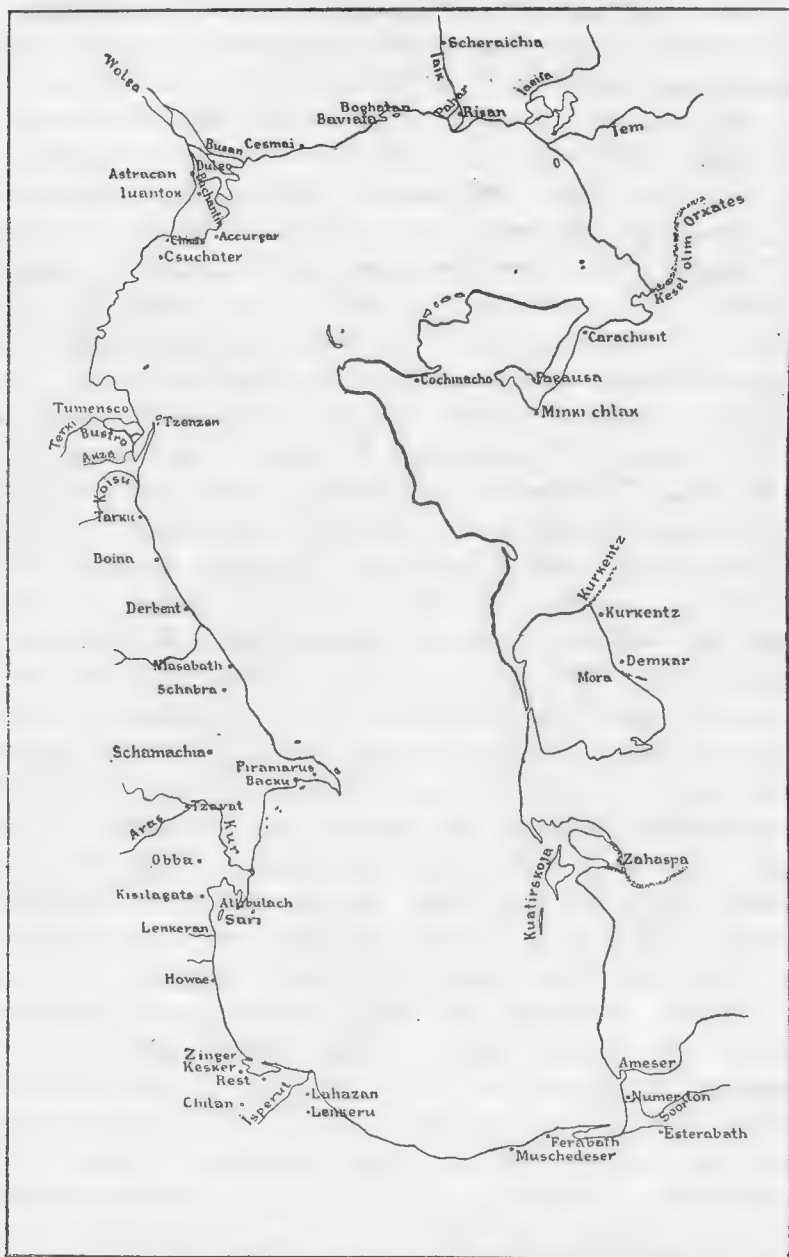
<sup>3)</sup> Кастанья. Древности Киргизской степи и Оренбургскаго края. Труды Оренбургской Ученой Архивной Комиссіи вып. XXII. Оренбургъ 1910 г.

до Мангишлака, удѣляя ей  $\frac{2}{3}$  южнаго берега и больше  $\frac{3}{4}$  восточнаго. Такимъ образомъ Sahasra—городъ и рѣка, находящіеся на другихъ картахъ этого типа вблизи Астрабадскаго залива, отодвинуты отъ послѣдняго на  $\frac{1}{4}$  восточнаго берега, къ чему еще слѣдуетъ прибавить  $\frac{2}{3}$  — южнаго, а самъ Астрабадскій заливъ со всѣми своими многочисленными рѣчками вытянулся по этому же берегу, испещряя берегъ совершенно незнакомыми и многочисленными названіями. Дополняя всю карту свѣдѣніями съ другихъ картъ, Струйскій на сѣверо-западномъ берегу повторяетъ вторично цѣлый рядъ рѣкъ, нанесенныхъ прежде имъ самимъ, но слегка разнящихся въ произношеніи. Эти рѣчки побережья между Апшерономъ и Чечнемъ перенесены цѣликомъ сѣвернѣе Чечни. Западный берегъ и южный берегъ вообще не вызываютъ вопросовъ. Тоже и у Олеарія и у Пальмевиста, но востокъ продолжаетъ выдвигать все новыя и новыя географическія наименованія. При чемъ эти наименованія попадаютъ весьма часто совершенно изъ другого мѣста, напримѣръ Демганъ, — вѣрнѣе Дамеганъ, которому мѣсто совершенно не на восточномъ берегу, да еще у Оксуса. Это городъ Табаристана, возможно, остатки Гекатомпилоса, а здѣсь онъ, по всей вѣроятности ошибочно принимался за Дехистанъ, который въ тѣхъ краяхъ авторы не рѣшались помѣщать, относясь съ недовѣріемъ къ подобнымъ свѣдѣніямъ, слыша въ этомъ словѣ знакомый имъ Дагестанъ западнаго берега. Нѣкоторые авторы въ устьи Оксуса помѣщаютъ Zahasra sive Jahara, другіе Ургенчъ и Кятъ; вѣроятно Ургенчъ долженъ стоять здѣсь въ видѣ прилагательнаго, такъ какъ Кятъ по свѣдѣніямъ многихъ арабскихъ историковъ дѣйствительно находился въ устьѣ Аму-Дарьи при ея впаденіи въ Каспій и исторія этого города неразрывно проходитъ съ Ургенчемъ, столицей Хварезма. Въ Zahasra же слышится Птолемева Asrabota. Изъ новыхъ именъ впервые встрѣчается Numerdon, помѣщаемый обыкновенно на мѣсто Абескуна и замѣняющій его.

Интереснымъ является большое количество рѣкъ восточнаго побережья, отъ которыхъ теперь почти не осталось и слѣдовъ. Особенно бросается въ глаза присутствіе Яксарты у Мертваго Култука. Это можно объяснить лишь тѣмъ, что цѣкогда здѣсь была дѣйствительно рѣка <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> См. въ указателѣ именъ—Яксартъ. Послѣ того какъ эта работа была уже набрана, В. А. Дубянский подтвердилъ присутствіе рѣки именно въ этомъ мѣстѣ, которую онъ самъ посетилъ и которая извѣстна подъ именемъ Маначи. У него имѣются фото.

Таеъ какъ путешественники обыкновенно начинали свой путь изъ



51. Каспійское море по картографамъ-очевидцамъ XVII вѣка.

Астрахани, выходя въ море безчисленными протоками, то ихъ карты пзобилдуютъ названіями этихъ рукавовъ и острововъ дельты.

Здѣсь и Assurgar, и Zugan, и Inotok, и Iuantok, изъ которыхъ многихъ теперь и не отыскать, т. к. одни уже смыты, другіе слились вмѣстѣ въ одинъ и называются иначе. Конечно, при большой фантазіи изъ десятковъ тысячъ острововъ дельты Волги, всегда можно найти что нибудь, но будетъ ли это вѣрно—утверждать трудно. Есть и такія наименованія, которыя и по сейчасъ сохранились: Busan, Bolda, Bagthiar, Dolgrі или для которыхъ можно подыскать подходящее названіе по ихъ отличительнымъ признакамъ: напр., Csuchater по описанію Олеарія съ четырьмя примѣтными бугорками—легко можетъ быть принятъ за Четырехбугорный. Но въ большинствѣ случаевъ объ этихъ подробностяхъ приходится умалчивать. Та же самая исторія и съ дельтами другихъ рѣкъ. Стрюйсъ изъ усердія разбилъ дельту Урала—Яика на много отдѣльныхъ рѣчекъ и перечисляетъ ихъ какъ самостоятельныя: Iapnick, Paḥar, Iaeick. Самой скромной въ этомъ отношеніи является карта Пальмквиста, т. к. онъ ничего новаго въ нее не вноситъ и оставляетъ лишь самое важное, а потому и наиболѣе достовѣрная. О картѣ Джекинсона по незначительности матерьяловъ ничего сказать нельзя и приходится только пожалѣть Ортелія, замѣнившаго въ своемъ атласѣ «Ortelii Teatrum Orbis terrarum» прежнюю карту картой Джекинсона, по крайней мѣрѣ для Каспія въ прежней было гораздо больше подробностей. Карта Витсена, принадлежащая тоже къ этому типу картъ, новаго ничего не даетъ, отличается хорошей транскрипціей. Сеутеръ тоже хотя и выпустилъ свою карту уже позднѣе съемки Ванъ-Вердена, но пользуется работами очевидцевъ-авторовъ, иногда только давая параллельно современному названію—древнее. Но нѣкоторыя его нововведенія совершенно напрасны: почему то р. Гургень у него замѣнена р. Thus (Teus); кромѣ р. Куры (Cyprus) имѣется Korr, при устьѣ которой стоитъ Дербентъ, а въ истокахъ неподалеку отъ озера «Walasio sive Chie et Irivan quae et Darja Schiran lacus» находится—Tiflis; полуостровъ Csukatur съ одноименными островами замѣняетъ у него Чечень—плохое позаимствование у Олеарія, т. к. у того на картѣ имѣется островъ Tzenzen, а по тексту разстоянія данныя отъ Csuchater до Астрахани и Тарки очень близки къ истинному отъ Четырехбугорнаго, чего нельзя сказать, если судить о нихъ по картѣ Сеутера. Карта Сеутера тѣмъ для насъ важна, что у него имѣется, какъ я сказалъ выше, параллельныя древнія и новыя названія. Во всемъ же остальномъ она является лишь копіей Олеарія, Стрюйса, Витсена и другихъ. Это обиліе источниковъ сказалося въ томъ, что желая все использовать, Сеутеръ помѣщаетъ до

нѣскольکو однихъ и тѣхъ же рѣкъ, только съ разновидностями въ названіи. Впрочемъ, какъ намъ уже извѣстно, и Стрѣльскій допустилъ такуюже оплошность. Немного больше даетъ указаній карта Гесселя Герритса, извѣстная больше подъ именемъ карты Царевича Оедора. Высказывалось предположеніе, что она составлена по Большому Чертежу. Если принять послѣднее за истину, то придется сказать, что Большой Чертежъ, по крайней мѣрѣ для Каспія, пользовался тѣми же источниками, что и Сеутеръ и другіе. Ничто не указываетъ здѣсь на самостоятельность, а кажется, что русскіе могли бы здѣсь дать что-нибудь и свое; въ книгѣ Большому Чертежу имѣется больше точныхъ свѣдѣній, чѣмъ на этой картѣ. Правда въ ней <sup>1)</sup> говорится, напримѣръ, что «изъ Куры, съ лѣвыя стороны, вытекла рѣка Терекъ» — но такая ошибка допустима, т. е. неизвѣстные истоки рѣкъ было очень легко соединить вмѣстѣ. Современные географы допускаютъ еще большія ошибки, стоитъ вспомнить лишь исторію хотя бы съ открытіемъ Конго, принимаемую до Стэнли, за рѣку съ весьма небольшимъ протяженіемъ; Кавказъ же для нашихъ предковъ былъ не менѣе загадоченъ, чѣмъ для насъ теперь глубь Чернаго материка. Но это соединеніе Терека съ Курой чуть ли не исключеніе и, тѣже рѣка Кура и рѣка Терекъ въ остальномъ своемъ теченіи описаны совершенно правильно. Вовсякомъ случаѣ западный берегъ Каспія до Куры, въ устьѣ которой Большой Чертежъ помѣщаетъ Сальяны <sup>2)</sup> составителямъ его извѣстенъ хорошо, такъ же какъ и сѣверный — до Эмбы, но подробностей кромѣ тѣхъ, которыя касаются теченія рѣкъ Куры, Терека, Кумы, Волги, Урала и Эмбы, нѣтъ никакихъ, а то что есть извѣстно и другимъ составителямъ картъ — Дербентъ, Шемаха, Тюменскій (разв. Тарку), Баку. Отъ чего-же на картѣ Герритса нѣтъ хотя бы тщательно отдѣланныхъ рѣкъ, нѣтъ Сальянъ, есть какая-то рѣка у Баку и много другихъ странностей вродѣ города Асраханъ гдѣ-то у Мангишлака, въ имени котораго слышится рѣка Аспуга, теряющаяся по книгѣ Большому Чертежу, въ пескахъ вблизи Яика. Такихъ нелогичностей быть не должно у того, кто пользовался матеріалами

<sup>1)</sup> Книга большому чертежу или древняя карта Россійскаго государства поновленная въ разрядѣ и списанная въ книгу 1627 года. Изданіе второе. СПб. 1838 г. подъ редакціей Д. Языкова.

<sup>2)</sup> Дельта Куры растетъ очень быстро (разница въ сѣмкѣ Ивашничева и современной около 4 миль), т. е. 400 лѣтъ тому назадъ возможно ее не существовало между Сальянами и берегомъ моря. Сѣмки XVIII столѣтія дѣлаютъ очень малымъ Кизилъ-Агачскій заливъ.



ясно указывающими что-либо. Вообще можно смѣло сказать, что на Каспійское море въ картѣ Гессея Герритса Большой Чертежъ не оказалъ никакого вліянія, развѣ кромѣ того, что рядомъ съ названіемъ «Каспійское море», красуется и «Хвалынское» равно какъ и *Mar de Sala vel de Bachu*.

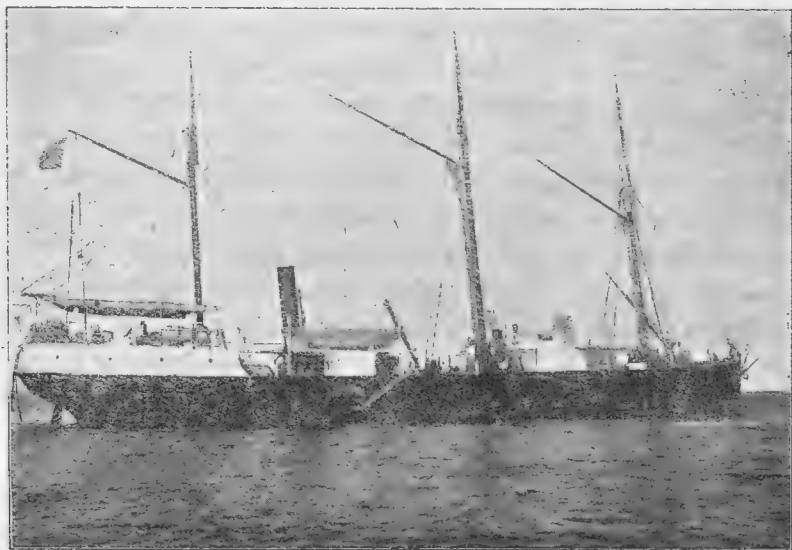
Но вотъ наступило время спеціальныхъ съемокъ и начало этому въ Каспіи было положено Ванъ-Верденомъ, если не считать указанія Витсена на произведенную еще будто-бы до этой съемки въ царствованіе Алексѣя Михайловича <sup>1)</sup>. Къ сожалѣнію эти карты мало могутъ дать намъ пищи, для историко-географическихъ изысканій, если не считать измѣненія контуровъ береговъ, на что слѣдуетъ иногда обращать вниманіе, но только съ большой осторожностью, т. к. эти отличія послѣдующихъ картъ отъ предыдущихъ часто были послѣдствіемъ лишь болѣе точной съемки. Случается, что и здѣсь есть интересныя указанія, происхожденіе которыхъ, впрочемъ, трудно объяснить: неправильная ли это транскрипція или дѣйствительно существовало такое названіе или произношеніе, напримѣръ Ванъ-Верденъ называетъ Гурьевъ—городъ Креевъ, въ то время какъ онъ подъ именемъ Гурьевъ извѣстенъ давно и упоминается хотя бы въ той же книгѣ Большому Чертежу. Вообще-же этого всего такъ мало, что съ этой точки зрѣнія карты послѣднихъ годовъ быть использованы нами не могутъ, а иногда даже дать ошибочное представленіе. Такъ, если вѣрить Колодкину, то Абесгунъ находится на сѣверѣ Хивинской косы, приблизительно на одной параллели съ южной оконечностью острова Огурчинскаго, что безусловно неправильно, т. к. мѣсто нахождения Абесгуна около рѣки Гюргень не подлежитъ сомнѣнію. Впрочемъ слѣдуетъ обращать вниманіе и на такія мѣста, т. к. очевидно Колодкинъ чѣмъ-нибудь же руководствовался, ставя здѣсь Абесгунъ. Можетъ-быть сохранились какія-нибудь развалины. На картахъ Ивашинцева указано много таковыхъ.

Используя здѣсь насколько возможно весь картографическій матеріалъ съ точки зрѣнія интересующагося исторической географіи, мы въ концѣ прилагаемъ краткій списокъ астрономическихъ пунктовъ и алфавитный указатель географическихъ названій на древнихъ картахъ Каспійскаго моря. Послѣдній долженъ послужить матеріаломъ для историко-географическаго словаря этого края. Считаю его именно таковымъ матеріаломъ, мы помещаемъ въ

<sup>1)</sup> Witsen. Nord en Oost Tartarye. Amsterdam 1705. 2 Ed.

него лишь тѣ наименованія, которыя могли нами быть объяснены или объясненія которыхъ мы нашли въ какихъ-нибудь трудахъ. Наибольшую помощь оказалъ, конечно, Б. Дорнъ своимъ классическимъ трудомъ «Каспій. О походахъ древнихъ русскихъ въ Табаристанъ», въ которомъ онъ выразилъ пожеланіе <sup>1)</sup>, чтобы его книга—была настольной справочной книгой и чтобы она послужила *«морскимъ офицерамъ поводомъ заняться ближайшимъ изслѣдованіемъ»* Каспія.

Мы вносимъ свою посильную лепту на изученіе полного тайна Каспія, какъ благодарность за тѣ интересные дни, которые мы провели тамъ, въ плаваніе въ теченіи лѣта 1908 года на паровой шхунѣ «Князь Горчаковъ» при рекогносцировкѣ Каспійскаго



Паровая шхуна „Князь Горчаковъ“.

моря, подъ начальствомъ Генералъ-Маіора Θεодора Кирилловича Дриженко.

---

<sup>1)</sup> Дорнъ. Каспій, стр. XXXII.

## Приложение I.

Списокъ пунктовъ на берегахъ Каспійскаго моря, астро-  
номически опредѣленныхъ съ древнѣйшихъ временъ.

*Примѣчаніе.* Въ данный списокъ помѣщены тѣ изъ астрономическихъ  
пунктовъ, которые вошли въ основу приведенныхъ въ этой статьѣ  
картъ.

Астрономическіе пункты данные Птолемеємъ для Каспійскаго моря (изд. 1584 г.).

	Долгота.	Широта.
Устье р. Soanae. . . . .	86°00'	47°00'
» Alontae . . . . .	86 30	47 40
» Udonis . . . . .	87 00	48 20
» Rhae . . . . .	87 30	48 50
» Cyri. . . . .	79 40	44 30
» Gerri . . . . .	84 30	46 30
» Caesii . . . . .	82 30	46 46
» Albani. . . . .	80 39	45 30
» Araxi . . . . .	79 45	43 50
» Cambysis . . . . .	81 00	42 45
» Fontis. . . . .	80 00	41 00
» Cyri. . . . .	83 30	42 15
» Amardi . . . . .	86 30	43 30
» Stratonis. . . . .	90 20	40 00
» Carindae . . . . .	93 00	40 30
» Maxerae. . . . .	97 20	41 30
» Socandae. . . . .	97 30	42 00
» Oxi . . . . .	100 00	43 06
» Rhymmi . . . . .	91 00	48 15
» Daicis. . . . .	94 00	48 15
» Iaxarti. . . . .	97 00	48 00
» Iasti. . . . .	100 00	47 20
» Polytimeti. . . . .	103 00	45 30
Helades id est palustres insulae due. . . . .	87 30	45 00
Talca ins. . . . .	95 00	42 00
Teleba civitas . . . . .	85 00	46 50
Gelda » . . . . .	83 00	46 10
Albana » . . . . .	81 40	45 50
Getara » . . . . .	79 30	45 00
Thilbis » . . . . .	84 15	46 50
Baruca » . . . . .	79 20	44 40
Toga » . . . . .	78 50	43 40
Arsarata » . . . . .	79 30	43 30
Sanina . . . . .	80 00	43 00
Tazina . . . . .	81 40	42 30
Sabacae arae. . . . .	82 30	42 30
Cadusiorum vallum . . . . .	84 40	42 00
Cyropolis. . . . .	85 30	41 40
Amana . . . . .	87 30	40 40
Acola . . . . .	88 15	40 15
Mandagarsis . . . . .	92 00	40 00

Saramana. . . . .	94°45'	40°30'
Baranga. . . . .	99 00	42 00
Adrapsa . . . . .	98 30	41 30
Casape . . . . .	99 30	40 20
Abarbina . . . . .	97 00	40 10
Sorba . . . . .	98 00	40 30
Amarusa . . . . .	96 00	39 50
Hyrcania Metropol. . . . .	98 30	40 00
Ariaca . . . . .	103 00	43 10
Sena . . . . .	102 30	42 10
Aspabota . . . . .	102 00	44 00

	Maxima dies horae <sup>1)</sup> .	Distantia horaria a merid. Alexand. <sup>2)</sup> .
Getara	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> fere. versus ortum.
Albana	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> s <sup>1</sup> / <sub>10</sub> versus ortum. <sup>3)</sup>

Долгота исчислена отъ Канарскихъ острововъ—«Счастливыхъ».

Александрія принимается . . . . . λ 60°30' φ 31°00'

### Пункты, данные арабскими географами.

#### 1. Абу-Риханъ-Бируни (1030 г.).

Амоль . . . . .	φ 36°35'	λ 77°10'
Маматиръ. . . . .	37 50	77 50
Саріа. . . . .	36 15	78 00
Дамганъ . . . . .	36 20	79 30
Астрабадъ . . . . .	37 05	79 20
Джорджанъ. . . . .	38 10	80 10
Абескунъ . . . . .	37 10	79 55
Дажестанъ . . . . .	38 20	81 10
Кятъ . . . . .	41 36	84 00
Фарава . . . . .	39 25	82 45
Бардаа. . . . .	43 00	73 00
Тафлисъ . . . . .	42 00	62 00
Сарир-алланъ. . . . .	43 00	72 00
Билканъ . . . . .	39 50	64 00
Бабъ-эль-абвабъ. . . . .	41 00	63 00
Канджа . . . . .	43 00	74 00
Баланджаръ . . . . .	46 30	75 20
Болгаръ на Итилъ. . . . .	40 30	70 00

Долгота исчисляется отъ «меридіана береговъ Атлантическаго моря», т. е. отъ самой западной точки африканскаго берега.

<sup>1)</sup> Наибольшій день въ часахъ.

<sup>2)</sup> Отстояніе въ часахъ отъ меридіана Александріи.

<sup>3)</sup> Къ востоку.

2. Насръ Эддинъ Туси. (1274 г.).

Мутанъ . . . . .	φ 39°00'	λ 83°00'
Бардаа . . . . .	40 30	83 00
Джатра . . . . .	41 20	83 00
Шамкуръ . . . . .	41 50	83 00
Тафлисъ . . . . .	43 00	83 00
Вакуа . . . . .	39 30	84 30
Шамаха . . . . .	40 50	84 30
Бабъ-эль-абвабъ . . . . .	43 00	85 00
Баланджаръ . . . . .	46 30	85 20
Булгаръ . . . . .	49 30	90 00
Амоль . . . . .	36 35	87 20
Саріа . . . . .	37 00	88 00
Астерабадъ . . . . .	36 50	89 35
Абускунъ . . . . .	37 15	89 30
Джорджанъ . . . . .	36 50	90 00
Фораба . . . . .	39 00	90 00
Дамганъ . . . . .	36 20	88 55
Тусъ . . . . .	37 00	92 30

Долгота исчисляется отъ Канарскихъ острововъ.

3. Исмаиль Абульфеда (1331 г.).

Бабъ-эль-абвабъ . . . . .	φ 41°00'	λ 66°00'
Южный берегъ моря Ховаръ . . . . .	37 00	77 00
Сѣверный „ „ . . . . .	50 00	79 00
Абескунъ <sup>1)</sup> . . . . .	37 10	79 45
Джорджанъ . . . . .	40 00	81 00
Истоки Куры . . . . .	44 40	63 00
Тафлисъ . . . . .	43 00	73 00
Истоки Аль Раса . . . . .	41 00	67 00
Дабиль . . . . .	39 30	70 20
Истоки р. Джорджанъ . . . . .	38 00	80 00
Абескунъ . . . . .	37 18	79 45

Долгота исчисляется отъ—«Счастливыхъ» Канарскихъ острововъ.

Пунктъ опредѣленный Дженкинсономъ.

Manguslaue . . . . . φ 45°0'

Пункты опредѣленные Олеаріемъ.

Терки . . . . .	φ 43°23'	
Дербентъ . . . . .	41 50	λ 85°00'

<sup>1)</sup> Немного ниже широты «Абоскуна» показана 37° 18'.

Нізабадь . . . . .	φ 41°15'	
Шемаха . . . . .	40 50	λ 84°30'
Сліяніе Аракса и Куры . . . . .	39 64	

Долгота исчислена отъ Канарскихъ острововъ.

### Пункты опредѣленные Струйсомъ.

Астрахань . . . . .	φ 46°22'
Терки . . . . .	43 27
О-ва Сирланъ . . . . .	23 07

### Пункты опредѣленные Ванъ-Верденомъ.

О. Четыре-бугорный . . . . .	φ 45°20'
О. Тюлений . . . . .	44 12
О. Чечень . . . . .	43 47
Дербентъ . . . . .	42 06
Низовая . . . . .	41 31
Два Брата . . . . .	40 45
Ашшеронъ . . . . .	40 23
О. Кура . . . . .	39 03
Энзили . . . . .	37 34
Р. Себдура . . . . .	37 26
Р. Мезандронъ . . . . .	36 30
З. Астрабатскій . . . . .	36 40

### Пункты опредѣленные Соймоновымъ.

Устье Урала . . . . .	φ 46°18'
О. Кулалы . . . . .	44 39
Тюкь-Караганъ . . . . .	44 24
М. Песчаный . . . . .	43 00
М. Камель . . . . .	41 19
Зал. Красноводскій . . . . .	39 40

### Пункты опредѣленные экспедиціей Колодкина.

	Широта N-вая	Долгота отъ СПВ. къ О.
Астрахань (Соборъ) . . . . .	46°20' 18"	17° 46' 00"
Бугоръ Житный (д. Досада) . . . . .	45 47 50	17 27 00
Бугоръ Карантинный . . . . .	45 44 30	17 17 05
Маякъ Четырехъ-бугорный . . . . .	45 35 24	17 22 50
Чистый Банкъ . . . . .	45 11 22	17 43 00
Городъ Гурьевъ (набл. Вишневекаго) . . . . .	47 06 47	21 39 20
Ракушечный банкъ . . . . .	45 09 30	18 29 05
Чапурья коса (оконечность) . . . . .	44 54 30	17 10 40
Суеткина ватага . . . . .	44 11 19	17 01 00



	Широта N-вая	Долгота отъ СПВ. къ О.
Чеченская ватага . . . . .	43 56 20	17 34 40
Учинская ватага . . . . .	43 49 25	17 40 30
Гор. Дербентъ . . . . .	42 04 09	17 36 15
Низовая пристань . . . . .	41 30 00	18 30 00
Гора Вешъ-Бармакъ . . . . .	40 55 45	18 53 00
Камни Два Брата . . . . .	40 47 05	19 30 50
Мысъ Амбуранъ . . . . .	40 35 45	19 46 00
Островъ Святой (Сѣв. Зап. Уголь) . . . .	40 28 00	20 05 00
Апшеронскія три башни . . . . .	40 23 45	20 05 00
Мысъ Шаховъ . . . . .	40 18 50	20 05 20
Островъ Жилой. (юго-восточный уголь) .	40 18 30	20 24 40
Гор. Баку — (башня у южнаго края) . .	40 21 26	19 35 20
Островъ Булла (середина) . . . . .	40 00 45	19 23 00
Островъ Свиной (середина) . . . . .	39 46 10	19 17 40
Островъ Визирь (середина) . . . . .	39 43 00	19 11 00
Островъ Обливной (середина) . . . . .	39 38 45	19 12 00
Устья рѣки Куръ (Сѣверн.) . . . . .	39 28 50	19 00 30
Куриная коса (юго-вост. оконечность) .	39 03 45	19 01 30
Камень Куринскій . . . . .	39 00 50	19 09 00
Островъ Сара (южная окон.) . . . . .	38 00 19	18 34 40
Крѣпость Сенгеръ . . . . .	38 45 30	18 33 00
Гор. Ленкорань . . . . .	38 43 50	18 34 50
Энзелинскій проливъ . . . . .	37 25 00	19 16 00
Гора Демованъ . . . . .	36 20 00	22 25 00
Устье рѣки Ахрабатки . . . . .	36 44 45	22 45 00
Городъ Ашревъ . . . . .	36 41 45	23 13 50
Остр. Ореточъ (восточн. уголь) . . . . .	36 52 00	23 59 39
Гор. Астрабадъ . . . . .	36 48 45	24 12 00
Остр. Огурчинскій (южн. оконечн.) . . .	38 47 00	22 44 00
Мысъ Красноводскій . . . . .	39 48 25	22 38 00
Мысъ Агисъ-Ада . . . . .	42 43 30	22 38 00
Мысъ Ракушечный . . . . .	42 46 15	21 40 00
Уголь Песчаный . . . . .	43 04 30	20 54 00
Мысъ Тюкъ-Караганъ . . . . .	44 37 15	20 01 10
Остр. Святой (середина) . . . . .	44 49 00	20 05 00
Остр. Кулалы (южн. оконечн.) . . . . .	44 48 21	19 55 40
Остр. Кулалы (сѣверн. оконечн. жилие тюленщиковъ) . . . . .	44 59 00	19 45 00

Пункты опредѣленные экспедиціей Ивашинцева.

	Широта N.	Долгота отъ колокольни Астра- ханскаго право- славнаго собора.
<i>Г. Астрахань:</i>		
Главный крестъ собора . . . . .	46° 21' 1"0	0° 0' 0".11 W
<i>Бирючья коса:</i>		
Триангуляціонный знакъ . . . . .	45 43 9.4	0 1 48.95 W.
Крестъ купола церкви . . . . .	45 43 5.5	0 1 47.33 W

	Широта N.	Долгота отъ колокольни Астра- ханскаго право- славнаго собора.
Четырех-бугорный знакъ . . . . .	45° 36' 15.5	0° 1' 35.10 W
SO-ый уголъ брантвахтеннаго дома .	45 48 39.9	0 1 43.63 W
<i>Тюбъ-Караганъ.</i>		
N-ая башня на косѣ противъ селенія.	44 32 57.8	0 8 52.03 O
<i>Остр. Тюлений.</i>		
Деревянный знакъ на N-ой сторонѣ острова . . . . .	44 28 22.8	0 2 11.29 W
<i>Остр. Чечень.</i>		
Колодець (южнѣ маяка) . . . . .	43 58 6.7	0 1 34.52 W
Маякъ . . . . .	43 58 15.5	0 1 34.73 W
Брянская коса. (М. набл.) . . . . .	44 21 49.1	0 4 16.47 W
<i>Бухта Сарыташъ.</i>		
W-ая вершина горы Унгазя . . . . .	44 26 44.0	0 12 39.37 O
<i>Остр. Кулалы.</i>		
N-ый уголъ дома Кирѣева . . . . .	45 0 36.5	0 7 58.61 O
<i>Г. Петровскъ.</i>		
N-ый уголъ дома Мочалова . . . . .	42 59 33.6	0 2 6.27 W
Маякъ въ крѣпости . . . . .	42 59 36.7	0 2 7.66 W
Низовая пристань. (М. набл.) . . . . .	41 31 2.0	0 3 35.22 O
<i>Г. Баку.</i>		
Минареть Ханскаго дворца . . . . .	40 21 57.4	0 7 12.93 O
Мѣловой уголъ. (М. набл.) . . . . .	43 37 54.7	0 12 34.94 O
<i>Красноводскій заливъ.</i>		
Гора А въ бухтѣ Муравьева . . . . .	40 0 3.0	0 19 48.44 O
<i>Карабогазскій заливъ.</i>		
Песчаный бугоръ на S-й косѣ про- лива . . . . .	41 1 47.5	0 19 35.11 O
<i>Кендерлинскій заливъ.</i>		
Насыпной знакъ на оконечности косы.	42 44 15.1	0 18 9.48 O
<i>Александръ-Бай.</i>		
Кусть у володца Кумъ-Чинрау . . . . .	43 9 52.2	0 13 16.19 O
<i>Остр. Челекенъ.</i>		
SO-ый уголъ дома Кыдыръ-хана . . . . .	39 23 20.7	0 20 39.30 O

	Широта N.	Долгота отъ колокольни Астра- ханскаго право- славнаго собора.
<i>Остр. Огурчинскій.</i>		
Солом. бугоръ (Мог. Сентъ-Берьянъ).	39° 5' 11.6	0° 20' 56.06 0
<i>Остр. Большой Ашуръ.</i>		
Солнечные часы близъ дома Началь- ника станціи . . . . .	36 54 3.7	0 23 32.13 0
<i>Остр. Сара.</i>		
Памятникъ Капитана Ладыженскаго (между тополями) . . . . .	38 52 38.3	0 3 20.21 0
<i>Сел. Астара.</i>		
С-ый край дома Закасп. Товарищ. .	38 27 4.3	0 3 25.02 0
Каранъ-рудъ. (М. набл.) . . . . .	37 50 18.8	0 3 48.50 0
<i>Хивинская коса.</i>		
Насыпн. знакъ на оконечности косы Чачмакъ . . . . .	38 49 13.9	0 23 39.69 0
<i>Ферахабадъ.</i>		
Башня близъ устья р. Тедженъ . .	36 48 30.2	0 20 13.56 0
<i>Гассанъ-Абадъ.</i>		
Бугоръ на берегу близъ сел. того же имени . . . . .	36 34 47.9	0 15 36.18 0
<i>Остр. Большое Забурунъе.</i>		
Бугоръ съ камышевымъ знакомъ . .	46 41 14.6	0 8 13.95 0
<i>Ракушечный проранъ (близъ Гурьева).</i>		
SW-ый уголь дома казака Новикова .	47 6 23.9	0 15 0.18 0
<i>Остр. Долгой.</i>		
Насыпной знакъ на бугрѣ у берега.	44 59 10.6	0 12 15.99 0
<i>Сел. Меймедисеръ.</i>		
NO-ый уголь магазина для склада привозныхъ товаровъ . . . . .	36 42 35.2	01 8 27.6 0
Песчаный бугоръ . . . . .	36 42 38.2	0 18 27.0 0
<i>Сел. Сардъ-обе-рудъ.</i>		
Устье р. Сардъ-обе-рудъ. (М. набл.) .	36 41 10.8	0 13 37.4 0
<i>Сел. Чаабе-джиръ (близъ Рудесера).</i>		
Насыпной знакъ у берега . . . . .	37 10 56.5	0 8 59.7 0

	Широта М.	Долгота отъ колокольни Астра- ханскаго право- славнаго себора.
<i>Устье р. Сефидъ-рудъ.</i>		
Флагштокъ ватаги . . . . .	37° 24' 14.1	0° 8' 38.9 0
<i>Устье р. Мазаръ.</i>		
Шалашъ близъ устья рѣки . . . . .	36 50 14.2	0 11 20.4 0
<i>Сел. Энзили.</i>		
Ближайшая къ берегу башня на W-й сторонѣ пролива . . . . .	37 28 45.0	0 5 49.7 0
<i>Остр. Куринскій камень.</i>		
Примѣтный камень по SO-ю сторону острова . . . . .	39 1 10.7	0 5 15.2 0
<i>Остр. Поморьялая плита. (М. набл.) . .</i>	39 30 22.7	0 5 51.3 0
<i>Гора Демавендъ (вершина) . . . . .</i>	35 57 20	0 16 19.1 0
<i>Гора Гезъ-Даъ (W-я вершина) . . . .</i>	36 40 5	0 24 37.1 0
<i>М. Кара-Сетеръ.</i>		
Могила на мысу . . . . .	40 43 36	0 19 15.7 0
<i>Остр. Кара-Ада.</i>		
S-я оконечность остр. Кара-ада (подв. камень) . . . . .	41 31 8	0 18 0.5 0
Колодець подъ горою Векъ-Ташъ . .	41 32 28	0 18 5.8 0
<i>Сел. Лисаръ.</i>		
Шалашъ близъ устья рѣки того же имени . . . . .	37 58 26	0 3 40.1 0
<i>Нефтяные камни.</i>		
N-ый камень группы . . . . .	40 15 57	0 11 18.7 0
<i>Вѣлый буноръ (середина бугра) . . . .</i>	37 35 57	0 23 31.0 0
<i>Оконечность N-ой косы о-ва Челекена .</i>	39 41 22	0 21 7.1 0

## Указатель географическихъ именъ на древнихъ картахъ Каспія.

Въ нижеприведенный указатель вошли лишь географическія имена, встрѣчающіяся на древнихъ картахъ Каспія, которыя приведены выше. Въ круглыхъ скобкахъ указывается № карты, на которой есть данное названіе. Въ прямыхъ скобкахъ указывается источникъ, откуда почерпнуто то или другое свѣдѣніе. Всѣ остальные толкованія лежатъ на нашей отвѣтственности и лишь мѣсто не позволяетъ привести основанія даннымъ толкованіямъ.

Въ этомъ указателѣ допущены слѣдующія обозначенія и сокращенія:

*№№ картъ* тѣ же, что подъ рисунками.

*1745.*—Атласъ Россійской состоящей изъ 19 спеціальныхъ картъ представляющихъ Всероссійскую Имперію и т. д. Изд. Имп. Академіи Наукъ. СПБ. 1745. Листъ II. *Territorium Pontum Euxinum et Mare Caspium etc.*

*1816.*—Карта части средней Азіи, содержащая земли киргизъ-кайсаковъ, каракалпаковъ, трухменцовъ и бухарцовъ. Сочинена при Дено Картъ. 1816 г. 10 л.

*Бронев.*—Броневскій. Новѣйшія географическія и историческія извѣстія о Кавказѣ. Москва 1823.

*Брунъ.*—Брунъ. Черноморье. Ч. II. Периплъ Каспійскаго моря по картамъ XIV стол. Одесса. 1880.

*Б. Ч.*—Книга Большому Чертежу. Изданіе второе Д. Языкова. СПБ. 1838.

*Д.* — Дорнъ. Каспій. О походахъ древнихъ русскихъ въ Табаристанъ. Приложение къ XXVI т. записокъ Импер. Академіи Наукъ. СПб. 1875.

*П. В.* — Карта Каспійскаго моря съ показаніемъ 1-го Морского пути Петра Великаго въ 1722 г. и. т. д. Приложение къ Матеріаламъ военно-ученаго Архива Главнаго Штаба. Т. I. СПб. 1871.

*Р.* — Карта братьевъ Пицигани.

*Янов.* — Яновскій. О древней Кавказской Албаніи. Журн. Мин. Народн. Просв. Ч. LII. 1846.

*Р. Е.* — Paulys Real Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft, herausgegeben von Wyssowa. Stuttgart I — X Bb. 1905 \*).

*Абескунь* (10) Abeskoun (11) Tolib zar (16) Numerdon (23, 26) Abuskow (33) Abaskun (34) Серебряный бугоръ или Гумишъ-тепе (современ. карты). [Д. 101] — Абесгунъ, Абисгунъ, Абоскунъ, Абускунъ Аби-Сукунъ. Абосгунъ, Абгунъ, Абускунъ, Саскунъ, Емрогій Chozar [Д. 7]. Нѣкогда портъ на берегу восточнаго берега Каспія при устьѣ Гюргени. Служилъ гаванью для Гирканин, иначе — Джурджанин, съ которой былъ соединенъ стѣной Кизиль-Алландъ. При измѣненіи уровня водъ въ Каспій — сначала превратился въ островъ затѣмъ совершенно исчезъ подъ водой (въ началѣ XIV в.); теперь является бугромъ вблизи р. Гюргени извѣстнымъ подъ именемъ Серебрянаго Бугра. На русскихъ картахъ (1816, П. В., 46) сѣвернѣе Абескума лежитъ еще Абусконъ на Хивинской косѣ.

*Айнъ-Алмунъ* (10), Аглемъ, Айнъ-Эль-Гумъ — служилъ гаванью г. Амолу при устьѣ р. Аглемъ-Рудъ.

*Алланы* (10) Скиское племя, предки осетинъ. Алландъ = Дарьялъ.

*Аму-Дарья.* См. Оксусъ.

*Астерабидъ* (10) Астрабадъ.

*Астрахань*, Итиль (10), Athel (11) Agitarcum (14) Azeterehan (16) Agitragam (18) Citracan (19) Astrucan (21) Astracan (23, 24, 26, 27), Astrakan (25, 33). Другія названія встрѣчаются \*\*): Хазитороканъ, Хазитараканъ, Цытраханъ, Азитораканъ, Астороканъ, Аши-Тарханъ, Аштарханъ, Гаджи-Дарханъ, Адышъ-Тарханъ, Аджи-Тарханъ, Аджарха, Аздарханъ, Гештарханъ, Хаджа-Тарханъ, Torgi-i-Khan, Citerchan, Gioterchan, Ginturchan. Старая Астраханъ лежала на 8 верстъ выше новой.

*Ахробатка* (46) р. Тидженъ [Д. 14].

*Ашраъ* (35) г. Ашрефъ.

*Бабъ-эль-Абвабъ* (10) *Бабъ-эль-Абвалъ* (11) г. Дербентъ.

*Бабъ-эль-Абвабъ* (10) островъ Чечень. [Д. 82] — Святой или Жилой.

*Баку* Васа (23) Baku (16) Baku (26) Baskow (21) Bakuca (5) Бака (10). Другія названія [Д. 121] Бакуіе, Бакуи, Valcuh, Багаванъ, Пакаванъ, Бадакубе,

*Безъ дъ* (28) Усть-Уртъ.

\*\*) По Мюллеру, О названіяхъ и географическихъ картахъ Каспійскаго моря. Астраханъ 1892 стр. 24.

\*) Редакторомъ свѣдѣній о Востокахъ, является Томашекъ.

*Бердаа* (10) нынѣ развалины неда-  
леко отъ селенія Барда въ дельтѣ  
р. Тертера, притока Куры.

*Бурмакъ* (35) Бешъ-Бармакъ.

*Везиръ Уголь* (30). Двѣ высоты,  
теперь мысъ Бандованъ и Ах-зывырь.

*Вола*. Прежнія названія: Ра, Атиль,  
Итиль, Этиль, Оарусъ, рѣка Хазарь.

*Гемъ* (28) р. Эмба.

*Гинилинскія горы* (35) Энзелинскія  
горы.

*Гуззы* (10) Уйгуры въ Туфанской  
области въ восточномъ Туркестанѣ \*).

*Гумми-тене*. Серебряный Бугоръ. См.  
Абескунъ.

*Гуревъ* прежде Яицкій городокъ.  
По калмыцки Узьянъ-Балгазинъ, от-  
сюда—Risan (23). По ошибкѣ гравировъ  
названъ Креевъ (35).

*Дайлемъ* (10) Гористая часть Гиляна.

*Дербентъ*. Gelda (5) Бабъ-эль Абвабъ  
(10) Бабъ эль Абваль (11), Delbente  
(19), Derbt (14), Dirben (21), Portz de  
ferro (16). Другія названія армян.-  
Джара, Чога, Чола, мѣстныя кавказ.-  
Чуруль, Чулли, персид.-Дербендъ (дер =  
дверь, бендъ = преграда), араб.-Бабъ  
уль Абвабъ, Бабъ-уль-хадидъ, Серир-  
аль - Дагабъ, турец. - Темпр - капыси,  
груз.- Дэгвисъ-кари.

*Джедеи-ламъръ* (11) о-въ Святой.

*Джей-Хунъ* (22) Аму Дарья. См.  
Оксузъ.

*Джилъ* (10), Джиланъ, Эль-Джилъ,  
Гилянъ.

*Джурджанъ* (10) р. Гюргень. Страна  
по рѣкѣ въ древности извѣстна подъ  
именемъ Гирканія, позднѣе Джур-  
джана.

*Джумтра* (11) Джурджанъ = Ургенчъ.

*Ейикой городъ* (28), Kosatsahy (33) —  
казачій поселокъ въ дельтѣ Урала,  
Казачій городокъ [Б. Ч.—69].

*Емба* (28) Эмба.

*Итиль* (10) См. Волга.

*Итиль* (10) Астрахань. Древняя ея  
часть, ра полуженная на западномъ  
берегу Волги.

\*) Риттеръ. Землеуѣдѣнiе, т. V, в. 2.

*Кабкъ* (10) Эль Кабкъ. Кавказскія  
горы.

*Камелу* (35) мысъ Бек-ташъ.

*Камень Арнакъ* (28). Земля Адакъ.

*Караганъ пристанъ* (28). См. Тюб-  
Караганъ.

*Крудозель* (30, 31) р. Рудесаръ.

*Креесъ* (35) см. Гурьевъ.

*Каспійское море* извѣстно картогра-  
фамъ подъ слѣдующими именами: Кас-  
пійское (1, 3, 4—8, 9, 12, 13, 15, 16,  
17, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 33  
и др.), Гирканское (4—8, 13, 17, 19,  
20, 24, 33). Хазарское (10, 22), Таба-  
ристанское (11), Саринское (13, 14, 17,  
18, 23), Бакинское (14, 17, 18, 23),  
Джурджанское (22), Дейлемское (22),  
Хвалынское (23, 27, 28, 29, 33). Въ  
литературныхъ источникахъ встрѣча-  
ются кромѣ того: Гилянское, Албан-  
ское, Синее, Гузское, Гурганское, Ибе-  
рийское, Дербендское, Абесгунское,  
Муганское, Ширванское, Мазандеран-  
ское, Харасанское, Тайлесанское, Астра-  
ханское. Китайское названіе—Си-хай;  
Грузинское—Тетризгва, Дарубандизгва,  
Згвакурченъ; Татарское—Ак-Денгизъ;  
Турецкое—Козьгумъ-Денизи; Туркмен-  
ское—Куккузъ; Персидское—Кользумъ;  
Гурзень, Акфуде; Пеглевійское—Кам-  
рутъ. Въ священныхъ книгахъ огне-  
поклонниковъ оно извѣстно, какъ Море  
Варгана и Чекает-Даэти.

*Кура* Cür (16), Curoi (24), Curgus  
(5, 6), Kır (25), Manr Metavar (14).  
Изъ другихъ названій встрѣчаются  
чаще всего грузинское—Мтцвари и  
арабскія: Эль-Кура—Кура послѣ впаде-  
нія въ нее Алазани и Эль-Мелнкъ—до  
впаденія Алазани. Curgus у Птолемея  
протекающей по Мидіи, если не считать  
его за ошибочное удвоеніе Албанскаго  
Curgus [Д. 337], можетъ быть признанъ  
за Керганрудъ. Korr y Zeutter a, выте-  
кающей изъ озера «Walsio sive Chie  
et Irivan quae et Darja Schiran Lacus»  
несмотря на лежащій на немъ Тиф-  
лисъ, долженъ быть признанъ за Са-  
муръ по своему мѣстоположенію и по  
тому, что южнѣе его есть уже другой  
имѣющій больше сходства съ истин-  
нымъ теченіемъ Куры—Kır olim Curgus  
съ Aras olim Araxes.

*Мангильякъ*. Подъ именемъ Манги-  
шлака въ древности былъ извѣстенъ  
какъ весь полуостровъ, такъ и глав-  
ная гавань его, расположенная на юж-  
номъ берегу залива Кайдакъ у входа  
въ Каракичу. Это былъ главный торго-



вый портъ Хивы—de organza se potra le mercadantie (16), Mansuna (14), Mansua (15), Mangusla (21), Minkichlak (24) Melmevach (23). Напротивъ на сѣверномъ берегу уже въ Каракичу былъ другой небольшой портъ или вѣрнѣ складочное мѣсто—Paganza (23) передѣланное въ Paganza (26) и Pajansa (33). При входѣ въ гавань—Porta Minkischlak (24), прикрытаго островами Лебяжий, Путетинный \*) и др. было селеніе Караганъ-Saragan (33), Sarahusit (23), Караганская пристань (28), получившее названіе отъ самого залива Кайдакъ, носившаго прежде названіе Кайдакъ-Карагу. Тутъ же впадала рѣка (см. Яксартъ). Изъ другихъ портовъ извѣстенъ портъ, носящій часто имя Хивы, которую онъ главнымъ образомъ обслуживалъ, *Chisive* (16), *Cochinacho* (23) *Chocinacho* (14) *Staanago* (18). Онъ былъ расположенъ на сѣверномъ берегу Мангишлака на берегу залива Кочакъ. Арабскіе географы указываютъ на Мангишлакъ, какъ на крѣпость на крайнемъ предѣлѣ Хорасана, это позволило помѣстить на прежнихъ русскихъ картахъ [46, II. В., 1816 и др.] Манкушлагъ на берегу Хивинскаго залива къ западу отъ Карагу. Что касается наименованія *Melme Merelach* (14), то это относится ко всему полуострову Мангишлаку.

*Маматиръ* [Д. 577] Барферушъ.

*Мансура крѣпость*, (22)—Мамансуръ, крѣпость построенная по приказанію халифа Мансура для защиты Дербента отъ нападений Хазаръ [Д. 498].

*Мезандронъ* (30) р. Бабуль.

*Миреванъ* (10) мѣстность на равнинѣ Табаристана вблизи Саръ [Д. 166].

*Муканъ* (10) Мугань.

*Огурчинскіе острова*. Kuatirskoi (27, 33), рядъ острововъ въ дельтѣ Оксуса и вблизи Хивинскаго залива. Часть изъ нихъ теперь слилась съ материкомъ, часть—между собою. Наприм.—съ Челекенемъ иначе называемымъ Херриканъ или Нефтяной—слился островъ Дервишъ. Другіе болѣе мелкіе острова не носятъ особыхъ названій. Подъ Огурчинскими теперь подразумѣваютъ самый южный—Идакъ, образовавшійся изъ двухъ. Эти же острова извѣстны древнимъ географамъ какъ *Ogtoicha* (16) и *Ogus* (14, 18).

\*) Если эти острова тогда существовали. Впрочемъ на ихъ существованіе указываетъ карта Олеарія и слова Дженкинсона о меляхъ у входа въ заливъ Кайдакъ.

*Оксусъ*, *Oxus* (7, 12, 24, 27, 32, 33) *Oscorus* (9) *Ougus* (21). Изъ другихъ названій: Арийское—Вакшу или Сурхабъ, Арабск.—Джей-хунъ, Персид.—Рудъ-хане, Китайск.—Гуй-хе, Гуй-шуй, У-ху. Подъ этимъ именемъ извѣстна Аму Дарья или, если подразумѣвается ея впаденіе въ Каспій,—Узбой, высохшее русло котораго можно прослѣдить почти отъ Сары-Камыша до Балханскаго залива. Вопросъ до сихъ поръ остается открытымъ, текла-ли когда-нибудь по этому руслу Аму-Дарья или нѣтъ. Вѣрнѣе будетъ считать Узбой остаткомъ выдававшегося некогда вглубь материка залива, въ который былъ стокъ изъ Сары-Камыша и *Lacus Tescchen* (см. Хивинскій заливъ). Въ дельтѣ его находился полуостровъ Дарджа—*Daldazen* (14). Тутъ же былъ расположенъ городъ *Asrabata* (7) или *Zahasra* (23, 33 и др.).

*Пир-Эллахи*. Святой островъ.

*Рудсару* (34) Рудесаръ.

*Сакуйя* (11, 22) Шакуэ (22) *Сіаку* (10) Черныя горы. Онѣ помѣщаются у различныхъ арабскихъ географовъ въ различныхъ мѣстахъ: начинаясь отъ Дербенда (нынѣ хребетъ Кара-Сиртъ) на сѣверъ вдоль сѣвернаго берега Каспія и кончаясь у Мангишлака. Подъ этимъ же именемъ извѣстенъ, если не самъ полуостровъ Мангишлакъ, то вблизи лежащій островъ Кулалы.

*Салусъ* (10) р. Чалусъ.

*Сарія* (10) Саря.

*Себдура* (30, 31) р. Сефидрудъ.

*Семлянъ* (11), Шамилянъ (22) Островъ Жилой вблизи м. Шоуланъ на Апшеронѣ [Д. 82].

*Седлистоі островъ* и *Седлистая гавань* (35) въ дельтѣ Волги у рукава «Волга».

*Семендеръ* (10) Хазарскій городъ, лежавшій вблизи нынѣшняго Петровска. Послѣ его разрушенія (въ X в.) здѣсь былъ городъ Тарху, нынѣ селеніе.

*Сефинетъ Нухъ* (22) ковчегъ Ноя, остановившійся на горѣ Эл-Джуди (не Араратъ).

*Сериръ земля* (10) нынѣ Дагестанская область.

*Сіаку* (11) см. Сакуйя. Хотя у Эдризъ помѣется и тотъ и другой островъ, т. е. одно названіе относится къ Мангишлаку, другое къ Кулалы.

*Тапрасъ* (28) рѣка = Арзасъ [Б. Ч.]. см. Иксартъ.

*Тарху*, Тарку см. Семендеръ.

*Терки*, Терки нынѣ развалины крѣпости въ дельтѣ р. Терека, гарнизонъ которой въ 1722 г. перешелъ въ крѣпость Св. Креста на Сулакѣ [Бронев. 121].

*Туманные острова* (81) Въ дельтѣ Волги вблизи Четырехъ Бугровъ.

*Тюбъ-караганъ*. Сагаган (33) Сага-  
husit (23) мысъ — Северо-Западная оконечность Мангышлака. Наименованіе получилъ отъ залива на востокѣ Мангышлака — Кайдакъ или, прежде, Кайдакъ-Карагу. Не слѣдуетъ смѣшивать съ Когоганъ на берегу Хивинскаго залива. См. Мангышлакъ.

*Тюрюлю* (35) заливъ вблизи устья р. Сефидрудъ.

*Ураль* — переименованъ послѣ Пугачевского бунта изъ Яика. Птоломей зоветъ его Rumpus, хотя названіе Эмбы — Daix ближе къ Уралу.

*Ургенчъ* былъ главнымъ городомъ Джурджанин, т. е. той половины Хорезма, которымъ владѣли арабскіе эмиры; находился около нынѣшняго Куна Ургенча. Въ болѣе позднее время Ургенчъ былъ однимъ изъ крупныхъ торговыхъ пунктовъ Хивы. Его вывознымъ портомъ кромѣ портовъ Мангышлака было селеніе на восточномъ берегу Каспія, на которое европейцы перенесли имя метрополия. По всей вѣроятности это селеніе было гдѣ-нибудь вблизи Кара-Бугаза. На сѣверной косѣ отдѣляющей Кара-Бугазъ отъ Каспія къ сѣверу отъ м. Кара-Ада лежитъ гора Ургенчъ. Въ сѣв.-восточномъ углу Кара-Бугаза есть слѣды рѣки или вдававшейся въ море залива, равно какъ и на восточномъ берегу есть стоки между грядями Ирсарскою и Туар-Кырскою. Въ первой можно признать Flum d'Organci (14), Kurkent (33) Kurkents (25) Kurkentz (24) \*), и возможно даже Iastus — Птолемея, во второй Moga (23) sive Kive (33). Demkam (33), Demkar (24), Demkun (25) на восточномъ берегу Каспія, есть ничто иное, какъ не правильно прочитанное Dorganti (15).

\*) Если это только не самъ Карабугазскій проливъ.

*Хазары* (10) Финское племя, жившее въ прикаспійскихъ степяхъ; для защиты отъ ихъ набѣговъ были выстроены персидскими властителями Дербентъ и другія крѣпости. Къ числу хазарскихъ городовъ должны быть отнесены: Семендеръ и столица ихъ Итиль на Волгѣ, которая зовется арабскими географами рѣкою Хазартъ.

*Хивинскій заливъ* (30, 31, 34, 35 и др.). Golf de Dayo (14) вдавался глубоко въ материкъ подъ прикрытіемъ острова Огурчинскаго. Съ юга въ него впадали слившіеся вмѣстѣ Герирудъ и Мешкедъ, извѣстныя подъ именемъ Nios и Thus. Заливъ доходилъ до нынѣшняго Теджена, вблизи котораго теперь въ пескахъ теряется дельта р. Тедженъ. На его берегу или вблизи находились Корога и Завехъ или Ферави, сохранившіеся и нынѣ подъ именами Караганъ и Фирюза. Пересыханіе Хивинскаго залива началось по серединѣ между Балханомъ и Копетъ-Дагомъ. Образовалось Lacus Teschen (37). Постепенно поднялась Хивинская коса — Sano d'oschi (14) и закрыла входъ въ заливъ и теперь лишь кое гдѣ за нею остались лагуны.

*Чилили колодезь* (28) вблизи Усть-Урта.

*Шабранъ* (10) Урочище Шабранъ на р. Былябдиль-Чай.

*Шану-э* (22) см. Сакуйя.

*Ш миланъ* (22) см. Сегилиянь.

*Ширванъ* (10) нынѣшняя Бакинская губернія.

*Эль-Джилъ* (10) Гилянъ.

*Эль-Джунъ* (22) Гора, на которой по Корану остановился Ноевъ Ковчегъ.

*Эль-Кабъ* (10) Кавказъ.

*Эль Ранъ* (10) Арранъ: Мѣстность при впаденіи р. Тергера въ Куру. Здѣсь былъ большой городъ Бердаа.

*Этиль* (11) См. Волга.

*Яксартъ*. Arsan, sive Kant, olim Iaxartes et Augus sive Seihun (33). Подъ этой рѣкой Птоломей подразумѣвалъ Сырь-Дарью, впадающую въ Араль. Древніе картографы направляютъ ее въ Каспій, съ одной стороны считая Араль восточной частью Каспія, съ другой — принимая за Яксартъ какую то рѣку впадавшую въ Каспій между Эмбой и заливомъ Мертвый Култукъ. Эга

рѣка подобно современной Эмбѣ, постепенно занесла свое устье песками, заболотилась и, наконецъ, совершенно пересохла. Остатки ея сохранились ввидѣ бугровъ—прежнихъ острововъ дельты и многочисленныхъ озеръ, частью уже тоже пересошихъ и образовавшихъ солончаки. Теченіе ея шло съ востока на западъ вдоль сѣвернаго чинка Усть-Урта, въ нижнемъ теченіи мѣняя вмѣстѣ съ нимъ свое направленіе на югъ. Съ самаго-же Усть-Урта здѣсь стекаетъ рѣчка

Маначи. Названія притоковъ и городовъ расположенныхъ на этой рѣкѣ относятся большей частью къ Сырь-Дарьѣ. На картѣ 1816 г. сохранилось большое Камышевое озеро Чурукъ-Кушчи, которое можно принять за истоки Каспійскаго Яксарта и которое часто фигурируетъ таковымъ у картографовъ. (У Zeutter'a — *Lacus Caesius*). Ремезовъ вмѣсто нея наноситъ рѣку Тапрасъ, а Б. Ч. ее называетъ Арзасъ.

*Abaskun* (31). См. Абескунъ.

*Abbe* (27). См. Оба.

*Abeskoun* (11). См. Абескунъ.

*Abe'erua* (26), *Abitora* (33), Ахратка (46), р. Тедженъ съ г. Сари, главнымъ городомъ Мазандерана.

*Abitora* (33). См. Abeterwa [Д. 14].

*Abserap* (14), *Albsara* (18). Мысъ Башлы къ сѣверу отъ Дербента.

*Abuskow* (33) заливъ въ юго-восточной части Каспія, получилъ имя отъ города *Abuskow* (33) см. Абескунъ.

*Achdiu* (14), *Lacioso* (18), *Lachisiana* (33), Лахиджанъ. [Врунъ 177]. *Corasam* (Piz).

*Acheron* (1) мнѣшеская рѣка сѣверной Киммеріи [Р. Е.].

*Accurgar* (24, 34) острова въ дельтѣ Волги. Курлацкіе [П. В.], нынѣ о-въ Куралагъ.

*Achor* \*) Атрекъ [Д. 256] г. Ашоръ [1816] при впаденіи р. Сумбара въ Атрекъ. Нынѣ воздѣ укрѣпленія Чаты Курганъ Разрытый.

*Aksaia* (25) р. Аксай.

*Acla* (6) Хоремабадъ.

*Adrapa* (7) при впаденіи Махета въ Каспій. Соответствуетъ Абесгуну. *Drapasa in Bctriana* [Р. Е.].

*Agitarcum* (14), *Agitragam* (18) см. Астраханъ.

*Aksai* (24, 46) р. Аксай, впадающая въ Агзаханскій заливъ.

*Akza* (23), si e Koisa (33) см. Aksai.

\*) На картѣ, составленной Тардье къ соч. Малькольма *Histoire de la Perse*. Paris 1821.

*Alamus* (5). поселокъ Яламу на Самурѣ \*) Яламахъ—рукавъ Самура [Р. Е., Д. 347].

*Alaturlo* (16), *Canu Iancho* (14), *C. Lanco* (18)—мысъ Песчаный. [Lelevel] —м. Аджи.

*Albana civitas* (5), см. Niasabath.

*Albania* (5, 9) заключала въ себѣ Дагестанъ и Ширванъ отъ Терека до Аракса по западному берегу Каспія [Д. 323]. Иногда ее ограничиваютъ съ юга Алазанской долиной, а сѣвера—Дербентомъ [Янов.]\*\*).

*Albanus* (5) р. Сумгаитъ.

*Albayda* (33) гор. Кизляръ.

*Ablesara* (18) см. Abserap.

*Alep* (18), *Daler* (14) Дайлемъ, гористая часть Гилиана.

*Alhybuielach* (25) бывший островъ въ Кизиль-Агацкомъ заливѣ. Нынѣ слился съ Куринской косой.

*Allam* (14) г. Алямрудъ.

*Allbulach* (24) см. Alhybuielach.

*Alenta* (4) р. Терекъ или рукавъ его Анашкина [Д. 334].

*Amara* (6) г. между Сефидрудомъ и Лангерудомъ. [Р. Е.]—при устьѣ р. *Amardus*.

*Amardus* (6) р. Сефидрудъ, тоже *Mar-dus*. Кизилузенъ [1816] вытекаетъ изъ озера *Marcianes lacus*—Урмин.

\*) Въ другихъ изданіяхъ *Alamus* находится ближе къ *Albanus*

\*\*) Въ такомъ случаѣ трудно дать толкованіе другимъ географическимъ пунктамъ Птоломеевой *Asiae Tabula V*. Мы придерживаемся въ дальнѣйшемъ болѣе широкихъ границъ.

*Amarusa* (6) г. Амоль [Р. Е., Д. 481].

*Amazonia* (17) страна Амазонокъ, лежащая вблизи берега Чернаго моря.

*Amedaira* (33), какъ притокъ *Aršana*. Аму-Дарья.

*Амо* (14) Аму-Дарья. Самый южный изъ трехъ рукавовъ. См. Оксусъ.

*Ameser* (25) р. Гюргень.

*Амоса* (25) р. Аму-Дарья.

*Anaz* (Piz) *Agaz*, Кизилъагачъ т. е. *Agaz*—Араксъ [Брунъ 177].

*Anmagā* (14) *Mogam* (Piz.) Мугань

*Arasse* (27) р. Араксъ.

*Ardek* (33) притокъ р. *Aršan*. См. *Aršan*.

*Ardock* (24)—притокъ *Oxus'a* см. Оксусъ.

*Arenosa deserta* (9) Усть-Уртъ.

*Ariacen* (7) народъ жившій въ нижнемъ теченіи р. *Iaxartes* [Р. Е.].

*Arsan*, sive *Kant*, olim *Iaxartes* et *Augus* sive *Seihun* (33) нынѣ старыя русла рѣкъ вдоль сѣвернаго Чинка Усть-Урта; озеро *Lacus Caesius* соответствуетъ [1816] камышамъ и озерамъ Чурукъ-Кушчи. Впадаетъ въ Каспій у Мертваго Култука, см. Яксартъ.

*Arsarata* (5) Астара. [Р. Е.]—городъ въ сѣв. Арменіи.

*Aspabota* (7) *Iahara* и др. (23, 24, 25, 26, 33). Развалины при дельтѣ *Oxus'a* на Дарджѣ. [Р. Е.]—въ дельтѣ въ Харазмѣ \*).

*Aspahan* (23) Аспуга [Б. Ч.].

*Astra Cap van*—(26) мысъ Астара.

*Astracan* (23, 24, 26, 27), *Astrucan* (21) см. Астрахань.

*Ata'sya* (33) ватага у устья р. Ата-чай или какое-нибудь селеніе подлѣ напр. Али-Маметъ-Арабъ.

*Atatsyai* (33) р. Ата-чай.

*Athil* (11) см. Волга.

*A'ropatena* (32) *Antropatia* (5, 6) *Atropatia* (24). Азербейджанъ [Д. 11].

*Augus* (33) см. *Arsan*.

*Azetrechan* (16) см. Астрахань.

\*) *Aspabota*=*Pferdewesen*, говоритъ Томапекъ, а это возможно лишь тамъ гдѣ есть пастбища.

*Baca* (23) см. Баку.

*Bachanti* (14), *Bachantin* (23), *Baquantin* (18) рукавъ Волги—Бахтемиръ. [Брунъ 174, Б. Ч. 65]—озеро Башсызъ.

*Bachu* (16) *Bachy* (26) *Backaw* (21) см. Баку.

*Bactriani* (у Иеронима), жители Бактрии, нынѣ Авганскаго Туркестана.

*Bactrus* (9) р. Герирудъ.

*Bagthiar* (21) островъ Баксай.

*Ba tra*. Развалины города Балкха на сѣверѣ Афганистана. У Птолемея *Βακτρικὴ πόλις*, столица Греко-Бактрійскаго царства.

*Balbala* (33) одинъ изъ рукавовъ р. Билябля-чай.

*Baltzik* (33) рукавъ Волги—Болда.

*Banzovoe* (33) притокъ р. Волги.

*Baquantin* (18) см. *Bachanti*.

*Baranga* (6, 7) Развалины Местопіана [Р. Е.].

*Barbarae gentes* [Д. 122] *Gelae* et *Dilumitae*.

*Barg* (14) *Braga* (18), гора Ахъ-Брунъ къ сѣверу отъ Апшерона.

*Barmachi* (14, Piz.). *Barmati* (18) разв. крѣпости Хидырзинде (Бешъ-Бармакъ).

*Barsac* (14), *Butocer* (18) м. Буйнакъ.

*Baruca* (5) Баку [Р. Е.]. [Янов.—116]—разоренное Шекинское селеніе Барукъ

*Basciax* (14), *Basexiax* (18) р. Аксай.

*Baviata* (14, 33) островъ Баксай у Богатаго Култука.

*Berizet* (14) см. *Ferabath*.

*Bimack* (23) см. *Boinak*.

*Binesar* (25) р. Бойсы, рукавъ Сулака.

*Bachantin* (33) г. въ дельтѣ Волги. Село Бахтемиръ (Семирублевое), см. т. *Bachanti*.

*Bocu de lo Sara* (Piz) Ахтуба, на которой находилась Золотая орда. [Б. Ч. 159].

*Boghatan* (23) *Boghata* (21) *Boglatan* (24) Богатый Кулдукъ.

*Boinac* (33) селеніе вблизи мыса Буйнакъ.

*Boinak* (24) *Bimac* (23) мысъ Буйнакъ.

*Braga* (18) см. *Barg* (14).

*Bulbaelatia sive Bultce* (33) р. Билъ-блѣ-чай.

*Burch* (14) т. е. укрѣпленіе, подра-зумѣвается крѣпость Тарку.

*Bustro* (24, 33). Рукавъ Терека Быстрая, тоже Анашкина. У *Zeuter'a* отдѣльная рѣчка.

*Butocer* (18) см. *Batsac*.

*Cadusii* (6) народъ жившій въ нынѣш-нѣ Гиланѣ и Дайлемѣ. [Д. 68].

*Cadusicum vallum* (6) Ущелье Мос-суля на границѣ Гилана и Ардабѣля или Кескеръ [Д. 132, 152] см. *Charax*.

*Caesius* (5, 32) Самуръ; на (32) есть рукавъ, см. *Alamus*.

*Caiol* (Piz) *Caraol* (14) *Cornio* (18) *Caiol* est *Custodia bunsu* (Piz) сторо-жевая башня на границѣ между вла-дѣніями Узбека и Абдуль Сеида (Бунзы) [Брунъ 176]. Вблизи горы Джалтанъ къ югу отъ Дербента.

*Cambysis* (5, 6) р. Вилъшчай, впада-ющая въ Кизилагачъ.

*Canabusi* (26), см. *Chua*.

*Cap de Cilam* (14) *C de Cilat* (18) мысъ Гилана, Потемкинская коса.

*Cap de Preala* (14) *C de pella* (18) мысъ Апшеронскій [Брунъ 176].

*Caraol* (14) см. *Caiol*.

*Caragan* (33) *Carahusit* (23) разва-лины города на берегу залива Кайдакъ см. Тюбъ-Караганъ.

*Carassat* (33) мысъ Карасентеръ.

*Caratansca urda* (33) Киргизъ-кайсац-кая орда.

*Carinda* (6) р. Тидженрудъ [Д. 272].

*Cast. Boegres* (33) о-въ Четырехбу-горный.

*Catholicati* (14) *Conilicaty* (Piz) резид-енція хановъ Золотой орды — Гюли-станъ Эль-Джидъ [Брунъ 187].

*Caupo*.. см. *C...*

*Caupo de Stayra* (14) *C de Stauna* (18) мысъ Песчаный.

*Caup. Doschi* (14). Мысъ Чачмакъ на Хивинской косѣ.

*Caupo Sanchu* (14) *C lanco* (18) мысъ Сагындыкъ — развалины крѣпостей.

*Caxinaro* (14) *Carina* (18) Кескеръ [Д. 132]

*C. deammor* (18). Килезинская коса.

*C. decilat* (18) см. *Cap de C'am*.

*C. de Stauna* (18) см. *Caupo de Stayra*.

*C. de pella* (18) см. *Cap de Preala*.

*Cesemme* (33) *Chepeen* (23) Чапекрудъ.

*Cesmai* (23) Джамбай, иначе село Никольское къ востоку отъ дельты Волги.

*Challica* (21) островъ Челекенъ см *Talca*.

*Characus* (16) нынѣ развалины Сентъ-Дейракъ-Кумбетъ на притоки Атрека-Сумбаръ.

*Charax* (въ нѣкоторыхъ изданіяхъ Птолемея) соответствуетъ *Cadusiorum vallum* (6), *Saxinaro* (14) [Д. 132, 152].

*Charindas* см. *Carinda*.

*Chepeen* (23) см. *Cesemme*.

*Chilan* (23) Гиланъ — его столица Фумень.

*Chinis* (23) островъ Житный въ дельтѣ Волги.

*Chisive* (16) см. *Chua*.

*Chocinacho* (14) см. *Chua*.

*Chua* (24), *Chisive* (16), *Chocinacho* (14), *Staanago* (18), *Cochinacho* (23) *Canabusi* (26), Хива, вѣрнѣе Хивинскій городъ, служащій портомъ для Хивы, на берегу Мангышлака. Нынѣ разва-лины на южномъ берегу залива Кочакъ.

*Cicie* (14) р. Койсу.

*Ciffrus* (23) р. Сефидрудъ.

*Cirus* (21) р. Кура.

*Citracan* (19) см. Астрахань.

*C. lanco* (18) *Caupo Sanchu*.

*Cobaso* (14) р. Сулакъ.

*Cube* (18) см. *Cublenc*.

*Cochinacho* (23) см. *Chua*.

*Coisa* (23) р. Койсу, рукавъ р. Сулакъ.

*Col* и *Kelle* (25) острова Малый и Большой Кулагинскіе въ Кизилъ-Агач-скомъ заливѣ.

*Conilicaty* (Piz) см. *Catholicati*.

*Corabi* (18) см. *Cotaba*.

*Cornio* (18) см. *Caiol*.

*Costazi* (14) см. *Sagawat*.

*C. aba* (14) *Corabi* (18) Ахтуба.

*Cremis* (14), *Eremis* (18) развалины татарскаго города въ дельтѣ Урала. [Врунъ 188] — Селитряный городъ, [1816]—Сарасикова.

*Csuchater* (24) островъ Четырехбугорный.

*Csuchatur* (33) острова и промыслы, подразумеваются, Чеченскіе, хотя названіе вѣроятно взято отъ Олеарія *Csuchater*.

*Cubent* (23) см. *Cublene*.

*Cublene* (14), *Cobe* (18), *Cubent* (23), *Kubent* (33). Въ дельтѣ Волги село Харбай.

*Cur* (16) *Curoi* (24) см. Кура.

*Cuselaça* (33) см. Кизиль-Агачъ.

*Cyrus* (5, 6) см. Кура.

*Cyropolis* (6) Энзели [Д. 337].

*Dagestan* (33) развалины къ югу отъ м. Буйнакъ.

*Dahestan* (11), *Dehistan* (35), *Deystan* (14), *Baranga* (7) — Месторіанъ или иначе Мешхеди Миссріанъ.

*Dair* (7) Эмба, *Dair* (18) — Ураль см. Ураль.

*Daldagen* (14) полуостровъ Дарджа.

*Daler* (14), см. Алер.

*Dalayo* (Piz) см. *Dolayo*.

*Dehistan* (35) см. *Dahestan*.

*Delbente* (19) см. Дербентъ.

*Demkam* (33), *Demkar* (24) *Demkun* (25) см. Ургенчъ.

*Derbt* (14) см. Дербентъ.

*Deystan* (14) см. *Dahestan*.

*Dilumitae* жители Дайлема.

*Dirben* (21) см. Дербентъ.

*Doho ins* (24), *Dolgri* (35), *Dulgo* (24), островъ Долгій, на которомъ расположена Астрахань.

*Dolayc* (14), *Dalayo* (Piz) Талышъ.

*Dolgri* (33) *Dulgo* (24) см. *Doho ins*.

*Edil* (16) см. Волга.

*Eremis* (18) см. *Cremis*.

*Eseref* (33) Ашрефъ.

*Essedones* (12) Исседоны.

*Esterabat* (33) Астрабадъ.

*Fabinagi* (14), *Samagi* (18). Въ дельтѣ Волги р. Сомовка.

*Farabath* (33) см. *Ferabath*.

*Farrewa* (33), *Zawech* (35), *Ferave* (24). [1816]—Завехъ тоже Фолъава. Нынѣ Фирюза (русская) вблизи Асхабада.

*Fasidis* (9) Араксъ. *Fasis* = Ріонъ.

*Ferabath* (24) *Berizet* (14) *Farabath* (33) Ферахабадъ.

*Ferabock Cap van*—(26) мысъ при впаденіи р. Сефидруда.

*Ferave* (24) см. *Farrewa*.

*Feris* (33) р. Бабуль съ городомъ Барферущъ.

*Firiscu* (25) разрушенная Тимуромъ крѣпость на р. Бабуль. Нынѣ Фирюзкендзе.

*Flumato* (14) см. Оксусъ.

*Flum d'Organici* (14) рѣка, впадавшая въ Карабугазъ или Карабугазскій проливъ см. *Kurkent* и *Urgench*.

*Fortuna* (33) Укрѣпленіе на сѣверномъ берегу Мангишлака вблизи мыса Багарджикъ.

*Gangara* см. *Getara*.

*Gelae* (6) или *Cadusi* жители Гиляна.

*Gelda* (5) см. Дербентъ.

*Gellam* (14) *Gillata* (16) Гилянъ или главный городъ его—Фуменъ.

*Gerrus* (5) р. Узенъ.

*Getara* (5) Въ изданіи 1535 года—*Gangara*. Аншеронъ.

*Gillata* (16) см. *Gellam*.

*Gulcozali* (36) Гнилой заливъ, т. е. Мертвый Култукъ.

*Goeryuf* (33) *Guri Gorod* (35), *Risan* (23), Городъ Креевъ (34) см. Гурьевъ.

*Gog et Masog* (*Henricus Mogentinus*) общее названіе варварскихъ народовъ, которыми заканчивались перечисленія жителей какой-либо страны.

*Golf de Dayc* (14) Хивинскій заливъ.

*Golf de Masandra* (14) Астрабадскій заливъ.

*Golf de Monumentis* (14) *Golfo de moganty* (Piz) Мертвый култукъ см. Тюб-Караганъ.

*Golf de Terchi* (14) Аграханскій заливъ.

*Gorski Terek* (27) Городъ въ дельтѣ Терека.

*Guri Gorod* (35) см. *Goeryuf*.

*Helades ins* (19), *Helodes ins* (5),  
Чеченскіе острова.

*Hesar* (24), съ городомъ *Eseff*, рѣчка  
Гесаръ Эссефъ отечество [П. В.];  
*Essef* (33) на р. Мого.

*Hicolime Massageta* (24) = жители  
Massageta, см. Massagete.

*Hircania* (Иеронимъ), *Irkania* (9),  
Гирканія. Нынѣшній Гиланъ и земли  
вдоль теченія р. Гюргени. Главный  
городъ *Hircania Metropolis* (7), нынѣ раз-  
валины Джурджанъ.

*Homae* (24, 33) мысъ и городъ Ле-  
миръ, [1816]—Гове-Лемиръ.

*Iaeick* (25) Яикъ. См. Уралъ.

*Iaeifa* (25) рѣка Горькая [1816], иначе  
Сыгызъ, впадавшая въ Каспій между  
Ураломъ и Эмбаю.

*Iaenick* (25) Ракушечный протокъ.  
Одинъ изъ сѣверныхъ рукавовъ дельты  
Урала.

*Iafat* (25) р. Ата-чай.

*Iahapa Sive Zahaspa* (33) *Sahaspa* (25)  
*Sahastra* (26) *Zahaspa* (23, 24, 25). См.  
Aspabota.

*Iaik* (24) см. Уралъ.

*Iaizkuy* (33) Яицкій городокъ въ  
дельтѣ Урала.

*Iara* (25) Самуръ или его рукавъ  
Ялама.

*Iastus* (7) Яны-Дарья.

*Iaxartis* (7) Сыръ-Дарья, см. Яксартъ

*Iaxarty* (18) См. Arsan.

*Iayech* (14) Яикъ см. Уралъ.

*Iems* (24) Эмба.

*Inctok* (23) Восточный рукавъ дельты  
Волги.

*Ircania* (9) см. Hircania.

*Iserut* (24, 25) р. Сефидрудъ.

*Iuan'ok* (23) р. Иванчугъ—рукавъ  
дельты Волги.

*Kaeise* (25) р. Койсу.

*Kallulee* (25) островъ Кулалы.

*Kelle* и *Col* острова Малый и Боль-  
шой Кулагинскіе въ Кизилъ-Агачскомъ  
заливѣ.

*Kant* (33) см. Arsan.

*Ka'h* (24) г. Кятъ вблизи г. Хивы,  
нынѣ селеніе Шахъ Абатъ.

*Kesel olim Orxates* (24), *Kesel* (25)  
соотвѣтствуетъ Arsan. См. Яксартъ.

*Kiesal* (25) Каракойсу (Сулакъ).

*Kimarech* (23) Керганрудъ.

*Kina* (27) см. Matis.

*Kisilar* (33) р. Кизиларъ.

*Kisilozen* (33) р. Кизилузенъ, т. е.  
Сефидрудъ.

*Kivas* (33) см. Мого.

*Knilusa* (33) Гнилуша рукавъ въ  
дельтѣ Волги.

*Kocany* (33) Кизлязинская коса.

*Kemas* (33) Эмба.

*Kisui* (24) см. Coisa.

*Kirogan* (27) у устья Охисъ, Корога  
[П. В., 1816], нынѣ Караганъ вблизи  
станціи Закаспійской ж. д. Дурунь. См.  
Хивинскій заливъ.

*Kirr* (33) Самуръ. См. Кура.

*Kosatso'uy* (33) одна изъ казачьихъ  
станцій на Уралѣ. [В. Ч. 69]—казачій  
городокъ. См. Ёйцкой городъ.

*Klskar* (26) Кескеръ.

*Klyza* (33) р. Койсу.

*Krasnaga* (33) Красный Яръ въ  
дельтѣ Волги.

*Krudsel* (31) р. Рудесеръ.

*Kuatirskoi* (27, 33) см. Огурчинскіе  
острова.

*Kuben'* (33) въ дельтѣ Волги. См.  
Cublene.

*Kur* (25) см. Кура.

*Kurkent* (33), *Kurkents* (25), *Kurken'z*  
(24), Flum d'Organzi (14), рѣка, впадав-  
шая въ Кара-Бугазъ, или самъ Кара-  
бугазскій проливъ.

*Laciscu* (18) см. Achdio.

*Lagog* (33) см. Laik

*Lahazan* (24), *Layam* (14), *Lazin* (16)  
Лахиджанъ, [П. В.]—Лагашашъ.

*Laik et Lagog fl. olim Rhimmus* (33)  
см. N'ралъ.

*Laincho* (16) см. Уралъ

*Langra* (14) *Langui* (18) Лангерудъ.

*Layam* (14) см. Lahazan.

*Lazin* (16) см. Lahazan.

*Lemba* (33) рѣчка на сѣверн. берегу  
Мангышлака.



*Lenkeran* (24) Ленкорань.  
*Lenkeru* (25), *Lenkeru* (24) р. Лангерудъ.  
*Lessar* (24), *Lesser* (25) р. Лисаръ, впадающая въ Энзелийскій заливъ.  
*Madrand* (33) рѣка, повидимому, впадавшая въ Кендерлинскій заливъ. На [1816] впадаетъ въ Александръ-Байрѣка Кичинъ съ Кумбенкой. [П. В.]—Моврандъ.  
*Macheziso* (16) см. Мангишлакъ.  
*Magog* (Henricus Mogentinus) см. Gog.  
*Mameamar* (18) см. Maur Metavar.  
*Mandagarsis* (6) см. Meschadoser.  
*Mangusla* (21), *Mansuna* (14), *Mansna* (18, 33) см. Мангишлакъ.  
*Margiane lacus* (6) Урмیا [Р. Е.], нынѣ вблизи его лежитъ г. Марага.  
*Mardus* см. Amardus.  
*Masandaran* (23) Mesandriaen (26) главный городъ Мазандерана—Сара.  
*Masandra* (14, 18) р. Бабуль.  
*Massagetae* (Иеронимъ), народъ жившій за Яксартомъ, впоследствии вторгшійся въ Европу подъ именемъ Гетовъ.  
*Matis* и *Kina* (27) два острова на мѣстѣ Чеченскихъ. [Д. 203]—къ сѣверу отъ Дербента у мыса Башлы находился островъ Мачинскій.  
*Maur Metavar* (14), *Mameamar* (18), см. Кура.  
*Maxera* (6, 7) р. Гюргень.  
*Mebne Meselach* (14) Melmeselack (Piz) см. Мангишлакъ.  
*Meche* (14) г. Мешилисъ [П. В.] [1745]—Medszily, нынѣ Маджалисъ.  
*Melmesuach* (23) см. Мангишлакъ.  
*Meren* (23) Муганъ.  
*Mesandriaen* (26) см. Masandran.  
*Meschadoser* (33) Mandagarsis (6) Muschedeser (24) Норая Мешедисеръ.  
*Mian Schaher* (25) Міанъ-Гескеръ-Рудбаръ.  
*Miela* (25) Монасъ-Узенъ.  
*Misa* (25) Мурзасу.  
*Minkichlak* (24) см. Мангишлакъ.  
*Mondasi* (15), *Mondra* (18), *Mongban* (21), [1745]—Marakusz, р. Маракуша, впадающая въ старую Волгу.

*Mora sive Kivas* (33) Хивинская рѣка впадавшая въ Кара-Бугазскій заливъ. Протекала въ долину между горами Ирсарской и Туар-Кырской.  
*Mordua* (33) съ городомъ *Mordvai*, Mordova (31) р. Тагай, вдоль нея идетъ валъ Искандеръ-Самты.  
*Mozebdore* (33) Міанъ Кале на Потемкинской косѣ.  
*Мпалхан* (36) Балханскій заливъ.  
*Mumor* (14, 18) р. Самуръ.  
*Muschedeser* (24) см. Meschadoser.  
*Niasabath* (24, 33) *Nischeua* (26), Niscowa et Nisaway (33) Albana civitas (5)—Низовая.  
*Nios* и *Teus* (24) слившіеся вмѣстѣ Герирудъ и Мешедъ и впадавшіе въ Хивинскій заливъ, см. Хивинскій заливъ.  
*Noraya* (14) Мешедисеръ.  
*Numerdon* (23, 26) былъ островъ, лежавшій вблизи Абескуна [Д. 175], см. Абескунъ.  
*Obat* (25) Сумгантъ.  
*Obba* (24), *Abbe* (27), *Uba* (33), *Sabae* *Agae* (6), [1816] Оба, Караванъ Сарай въ Муганской степи на дорогѣ изъ Кизил-Агача въ Джавать.  
*Ocroetsa* (33) р. Ситаль-чай.  
*Ogroiha* (16) см. Огурчинскіе о-ва.  
*Ogus* (14, 18) см. Огурчинскіе о-ва.  
*Organci Fl* (14) см. Flum d'Organci.  
*Organti* (15) Ургенчъ.  
*Organza niova* (16) Джурджанъ см. Ургенчъ.  
*Oscorus* (9) см. Охусъ.  
*Ougus* (21) см. Охусъ.  
*Oxus* (Henricus Mogentinus, 7, 12, 24, 27, 32, 33), *Oscorus* (9), *Ougus* (21), Аму-Дарья, см. Оксусъ.  
*Pahar* (25) р. Бухарка вблизи р. Урала.  
*Pagausa* (23), *Pajansa* (33), *Pangansa* (26), см. Мангишлакъ.  
*Pasagio* (18), *Passio* (14) посадъ на р. Волгѣ.  
*P. Desabura* (18) Punta de Sabium (14) мысъ Акъ Сентыръ.  
*Pescheru* (25) Пачи-Рудваръ, иначе Пишрудбаръ, р. впадающая въ Энзелийскій заливъ.

*Pessechan* (25) р. Пасиханъ впадающая въ Энзелийскій заливъ.

*Piramarus* (33) Сураханы на Апшеронѣ.

*Podstepnaja* (33) р. Подстепная въ дельтѣ Волги, [Б. Ч. 64]—Подстепная протока.

*Polytimetus* (7) р. Заревшанъ.

*Porte de ferro* (16) Желѣзные ворота см. Дербентъ.

*Prom. Csukatur* (33) Csukatur.

*Prom. Stierslan* (33) ватага и башня въ устьѣ рѣки Abitoga, т. е. Тидженрѣда.

*Protuka* (33) рѣка соответствуетъ по мѣстоположенію протока Баба вблизи устья Урала. Острова—Бабинская коса.

*Puguge* (16) Пугуть = плотина (Киргиз.).

*Punta de Sabium* (14) см. P. Desabura.

*Rapharrica* (Иеронимъ) островъ въ Ледовитомъ океанѣ у устья залива Каспійское море—Скандинавія.

*Rast* (28), *Renc'u* (14), *Rest* (24), *Rext* (33), *Richobesante* (14, 18), *Ruessen* (25) Рештъ.

*Rha* (4, 7) см. Волга.

*Rhyminus* (7) см. Уралъ.

*Richobesante* (14, 18) см. Rast.

*Risan* (23) см. Goeryof.

*Ruessen* (25) см. Rast.

*Sabae Arae* (5, 6) Сабейскіе жертвенники въ Муганской степи, см. Obba.

*Sabran* (27) р. Ширванъ на р. Атрекъ.

*Sacalbana* (5, 6) Сальбаны.

*Sagavat* (33), *Costazi* (14), *Toga* (5), *Tzavat* (24), г. Джеватъ при слияніи Аракса съ Куroy.

*Sahnsja* (33) см. Schansja.

*Sahaspa* (25), *Sahastra* (26) см. Iahapa и Aspabota.

*Sala* (23) Соляныя копи, между Волгой и Ураломъ. [Б. Ч. 65]—Соли.

*Saline* (16) вблизи мыса Чаямакъ, на Хивинской косѣ. Абусконъ [1816], (46).

*Samagi* (18) см. Fabinagi.

*Samache* (33), *Samarchy* (26) *Samay* (18), *Siamachi* (16), *Schamachi* (23), *Schamagi* (24), *Shamagi* (21), *Хамау* (14) Шемаха.

*Samander* (27) см. Semender.

*Samarchy* (26), *Samay* (18) см. Samache.

*Samoetia* (33) р. Чагаджикъ-Чай.

*Samoetzia* (33) селеніе при впаденіи р. Чагаджикъ-Чай.

*Sana* (16), *Soana* (5) р. Сулакъ.

*Sanina* (5) Сара. [Д. 186]—Астара.

*Sarachi* (23), *Sarachia* (33), Серебряковская пристань.

*Sarai* (16) Столица Золотой орды на р. Ахтубѣ. Нынѣ развалины у Царева или с. Селитрыколь.

*Saramana* (6) р. Амрефъ. [Д. 187].

*Saransik* (35) протокъ въ дельтѣ Урала. Ерикъ Сорочей [1816], см. Sherachik.

*Styry Boggere* (25) островъ Четырехбугорный.

*Schabra* (24) *Schbaraen* (25), *Schauren* (21), *Siabran* (16), *Sobrak* (33), *Zabran* (23), урочище Шабранъ на рѣкѣ Былябяля Чай.

*Schalcane* (21) Чечень.

*Schamachi* (23), *Schamagi* (24) см. Samache.

*Schansja* (33) иначе *Sahonsja* (33) р. Сумгаитъ съ развалинами каравансарая вблизи устья.

*Schbaraen* (25) см. Schabra.

*Scicia major* (9) Большая Скиеія.

*Sebdure* (31) р. Сифидрудъ.

*Seihun* (33) см. Arsan.

*Semban* (25) Chettiban (Olearius) рѣка Сіарудбаръ.

*Sember* (25) р. Чальсера рудъ, впадающая въ Энзелийскій заливъ.

*Senger Haesara* (25), Лисаръ, [1816]—Гасара.

*Shamagi* (21) см. Samache.

*Schauerer* (21) см. Schabra.

*Sherachick* (21) крѣпость въ дельтѣ Урала. Крѣпость сорочинская [П. В]. Нынѣ станція Сорочинская на рѣкѣ Уралъ. [Б. Ч. 70]—Сорочикъ, смотр. Saransik.

*Siabran* (16) см. Schabra.

*Siamachi* (16) см. Samache.

*Siamur* (16) р. Самуръ.

*Sietsiena* (25) Чечень.

*Siroani* (16) Ширванъ—нынѣшняя Бакинская губ.

*Soana* (5), *Sa<sup>o</sup>* (16), р. Сулакъ.

*Sobrak* (33) см. *Schabra*.

*Scanda* (6, 7) р. Атрекъ.

*Soor* (25) р. Атрекъ или Ашоръ см. *Achor*.

*Staanagi* (18) см. *Chua*.

*Straton* (6) р. Чалусъ. [R. E.].

*Strava* (14, 16) Астрабадъ.

*Sulan* (25) островъ вблизи Чечня. [П. В.]—Чирланъ.

*Surgen* (27) рѣчка восточнаго побережья, [1816]—р. Сарыбашъ.

*Swidura* (41) р. Сефидрудъ.

*Taci* (25) р. Тагай.

*Talca* (6, 7), *Talge* (1), *Talka* (19) *Challica* (21) о-въ Челекенъ. [Д. 201] *Talca*=*Miankale*.

*Taprasia* (33) см. Тапрасъ.

*Tarak* (27) *Therag* (33) на р. *Arsan*.

*Teleba civitas* (5) Тарку.

*Temelder* (14) Челендеръ.

*Terca* (23), *Terck* (27), *Terchi* (14), *Terchu* (16), *Tercky* (18), *Terku* (24), р. Терекъ.

*Thilbis* (4, 5) Мѣстечко Талаби подлѣ Кубы [Д. 336].

*Thus* (33) по ошибкѣ названа такъ р. Гюренъ, см. *Nios*.

*Timisciric campi deserti* (9) Донская степь, въ которой по преданію обитали Амазонки.

*Toga* (5) Джевать [Д. 186]. см. *Sagawat*.

*Tolibazar* (16) см. Абескунъ.

*Trestargo* (14, 15, 18), бывшій о-въ въ Морзовѣ Кулукѣ Тышканды.

*Trerzak* (27), Терезузякъ [Б. Ч. 164], нынѣ Берюзьякъ.

*Tulen* (27) островъ Тюлений.

*Tumenski* (23), *Tumenskoj* (33), Терки у устья Терека [Бронев.].

*Tura* (33) р. Кума.

*Tzawat* (24) см. *Sagawat*.

*Tzenzeni* (24) Чечень.

*Tzonius* (25) Чанъ при впаденіи р. Лангерудъ.

\**Uba* (33) см. *Obba*.

*Udon* (4) р. Кума.

*Ushog* (33) въ дельтѣ Волги \*). [1745]—*Uzug*.

*Usoen* (33) г. Ашрефъ.

*Wiek* (26) см. Уралъ.

*Wick-gi-rod* (26) Яицкій городокъ, Гурьевъ.

*Xamay* (14) см. *Samache*.

*Yaik* (24) см. Уралъ.

*Yam* (24), *Yem* (21), р. Эмба.

*Yperborea* (Henricus Mogentinus) общее названіе народовъ сѣв.-восточ. Азіи.

*Zabran* (23) см. *Schabra*.

*Zahaspa* (33, 23, 24, 25) см. *Iahara* и *Aspabota*.

*Zaveh* (35) см. *Farrewa*.

*Zellisura* (33) въ глубинѣ Александръ-Бай, вѣрнѣе на берегу озера Бектурли Ишанъ.

*Zetzin* (26) островъ Чечень.

*Zezetn* (27) островъ вблизи мыса Башлы, см. *Matis*.

*Zinger* (33) Энгели.

*Zugan* (23) село Чаганъ въ дельтѣ р. Волги.

*Zunsa* (23) р. Сунжа притокъ Терека.

\*) Wittsen. Nord en Oost Tartarye говоритъ: «*Utsinga een vischery*», т. е. что *Utsinga*—это рыбацкая ватага, и омыселъ.





K4	Б14
	М